



AÑO II - NUM. 53

23 de mayo de 1972 Precis del ejemplar: 12 ptas.

> Director: Luis G, de Linares

> > Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba

EN ESTE NUMERO:

- Poster del Real Madrid, campeán de Liga 1971-72, y declaraciones de su presidente, Santiago Bernabéu.
- Glasgow Rongers Dynamo de Moscú, protogonistas de lo final de Recopa
- Historia y detalle de las once ediciones de la Recopa.
- Yochine: «somos el primer club soviético que interviene en una final europea.»
- Iriondo, Venancio, Zarro, Panizo y Goinza, los ecinco de la furiar, opinon sobre el futbol español.
- Hay nos recibe... Joime Ostos (un torero del... Batis).
- Informe sobre el fútbol español en la pasada Ligo.
- Quince millones de pesetas esperan al ganador de las 500 Millas de Indianápolis,
- Entrevista con Echecopar, Meléndez, Lora, Gobernet y Herminia Jaquetti.

Edito SEMANA, S. L. Paseo de Unidomo Recipido, 24. Madrid-S. Apartisdo 383.

Teléfonos: Corresponsaios Suscripciones: 247 80 12. 248 87 90. 247 23 00.

Administració

245 74 61 241 36 11

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Pisson Oribeitos Radosdo, 22: Teléd. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9: Twiél. 221 58 83. Depósito Lagat M-13.488-1971. Ietprinne: RIVADE-NEVRA S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Samueles	Año			
España y Portugal.	300 pts.	500 pts.			
Marruecos, Filipinas y América	325 pm.	850 pts.			
Europa	400 pts.	800 pts.			
Resto dat mundo	500 pts.	1:200 pts.			

GLASGOW RANGERS-DYNAMO DE MO

Mientras los moscovitas llegan a su primera final, sus rivales quieren hacer bueno el refrán de que "a la tercera va la vencida"

Por Miguel VIDAL

MARANA, el Nuevo Campo del Barcelona pasará a formar parte del cuadro de honor del fútbol europeo. Con la final de la duodécima Cope de Europa de campeones de Copa, el recinto azulgrana será el tercer escenario español para una final continental. Los dos anteriores fueron el mismo, el estadio Sentiago Bernabéu, de Madrid, en cuyo césped se han disputado una final de Copa de Europa de campeones de Liga (Real Madrid-Fiorentina) y otra de Eurocopa, en 1964, con triunfo de España sobre la Unión Soviética.

Los equipos que visitan Barcelona —con más de veinte mil hinchas respaldando a los escoceses— son de signo may distinto en Europa. Porque mientras el Glasgow Rangers es un veterano de la Recopa, habiendo sido finalista con ésta ya tres veces, el Dynamo de Moscú es la primera vez que participa, aunque en la edición 1968-69 le correspondía hacerlo por su condición de campeón soviético y se retiró



Josef Sabo, treinta y siete veces internacional, es el arganizador del juego afensivo del once moscovita. Jugó contra España, en Moscú, en el encuentro que disputó alli nuestra selección, valedero para el actual Campeonato de Europa de Selecciones Nacionales.



Esta será la segunda vez que el Dynama de Mascú visite Barcelana. La anterior —a la que pertenece la fotografio— fue con motivo de su participación en el Trofeo Juan Gámper, correspondiente a 1970. Dan Juan Gich fue a recibirlos al aeropuerto.



John Greig, capitán del Glasgow Rangerz y uno de las grandes veteranos del equipo. Aqui intercapta un balón que protendia Johnstone, en un clásico Celtic-Rangers de la Liga escocesa.

de la competición por motivos políticos, junto con el Levski-Spartak de Sofía, Gornik Hindenburg y Unión Berlin Oriental.

Si la experiencia en fútbol es un grado importante, esta racón y el hecho de quelos escoceses contarán con el ambiente a favor —siempre y cuando los españoles, por aquello de que los soviéticos serán teóricamente los mán débiles, no les oches ma manita— inclinan, por lógica, la balanca a su favor. Claro que, en futbol no se puede pronosticar, y los moscovitas —que ya golearon el Barcelona en el mitmo escenario, en un trofeo Gamper— pueden dar, contra pronóstico, la sorpresa. De momento, el Dynamo se ha convertido en el primer chib soviético que ha sabido Begar a una final europea, y esto, ya lo saben-bien los

aficionados españoles actuales, no es empresa fácil.

EL DYNAMO DE YACHIN

El Dynamo de Mosco, fundado en 1923 por funcionacios del Ministerio del Interior, es uno de los más prestigiosos clubs de la Unión Soviética. Y también, por cuestiones politicas, el más mimado, puesto que cuenta -si decontamos el Lenin. que es el nacional- con el estadio más grande del país: el estadio Dynamo, con sesenta mil localidades. Un recinto nuevo, impresionante en su estructura, ubicado al final de la famosa avenida. Gorky y que es legitimo orgullo de los hinchas del club.

El Dynamo de Moscú fue el ganador de la primera Liga soviética, instituida en 1936. Eran los tiempos en que en su delantera formaban dos «monstruos del gol», Serguei Soloviov y Konstantin Beskov, hoy director técnico del equipo junto con Lev Yachin, el «Zamora del Este», que ha sido, con los años, su futbolista más prestigloso. En 1937 también volvió a proclamarse campeón de Liga y, en definitiva, el Dynamo de Moscu -que fue uno de los primeros clubs soviéticos en emprender una gira por el exterior- la ha conquistado las siguientes veces: 1936, 1937, 1940, 1945, 1949, 1954,

SCU, UNA FINAL EUROPEA CON COLOR ESCOCES

Sabo, Evriuzhijin, Zykov, John Greig, Sandy Jardine y Colin Stein, estrellas para la gran gala del estadio azulgrana



Willie Johnston, Derek Parlame y Tom McLean, tres firmes valores del ataque del ance escacés.

1955, 1957, 1959 y 1963. La Copa, también instituida en 1936 y ganada por el Lokomotive Mosců en su primera

edición, está en las vitrinas del Dynamo, aunque con mucha menos profusión. Sólo cuatro títulos en el torneo

del «K. O»: en 1937, 1953, 1967 y 1971.

En la temporada 1969-70, el Dynamo estavo a punto de ganar la Liga, proeza que no realiza desde 1963. Pero al acabar empatado a puntos con el T. S. K. A. fue necesario jugar un partido de desempate en terreno neutral para decidir el ganador. El eucuentro se celebró en Tachkent (Asia Menor) y el Dynamo, que a veinte minutos del final iba ganando por tres goles a uno, acabó perdiendo por cuatro a tres. Este es ma dato significativo, y el quemás teme Yachin, puesto que el equipo tiene un promedio de edad muy joven. Descoutando a sus internacionales Josef Sabo, Zykov, Gennady Evriazhijin y el muevo fichaje, procedente del Torpedo. Mihail Gershkowitz, el resto del once titular son muchachos con más voluntad que experiencia. Fatre las nucvas figuras cabe destacar, internacionales aparte, al joven Kozemiakin, un muchacho de veinte años, muy atlético, que es un peligro constante cu ci área.

EL RANGERS DE WILLIE WADDELL

El Glasgow Rangers, en lo antiguo, y el Celtic, en lo moderno, atesoran todo el

poderio del fitbol escocés. El Glasgow Rangers, equipo representante de la masa protestante de la capital escocesa, es un acaparador de récords en el Reino Unido: ha sido campeón de Liga en treinta y tres ocasiones (el que más) y diecinueve veces de Copa, dos menos que el Celtic. En la temporada 1898-99 acabó el campeonato imbatido, y en las temporadas 1929-30 y 1933-34 gand todos los encuentros en que tomó parte. Su mejor «performances en Escocia, la alcanzaron los Rangers en las temporadas 1948-49 y 1963-64, eu que conquistaron los tres campeonatos del país: Liga, Copa y Copa de la Liga.

En Europa, el Glasgow Ranteux ex también un club con amplio prestigio, aunque le falte un titulo continental para acabar de refrendario. Este título puede estar en Barcelona, y et Rangers, dirigido actualmente por Willie Waddell, antiguo jugador y entrenador del Kilmarnock y uno de los más prestigiosos internacionales escoceses de la posguerra. A su lado, toda una pléyade de mievas figuras.

El Glasgow Rangers sólo mantiene de su última final curopea -la Recopa 1966-1967, que perdió en Nuremberg ante el Bayern Mu-



Sandy Jardine, uno de los supervivientes de la última final de Recopa disputada por el Glasgow Rangers.

nich- a los John Greig. Sandy Jardine, Willie Hen-derson y Willie Johnston, Junto a éstos, promesas del calibre de Peter McCloy, Alex McDonald, Tom McLean y Derek Parlane, y realidades como Colin' Stein -el mejor rematador escocés de la actualidad---, Colin Jackson y Alfie Conn.

En definitiva, buen estreno de final europea en Barcelona, y, como siempre, un favorito sobre el papel: el Glasgow Rangers, en este caso. Después, a la hora de la verdad, veremos lo que ocu-



"AS-COLOR" CUMPLE SU PRIMER AND DE EXISTENC

El dia 25 de mayo de 1971 se publicó el primer número de AS-Color, que altora comple su primer año de existencia. Escribiamos entonces que mestro semanario aspiraba a ser algo así como suna pantalla consagrada a la actualidad deportiva, cuyas imágenes, muchas de ellos en color, no fuesen fugitivas, sino permanentes, y quedasen a la disposición del lector para su contemplacións. También escribiamos que dicho lector era el juez supremo de mestro obra y que nos alegraria el haberte complacido con la nueva publicación. Ahora, al imprimir el número 53 de nuestro semanario, que réalifamente alcunzó aran tirada, anteressos agradacer mario, que rápidamente alcunzó gran tirada, queremos agradocer profundamente a las aficionados al deporte, que, además de ser lectores del diario AS la son de AS-Color, se puntualidad en adquirirlo todas las semanas y la voluntad de coleccionario, que muchos nos contunican, para tener un excepcional archivo gráfico y literario del tema que les apasiona.

A este favor que se nos manifiesto en todo España trataramos de corresponder con la major voluntad, dando un interés creciente a nuestros págisos.





El Glasgow Rangers es el equipo que mas veces ha sido finalista de la Recopa. Esta es su plantilla octual. Primera fila, de pie: Conn. Stein, Danaldson. Neet. McCloy. Jackson, Walson, Stevenson, Derek Stevenson y Fyfe. Fila intermedia: Jock Wallace (ayudante). Tom Craig, K. Walson, Mathieson, Renton, McKinnon, Miller, Jardine. Derek Johnstone, Smith. McCallum, Craven (segundo entrenador) y Stan Anderson (ayudante). Sentados: Willie Waddell (manager), Henderson, Semple. McDonald, Alexander, John Greig, Parlane, Pennian, Morrison, Willie Johnston y Thomton (ayudante del manager). [Foto Rogelio Gonzalez.]

Zykov lateral izquierdo del Dynamo y de la selección soviética, es uno de los firmes puntales del once moscovita.

Gennady Evriuzhijin, capitán del Dynamo de Moscu. Un delantero hàbil y buen rematador que estuvo en al Mundial de Májico con la selección. Nuestro corresponsal gráfico en la Unión Soviética, Yuri Morgulis, captó precisamente esta imagen del jugador en el estadio Azteca.

McCloy, el joven meta del Glasgow Bangers, en acción. Su elevada estatura le permite ser muy seguro en los balones por alto.





ASI FUERON LAS ONCE RECOPA EDICIONES ANTERIORES DE LA

ONCE VENCEDORES DISTINTOS EN CADA UNA DE ELLAS

EL PRIMER GANADOR, LA FIORENTINA; EL ULTIMO, EL CHELSEA



En su primera participación en la Recopa, el Real Madrid llego a la linal, que se rugo en Atenas y tuvo necesidad de un segundo encuentro, en este unumo encuentro, ente el Chelsea, los madrifistas formaron así: de pie, de úquierda a derecha Borja, José Luis, Benito, Zunzunegul, Pirri y Zoco, Agachados: Fleitas, Amancio, Grosso, Velárquez v Bueno.

CUADRO DE HONOR

1961: FIORENTINA.

1962: AT. DE MADRID.

1963: TOTTENHAM

1964: SPORTING DE LISBOA.

1965; WEST HAM UNITED. 1966: BORUSSIA DORTMUND.

1987: BAYERN MUNICH.

THES, MILAN

1989 SLOVAN DE BRATISLAVA

1970. MANCHESTER CITY.

1971 CHELSEA

I. 1960-61: FIORENTINA

Calificación: Glasgow Rangers-Ferenovaros, 4-2 y 1-2: Vorwaerts Berlin-Estrella Roja de Belgrado; 2-1 y 0-2. Cuartos de Final: Sorussis Moan-charigladbach-Glasgow Rangers, 0-3 y

O-8; Estrella Roja de Belgrado-Dynamo de Zagreb, O-0 y O-2; Austria Viena-Wol-verhampton, 2-0 y O-5; Lucerna-Fiorentina 0-3 v 2-8

Semifinales: Florentina-Dynamo de Zagreb, 3-0 y 1-2: Glasgow Rangers-Wolverhampton, 2-0 y 1-1. FINAL: FIORENTINA-GLASGOW RANGERS, 2-0 y 2-1.

Equipos: FIORENTINA.-Albertossi; Robotti. Orzan, Castellerti; Gonfansini, Rim-baldo; Hamrin, Micheli, Da Costa, Milani

GLASGOW RANGERS.-Ritchie: Shearer, Paterson, Caldow; Davis, Baxter: Wilson, McMillan, Scott, Brand y Huma

Goles: MILANI, dos, y KURT HAMRIN, dos, por el Fiorentina: SCOTT, por el Glasgow Rangers.

1961-62: ATLETICO DE MADRID

Calificación: Chaux-Des-Fonds-Lai-Calificación: Chaux Des-Fonds—an xoes, 8-2 y 0-5; Dunfermline-Saint Partick Dublin. 4-1 y 4-0; Rapid de Viena-Spartak Warna, 0-0 y 5-2; Sedan-Astético de Maorid. 2-3 y 1-4; Glenavon-Leicester City, 1-4 y 1-3; Floriana Malta-Ujpest Dozsa, 2-5 y 2-10; Swansea Town-Motor Jeria. 2-2 y 1-5.

Octavos de Final: Werder Bremen

Aarhus, 2-0 y 3-2; Ajax Upest Dozsa, 2-1 y 1-3; Leicester City-Adético de Ma-drid, 7-1 y 0-2; Olympiakos Pireo-Dynamo Sillein, 2-3 y 0-7; Dunfermline Var-dar, 5-0 y 0-2; Fiorentina Rapid de Viena, 3-1 y 6-2; Leixoes Progresul Bucarest. 1-1 y 1-0; Motor Jena-Alliance Lo-xemburgo, 7-0 y 2-2

Cuartos de Final: Warder Bremen-Atletico de Madrid, 1 1 y 1-3; Upest Dozsa Dunfermtine, 4-3 y 1-0; Dynamo Sillein-Fiorentina, 3-2 y 0-2; Motor Jena-Leixoes 1-1 y 3-1.

Semifinales: Fiorentina-Ulpest Dozsa, 2-0 y 1-0; Motor Jena-Atlético de Madrid. 0-1 y 0-4 (en Malmoe, Suecia).

FINAL, en Glasgow (Escocia), el 10-5-1962: ATLETICO DE MADRID. 1 FIORENTINA 1.

Equipos: ATLETICO DE MADRID. Ma-dinabeytia; Rivilla, Chuzo, Calleja; Ramiro. Giaría; Jones, Adelardo, Mendoza, Peiró y Coher

HORENTINA.-Sarti: Orzan, Gonfantini, Castelletti; Ferreti, Rimbaldo; Hamrin, Barts, Milani, Dellangelo y Petris, Goles: Peiró y Hamrin lograron, respec-

tivamente, los coles.

Partido de desempate, en Stuttgert (Alemania Occidental), el 5-8-1962: ATLETICO DE MADRID, 3: FIORENTINA.

Equiposi ATLETICO DE MADRID, Ma-dinabeytia; Rivilla, Grifa, Calleja; Ramino, Giaria; Jones, Adelardo, Mandoza, Peiro y

FIORENTINA-Albertossi; Robotti. Or tan, Castelletti; Malatrasi, Marchesi Hamrin, Ferreti, Milani, Dellangelo y Pe-

Goles: Jones, Mendoza y Peiro.

HI. 1962-63 TOTTENHAM HOTSPUR

Celificación: Alliance Luxemburgo-Celificación: Alliance Luxemburgo-Boldklubben Odense, 1-1 y 1-8; O. F. K. Belgrado-Chemie Haile, 2-0 y 3-3; Glas-gow Rangers-Sevilla, 4-0 y 0-2; Bangor City-Napoles, 2-0, 1-3 y 1-2; Ujpest Dozsa-Zaglebie Sosnowitz, 5-0 y 0-0; Steaus Bucarest-Botev Ploydly, 3-2 y 1-5: Lausanne-Sparta Rotterdam, 3-0 y 2-4, Saint Etienne-Vitoria Setubal 1-1 y y 3-0; Hibernian Malta-Olympiakos Pirao (alorfaito del campeon griego).



al Atlético de Madrid ha sido el único equipo español que ha conquistado la Recopa. Fue en la segunda edición de este torneo, en la temporada 1961-62. El once más usual por esta época era el siguiente: de pie, de inquierda e derecha: Madinabeytia, Callejo, Alvarito, Mendoza, Calleja y Rivilla, Agachados: Polo, Adelardo, Jones, Pairó y Callar

Octavos de Final: Saint-Etienne-Nu-remberg 0-0 y 0-3; Atlético de Madrid-Hibernian Maita, 4-0 y 1-0; Shamrock Rovers-Botev Plovdiv, 0-4 y 0-1; A. K. Graz-Boldklubben Odense, 1-1 y 3-5; Tottenhern-Glasgow Rangers, 5-2 y 3-2; O. F. K. Belgrado-Portadown Belfast, 5-1 y 2-3: Ujpest Dozsa-Napoles, 1-1, 1-1 y 1-3; Lausanne-Slovan Bratislava, 1-1 y

0-1. Cuartos de Finel: O. F. K. Belgrado Nápoles, 2-0, 1-3 y 3-1; Botev Plovdiv-Atlético de Madrid, 1-1 y 0-4; Slovan Bratislava-Tottenham, 2-0 y 0-6; Boldklubben Odense-Nuremberg, 0-1 y 0-6.

Semifinales: Nuremberg-Adético de Madrid, 2-1 γ 0-2; O. F. K. Belgrado-Tottenham, 1-2 γ 1-3.

FINAL, en Rotterdem (Holanda) el 15-5-1963: TOTTENHAM, 6: ATLETICO

OE MADRID, 1.
Equipos: TOTTENHAM.—Brown: Baker,
Norman, Honry: Blanchflower, MarchiCliff Jones, White, Smith, Greaves y Di-

ATLETICO DE MADRIO.-Madynabeitia: Rivilla, Grifa, Calleja, Hamiro, Glaría: Jones, Adejardo, Chuzo, Mendoza y Coliar. Goles: Greaves, dos; Dison dos, y White, gor al Tottenham; Collar, por el Atlático.

IV. 1963-64: SPORTING DE LISBOA

Calificación: Atalanta-Sporting de Lis boa, 2-0, 1-3 y 1-3 (desempate jugado en Barcelona); Apoel Nicosia-Gjövik Lynn, 6-0 y 0-1; Fenerbhace-Petrol Ploesti, 4-1 y 0-1; Palloseura-Slovan Bratislava, 1-4 y 1-8; Sliema Wanderers-Borough United 0-0 y 0-2; Basilea-Celtic Glasgow, 1-5 y 0-5; Shelbourne Barcelona, 0-2 y 1-3 Hamburgo Union Sportive Luxemburgo, A-O y 3-2; Olympiakos Pireo-Zaglebie, 2-1, 0-1 y 2-0 (desempate jugado en Viena); Willem Tilburg-Manchester United, 1-1 y 1-6; M. T. K. Budapest-Słavia Sofia, 1-0 y 1-1; Olympiqua de Lyon-Boldklubben Odense 3-1 y 3-1; Linzer ASK-Dynamo de Zagreb, 1-0, 0-1 y 1-1 (vencedor el Dynamo a los penalties).

Octavos de Final: Celtic-Oynamo de Zagreb. 3-0 y 1-2; Fenerblace-Lintield 4-1 y 0-2; Sporting de Lisboa-Apoel Ni 4-1 y 0-2; Sporting de Lisboa-Apoel Nicosia, 16-1 y 2-0; Olympique de Lyon Olympiakos Pireo, 4-1 y 1-2; Moto Zwickau-M. T. K. Budapest, 1-0 y 0-2 Barcelona-Hamburgo, 4-4, 0-0 y 2-3 (de sempate jugado en Lausana); Totten ham-Manchester United, 2-0 y 1-4; Bo rough United Slovan Bratislava, 1-2 s 0.3

Cuartos de Final; Celtic Glasgow-Slovan Bratislava, 1-0 y 1-0; M. T. K. Buda-pest-Fenarbhade, 2-0, 1-3 y 1-0 (desem-pata jugado en Roma); Manchester United-Sporting de Lisboa, 4-1 y 0-5; Ham-burgo-Olympique de Lyon, 1-1 y 0-2.

Semifinates: Olympique de Lyon-Sporting de Lisboa, O-O, 1-1 y O-1 (de-sempate jugado en Madrid); Celtic M. T. Budapest, 3-0 y 0-4.

FINAL, on Bruseise, of 13-5-1964: SPORTING DE LISBOA 3: M. T. K. BU-DAPEST, 3.

Desempate en Amberes, dos dies más tarde: SPORTING, 1; M. J. K., O.

V. 1964-85: WEST HAM UNITED

Calificación: Union Sportive Luxemburgo-Munich 1860, 0-4 y 0-6; Porto-Olympique de Lyon, 3-0 y 1-0; Admira Viena-Legia Varsovia, 1-3 y 0-1; Magde-burgo-Galatasaray, 1-1, 1-1 y 1-1 (Gala-tasaray por penalties); Skeid Oslo-Valkeakoski Hata, 1-0 y 0-2; Torino-Fortuna Gelsen, 3-1 y 2-2; Staaua Bucarest-Derry City, 3-0 y 2-0; A. E. K. Atenas-Dynamo de Zagreb, 2-0 y 0-3; La Gan-toise-West Ham United, 0-1 y 1-1; Spar-ta Praga-Anorthosis Nicosia, 10-0 y 6-0. Cork Celtic-Slavia Sofia, 0-2 y 1-1; Lausanne-Honved, 2-0 y 0-1; Esbjerg-Cardiff City, 0-0 y 0-1; F. C. La Valetta-Zarago-0-3 v 1-5. za.

Octavos de Final: Munich 1860 Porto, 1-0 y 1-1 Legia Varsovia-Galatasa ray, 2-1, 0-1 y 1-0 Valkeskoski Hakato, 1-0 y 1-1; Legia Variaovia-Gararasiray, 2-1, 0-1 y 1-0; Valkeakoski Hata-Torino, 0-1 y 0-5; Steaua Bucarest-Dynamo de Zagreb, 1-3 y 0-2; West Ham United-Sparsa Prega, 2-0 y 1-2; Slavia Sofia-Lausanne, 1-0, 1-2 y 2-3; Sporting de Lisboa-Caroliff City, 1-2 y 0-0; Dundee United-Zaragoza, 2-2 y 1-2

Cuartos de Final: Munich 1850-Legia Varsovia, 4-0 y 0-0; Torino-Dynamo de Zagreb, 1-1 y 1-2; Lausanne-West Ham United, 1-2 y 3-4; Cardiff City-Zaragoza 2-2 y 0-1.

Semifinates: Munich 1860-Torino 0-2, 3-1 y 2-0; West Ham United-Zara-

2-1 y 1-1. VAL, on Londres, of 19-5-1965: WEST HAM UNITED 2; MUNICH 1860, Q. Equipos: WEST HAM UNITED. Stan-

den; Kirput, Brown, Burkett; Peters, Bobby Moore: Sealey, Boyce, Hurst, Dear y Sissons. Golas: Sealey, dos.

VI. 1965-66: BORUSSIA DORTMUND

Calificación: Floriana Malta-Borussia Dortmund, 1-5 y 0-8; Limerick-C. S. K. A. Solia. 1-2 y 0-2; At. de Madrid-Dynamo de Zagreb, 4-0 y 1-0; Wienner Neudstadt-Stijnta Klausenburg, 0-1 y O-2; Omonia Nicosia-Olympiakos Pireo. O-1 y 1-2; Magdeburgo-Spera Luxemborgo. 1-0 y 2-0; Sion-Galatasaray, 5-1 y



El Barçelona también llego a una final de Recupa. Fue en Basilea ante el Sloyan de Bratislava, Muchos de estos hombres -todos ellos, menos Bustillo y Pujol, suntituidos por Pellicer y Castro- defendieron este dia el pabellón azulgrana. De pie, de izquierda derecha: Sadurol, Franch, Olivella, Eladio, Rife y Zabalza, Agachados: Rexach, Zaldúa, Bustillo, Fusté y Pujol.

1-Z; Go Ahead Eagles-Celtic Glasgow, 0-6 y 0-1; Aarhus-Vitoria Setubal, 2-1 y Coleraine-Dynamo de Klev. 1-6 0-4; Reykjavík-Rosenborg Trondheim, 1-3 y 1-3; Juventus-Liverpool, 1-0 y 0-2; Cardiff City-Standard de Lieja, 1-2 y 0-1; Reipas Latin-Horwed, 2-10 y 0-6; Dukla Praga-Ronnes, 2-0 y 0-0.

Octavos de Final: Borussia Dort-mund-C. S. K. A. Sofia, 3-O y 2-4; Stijnta Klausenburg-Atlético de Madrid, O-2 y 0-4; West Ham United-Olympiakos Pireo 4-0 y 2-2: Magdeburgo-Sion, 8-1 y 2-2; Aarhus-Celtic, 0-1 y 0-2; Rosenborg Trondheim-Dynamo de Klev, 0-2 y 1-4; Liverpool-Standard de Lieja, 3-1 y 2-1; Dukla Praga-Honved, 2-3 y 2-1. Cuartos de Final: Atlético de Ma-

drid-Borussia Dortmund, 1-1 y 0-1; West Ham United-Magdeburgo, 1-0 y 1-1; Celbo-Dynamo de Kiev. 3-0 y 1-1; Honvad-Liverpool, 0-0 y 0-2.

Samifinates: West Ham United-Borus-sia Dortmund, 1-2 y 1-3; Celtic-Liver-pool, 1-0 y 0-2.

FINAL, on Glasgow, of 5-5-1966: BORUSSIA DORTMUND, 2: LIVER

Equipos: BORUSSIA DORTMUND -Tilkowski Cyliax Paul, Render, Kurrat, As-sauer, Ubuda, Schmidt, Held, Sturm y Emmerica.

LIVERPOOL.-Lawrence; Lawler, Yeats, Byrne; Smith, Milme; Stevenson, Callaghan, Hunt, Sthill y Tompshon.

Goles: Held y Libuda, por el Borussia, y Hunt por el Liverpool.

VII. 1966-67: BAYERN MUNICH

Calificación: Valur Reykjavík-Standard de Lieja, 1-1 y 1-8.

Disclasisavos de Final; Tatran Pre-sov-Bayern Munich, 1-1 y 2-3; Rapid de Viena-Galatesarey, 4-0 y 5-3; Standard de Lieja-Apollon Limassol, 5-1 y 1-0; ETO Gyor-Florentine, 1-0 y 2-4; Floriana Malta-Sparta Rotterdam, 1-1 y 0-6; Shamrock Rovers-Sporra Luxemburgo, 4-1 y 4-1; Glentoran-Glasgow Rangers, 1-7 y 0-4; Swansea Town-Slavia Sofia, 1-1 y 0-4; O. F. K. Belgrado-Spertak Mosci, 1-3 y 0-3; A. E. K. Atenes-Spor-ting de Braga, 0-1 y 2-3; Servette-Kam-raterna Turke, 1-1 y 2-1; Boldklubben Aalborg-Everton, 0-0 y 1-2; Skeld Oslo-Zaragoza, 3-2 y 1-3; Chemie Lelpzig-Le-gia Varsovist, 3-0 y 2-2; Racing de Es-trasburgo-Steaua Bucarest, 1-0 y 1-1,

Octavos de Final: Shamrock Rovers-Bayern Munich, 1-1 y 2-3; Glasgow Rangers-Borussia Dortmund, 2-1 y 0-0: Spartak Moscu-Rapid de Viene, 1-1 y

En la octava edición de la Recopa, el Valencia se enfrentó en cuartos de final al Bayem Munich, que era campeón vigente. Los valencianistas cayeron por la minima. Este es el once del Valencia que conquistó el título de Copa de Su Excelencia el Generalisimo, que les dio opción al torneo continental. De pie, de izquierda a derecha; Abelardo, Sol, Mestre, Tatono, Paquito y Roberto, Agachados: Poli, Guillot, Waldo, Claramunt y Jara.



0-1; Racing de Estrasburgo-Slavia Sofia, 1 0 y 0-2; Servette Sparta Rotterdem 2-0 y 0-1; Zaragoza Everton, 2-0 y 0-1 ETO Gyor-Sporting de Braga, 3-0 y 0-2 Chemie Leipzig-Standard de Liaja, 1-1 y

Cuartos de Final: Rapid de Viena-Bayem Munich, 1-0 y 0-2; ETO Gyor-Standard de Lieja, 2-1 γ 0-2; Servette-Slavia Sofia, 1-0 γ 0-3; Glasgow Rangers-Zara-goza, 2-0 γ 0-2 (vencedor Glasgow Rangers por sorteo),

Semifinales: Bayers Munich-Standard de Lieja, 2-0 y 3-1; Slavia Sofia-Glasgow Rangers, 0-1 y 0-1

FINAL, on Muremberg, el 31-5-1967: BAYERN MUNICH, 1: GLASGOW RANGERS. O. Equipos: BAYERN MUNICH. Maler:

Nowak, Olk, Kupfershmidt, Beckenbauer, Roth; Koulmann, Nafziger, Müller, Olhau-

ser y Brenthinger.
GLASGOW RANGERS - Macrin: Johanssen, McKinnon, Provan, Greig, Jardine: A. Smith, Henderson, Hynd, D. Smith y Johnston.

Gol: Roth (Bayern Munich).

VIII. 1967-68: MILAN

Calificación: Aberdean Ravkiavik. 10-0 y 4-1; Hamburgo Freja Randers. 5-3 y 2-0; Austria Viena-Steaua Bucarest, 0-2 y 1-2; Altay lamir-Standard de Lieje, 2-3 y 0-0; HJK Helsinki Wisla Cracovia, 1-4 y 0-4; Lausanna-Spartak Trua va, 3-2 y 0-2; Valencia-Crussaders, 4-0 y 4-2: Shamrock Rovers-Cardiff City, 1-1 y 0-2; Bayern Munich-Panathinaikos, 5-0 y 2-1; Milán-Levski Sofia, 5-1 y 1-1; Vasas-Apollon Limessoi, 5-0 y 4-0; Hajduk Split-Tottenham, 0-2 y 3-4; Aris Luxem burgo-Olympique de Lyon, 0-3 y 1-2: Frederikstad-Vitoria Setóbal, 1-5 y 1-2: Torpedo Moscú-Motor Zwickau, 0-0 y 1-0; Floriana Malta-NAC Breda, 1-2 y

Octavos de Final: Bayem Munich-VItoria Setubal, 6-2 y 1-1; NAC Breda-Car-diff City, 1-1 y 1-3; Wisla Ccacovia-Mamburgo, 0-1 y 0-4; Vasas Gyor-Milán, 2-2 y 1-1; Standard de Lleja-Aberdeen, 3-6 y 0-2; Olympique de Lyon-Tottenham, 1-0 Torpedo Moscú-Spartak Trnava. y 3-4; Torpedo Moscú-Spartak Trnava, 3-0 y 3-1; Valencia-Steaua Bucarest, 3-0 y 0-1.

Cuartos de Final: Valencia-Bayem Munich, 1-1 y 0-1; Hamburgo-Olympique de Lyot, 2-0, 0-2 y 2-0; Standard de Lieja-Milán, 1-1, 1-1 y 0-2; Cardiff City-Torpede Mosco, 1-0, 0-1 y 1-0.

Semifinales: Hamburgo-Cardiff City, 1-1 y 3-2; Milan-Bayerr Munich, 2-0 y

FINAL, en Rosterdam, el

23-5-1968: MILAN 2 HAMBURGO O

Equipos: MILAN.-Cudicini; Anguiletti Rosam, Schnellinger, Trapattoni, Lodetti, Scala Sormani, Rivera y Prati-HAMBURGO .- Ozcan; Sandman, Schulz, Kurbijhn; Horst, Kramer, Dick-mann, B. Doerfel, Uwe Seeler, Hornig y

Goles: Kurt Hamrin, dos. per el Milán.

IX. 1968-69: SLOVAN BREATTECKUS

Calificación: Altay Izmir-Lynn Oslo, 3-1 y 1-4: Slova Bratislava-Bor, 3-0 y 0-2: Burdeos-Colonia, 2-1 y 0-3: Paruzan-Torino. 1-0 y 1-3; Crussaders-Nonkoping, 2-2 y 1-4, Dunfermline-Apoel Ni-10-1 y 2-0; Freja Randers-Sham-Rovers, 1-0 y 2-1; Rumelange-Site-COSIB. rock. ma Wanderers, 2-1 y 0-1; Lugano-Barce lons, 0-1 y 0-3; Brujas-West Bromwich Albion, 3-1 y 0-2; Carolff City-Porto, 2-2 y 1-2; ADO Le Haya-Sturm Graz 4-1 y 2-0: Olympiakos Pireo-Reykjavik, 2-0 y 2-0: Dynamo de Bucarest-Vasas Gyor (se retira Vasas Gyorl.

Octavos de Final: Lynn Oslo-Norrkoping 2-0 y 2-3; ADO La Haya-Colonia, 0-1 y 0-3; Dynamo Bucarest-West vich Albion, 1-1 y 0-4. Freja Ran-Brown ders-Silema Wanderers, 6-0 y 2-0; Por-

10-Slovan Bratislava, 1-0 y 0-4.

Cuartos de Final: Torino-Slovan Bratislave, 0-1 y 1-2; Colonia-Freja Randers, 2-1 y 3-0; Dunfermline-West Bromwich Albion, 0-0 y 1-0; Sarcelona-Lynn Oslo, 32 y 2.2

Semifinales: Colonia-Barcelona, 2-2 y 1-4: Dunfermline-Slovan Bratislava, 1-1 y 0-1

FINAL, en Basiles, et 21-5-1969: SLOVAN BRATISLAVA, 3: BARCELO-NA 2.

Equipos: SLOVAN BRATISLAVA.-Vencel: Fillo, Horvath, Hwinak; Zlocha, Hardlicka; Cvetler, Moder, Josef Capkovic, Inkl v Jan Capitovic

BARCELONA - Sadurni Franch Olive-Eladio: Rifé, Zabatza, Pellices, Castro,

Zaktúa, Fustě v Rexach Goles, Cvetřer, Hvrinak v Jan Capkovic por el Siovan; Zaldua y Rexach, por el Barcelona.

X. 1969-70: MANCHESTER CITY

Calificación: Gomik Zabrze-Olympiakos Pireo, 5-0 y 2-2; Glasgow Rangers-Steaua Bucarest, 2-0 y 0-0; Reykjavík-Levski Solia, 0-4 y 0-4; Frem Copenha-que-Saint Gall, 2-1 y 0-1; Ards-Roma, 0-0 y 1-3; Rapid de Viena-PSV Eindhoven, 1-2 y 2-4; Goztepe Esmirna-Union

El Zaragoza ha participado dos veces, siempre con muy buen papel, en la Recopa. Este era el once grande de la ciudad maña. De pie, de leguierda a derecha: Yarza, Irusquieta, Santamaria, Reija, País y Violeta, Agachados: Canario, Santos, Marcelino, Villa y Lapetra.



Sportive Lovemburgo, 3-0 y 2-2, Midalen-Cardiff City, 1-7 y 1-5. Dukla Praga-Olympique de Marsella, 1-0 y 0-2, Dynamo Zagreb-Slovan Bratislava, 3-0 y 0-0; Nordcoping-Sliema Wanderers, 6-1 y 0-1: Shammock Brovers-Schalke 0-4 2-1 v 0-3; Magdeburgo-M. T. K. Budapest, 1-0 y 1-1; Academica Coimbra-Kuopio Palloseura, 1-0 y 0-0; tierse-Apoel Nicosia. 10-1 y 1-0; Atlético de Bilbao-Manchester City, 3-3 y 0-3.

Octavos de Final: Gomik Zabrze-Glasgow Rangers, 3-1 y 3-1; Lovski So-fia-Saint Gall, 4-0 y 0-0; Roma-PSV Eindhoven, 1-0 y 0-1 (vencedor Roma por sorteol: Gozdene Esmirna-Cardiff City 3-0 y 0-1; Olympique de Marsella-Dynamo Zagreb. 1-1 y 0-2; Norrkoping-Schal-ke 04, 0-0 y 0-1; Magdeburge-Academi-ca Combra, 1-0 y 0-2; Lierse-Manchester City, 0-3 y 0-5.

Cuartos de Final: Gomik Zabrze-Levski Sofia, 2-1 y 2-3 (vencedor Gomik por el valor doble de los geles en campo contrario); Roma-Goztepe, 2-0 y 0-0; Dynamo Zagreb-Schalke, 1-3 y 0-1; Academica Coimbra-Manchester City, 0-0

Semifinales: Gornik Zabrzs-Roma, 2 2, 1-1 y 1-1 (vencedor Gornik por sor-

teol; Schalke-Manchester City, 1-0 y 1-5.
FINAL, an Viena, al 30-4-1970;
MANCHESTER CITY, 2; GORNIK ZABR-7F. 1.

Equipos: MANCHESTER CITY Comgan; Book, Booth, Pardoe; Doyle, Dakes; Heslop, Bell, Lee, Young y Towers.
GORNIK ZABRZE.—Kostka: Latocha.

Oskalo, Gorgon; Florenski, Szoltisik; Wilczek, Oleki, Banas, Lubanski y Szarinski. Goles: Young y Lee, por el Manchester; Oslizio, por el Gomile

XI. 1970-71: CHELSEA

Celificación: Kickers Offenbach-Brujas, 2-1 y 0-2; Akurevri-Zurich, 1-7 y 0-7; C. S. K. A. Sofia-Valkeakoski Haka 9-0 y 2-1: Aris Salónica-Chelsea 1-1 y 1-5; Goztepe Izmir-U. S. Luxemburgo, 5-0 y 0-1: Aalborg-Gornik Zabrze, 1-8 y 0-1; Aberdeen-Honred, 3-1 y 1-3 (ven-cedor Honred por penalties); Manchester City-Linfield 1-0 y 1-2; Gottwaldov-PSV Eindhoven, 2-1 y 0-1; Karpati Lwow-Steana Bucarest, 0-1 y 3-3; O. Lujbijana Bentica, 1-1 y 1-8; Cardiff City-Pol Lamaca, 8-0 y 0-0; Stromsgodset-Nan-tes, 0-5 y 3-2; Hibemians Malta-Real Madrid, 0-5 y 0-0; Wacker Innsbruck-Partizan Teans, 3-2 y 2-1.

Octavos de Final: Brujas-Zurich, 2-0 2-3; C. S. K. A. Sofis-Chelses, 0-1 y 0-1: Goztene izmir Gornik Zabrze. 0-1 0-3: Honved-Manchester City, 0-1 y 0-2: PSV Eindhoven-Steaua Bucarest, 4-0 y 3-0; Benfica-Voerwaarts Berlin, 2-0 y 0-2 (vencedor Voenvæerts a los penalties): Cartiff City-Nantes, 5-1 y 2-1 Madrid-Wacker Innsbruck, 0-1 y 2-0.

Cuartos de Final: Brujas-Chelsez 2-0 0-4; Gernik Zabrze-Manchester 2-0, 0-2 y 1-3; PSV Eindhoven-Voerwaens Berlin, 2-0 y 0-1; Cardiff City-Real Madrid, 1-0 y 0-2.

Semifinales: Chelsea-Manchester City 1-0 y 1-0: PSV Emchoven-Real Madrid, 0-0 y 1-2 0-0 v

FINAL, on Atenas, ol 19-5-1971: CHELSEA, 1; REAL MADRID, 1.

Equipos: REAL MADRID -Bons, José Luis, Berêto, Zunzunegui: Pimi, Zoco; Pé rez (Heitas), Amancio, Grosso, Velázquez v Gento (Grande).

CHELSEA -Bonetti: Boyle, Dempsey Harris; Hollins, Webb; Weller, Hudson, Osgood (Baldwin), Cooke y Houseman. Goles: Osocod y Zoco, respectivamen-

Parcido de desempata, en Atenas, el 21-5-1971: CHELSEA, 2; REAL MA-ORIO. 1.

Equipos: CHELSEA.-Bonetti: Bovie. Dempsey, Harris: Cooke, West; Weller, Baldwin, Osgeod, Hudson y Houseman.

REAL MADRID.-Borja; José Luis, Beni-to, Zunzunegui; Pirri, Zoco; Fleitas, Amancio, Grosso, Velázquez (Grande) y Bueno (Gento).

Goles: Dempsey y Osgood, por el Chel-ses; Reitas, por el Real Madrid.



Perdone, ya sé que eres tú la que tiene que vestir de blanco en la boda, pero, jcomo ha ganado la Liga el Ma-



-Te dije que te entrenaras a hacer el etapóns en la cesta..., pero con pelota, berzotas.



Pero, ¿qué clase de chinchese sois vosatros que, camino del estado, aprovecháis la bandera del ciub para colocar un apaso de cebras?



DEL AÑO PASADO SE COMPRO COCHE

 SIEMPRE IMPRESIONA LLEGAR POR PRIMERA YEZ A UNA FINAL.

fotografiarse con Raphael un cantante de mucha farna en minais. Pero va sahe: tendra que il usted a su hotel.

El Intérprete, Oleg Pisanov, tradujo mispalabras fielmente. Lev Yachin entomo los cios, meditó unos instantes y dije:

De actierdo Tré al hotel ¿Pouré llevar a mi esposa?

-Será un honor.

A las cinco en punto ne una soleana tarde de mayo, hará ahora un año de ello. Yachin y su esgosa, conocida locutora de Radio Moscu, hicieron su entraca en el hotel Metropol, ubicado a un tico de piedra de la Plaza Roja y del célebra teatro Bolschoi. Yachin -a quien aprendi a admirar por su senciliez- flevaba un banderin del Dynamo, firmado por los jugadores, un llavero con el escudo del club y una fotografía suya, dedicada, para regalar a Raphael. Cuando el apretón de manos de ambos famosos, sonriente, Raphael, y serio, Yachin, crei adivinar una gran nostalgia en la Araña Negra, como si temiera que su retirada activa del futbol le apartara de la vida que había llevado nasta entonces y de la que muy pocos sovieticos puedeo presumir: conocer mundo y nuevas gentes. Era la misma minada triste que encontré en loor Nerto el capitán de la selección que gana la primera Eurocopa, en Paris.

«CONFIG EN LLEGAR A LA FINAL» (mayo de 1971)

A parte de este dia que les acabo de 11 de mayo de 1971, me une cierta amistad con Lev Yachin, esposa e hijas. Veo en ellos una familia sencilla y simpatica, ne la que be sabide últimamente que se habían comprado un coche -lujo que sólo está al alcance de pocos en la Union Sovietica- y que Yachin ganaba un sueldo de descientos rubios mensuales, que son alon as como unos siete mil posetas. Yachin es un escogido. que ha sabido ganarse a pulso la Orden de Lenin, poi sus méritos en el terreno de juego y la licenciatura de maestro en futbol. Un hombre que ha sabido quardar, rubio a rubio, sodas las primas que ha garrado en fútbol, que no son muchas. mil ciento noventa pesetas por partico

luego, que lo que nan ganado nuestros internacionales por empatar a frienda del Norte en Hull, y a Grecia en Salonica. en sólo dos encuentros.

-Confio en Regar a la final de la Recopa. El Dynamo tiene gente joven y prometeriora. Ademas, para nosotros sera un orgotto



Entre los numerosos troleos que guarda Yachin en su casa, está el que le ofrecio Ask firmado sor nuestro director, con motivo del partido homenaje que se le ricció-el 27 de crayo de 1971, al día de so retirada como futbolista en activo. El da, en suma, que moria el futbolista y

Y el vaticinio, hecho un spleado dia de mayo hace ahora un año de ello se ha cumplico al pie de la latra. Otro luminoso ola de mayo, un año mas tarce; el Dynamo entrará en el Nou Camp como aspirante a un título europeo. Para ello ha edo necesario dejar en la cuneta a equipos como el Olympiakos Pireo griego: Eskisehirspor, turco: Estrella Roja de Belgrado yugoslavo; y Dynamo de Berlin, de Alemania Uriental. El Dynamo de Moscú està en la final. Lev Yachin, a quien he liamado por teléfono a su piso moscovita. con la ayuda de Rafaet Jiménez Gámez, uno de los pocos periodistas españoles que habilan ruso, está contento. Se le nota en la voz, que nos llega risida a

-Conozco al Glasgow Rangers a través de un encuentro que jugó el Dynamo, el año pasado, en la capital esopcesa. Es un equipo duro, que practica un fútbol modemà y peligroso. Ante ellos nosotros opondremos una superior tecnica y, especialmente, una mayor ansia de triunfo, Aunque nuestra aspiración, por enoima de todo, es gustar ai público.

- Jugarán nerviosos sus muchachos? -Bastante, La responsabilidad nuestra es mucha. Somos el primer club soviético que llega a una final europea y esto siempre impresiona.

Lo que realmente impresiona es que Yechin, con esta final, ha conquistado un peldaño más en el prestigio de que goza en su país. Porque el, en su primera temporada como entrenacos, ha conseguido más que ningun etro. Y es que ha nacido para esto, no en vano, va como surbolista, ha são al más condecerado de la Unión Soviética, Vean: satenta y nueve veces internacional (sólo Albert Shesternev le supera en este aspectol, campeón de Europa de selecciones nacionales en 1960, y finalista en 1984 (el gol de Marcelino le privo del placer del triunfo). ganador de la Olimpiada de Fütbol de Melboume (Australia), en 1956, campeón de Liga en 1954, 1955, 1957, 1959 y 1963, campeón de Copa en 1953 y 1967, futbolista del año en Europa en 1963 y participante en tres Campeonatos del Mundo (1958, 1962 y 1966) como sitular y uno el se Mejico como supisore. Yachin, que mañana será uno de los grandes protagonistas de la final de Barcelona, es toda una levenda an futbal. Un hombre del que yo me pracio. aunque tan sólo sea por motivos de trabajo, se tener como amigo.



Lev Yachin y nuestro enviado especial a Moscú, Miguel Viral, durante su chada. Yachin aun estaba lejos de pensar que su equipo, el Liynamo, degana a la hital ne la Recopa. Pero su ha sirlo

¿Oué le pediria usted a un Radio~Cassette..?

Fidelidad de grabacion



Una perfecta sintonización

música



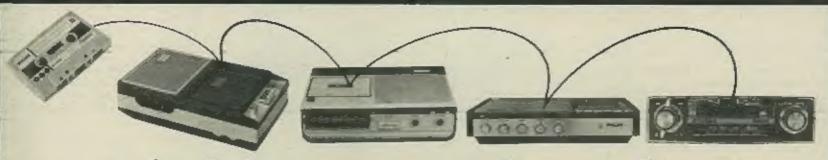
PHILIPS le ofrece además:



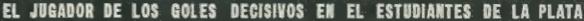








... y la única gama completa en España



ECHECOPAR, nuevo en el Granada "MI META, SER UN DI STEFANO"

"Mi vida cambiará poco en la ciudad de la Alhambra; incluso será igual el color de mi camiseta"

"Arranco desde atrás y me gusta el área con locura"

Por Miguel MIRO

OMBRE de armado y obstrucción. Arranca desde atrás, desde el centro del campo, con enorme velocidad y explota la sorpresa, Corre y lucha siempre. Pelea con denuedo los noventa minutos. Le llaman cel de los goles decisivosa. Porque cuando no podía disparar él, a la carrera, siempre ejecutaba el pase cruzado al compañero mejor colocado. Al fenómeno Juan Ramón Verón o al goleador Marco Conigliaro..., piezas importantes del Estudiantes de La Plata de sus tiempos de gioria. De

Juan Miguel Echecopar, el de los goles decisivos, pasó por Madrid. Venía de Buenos Aires. El Granada, su nuevo club, le había liamado urgentemente. «No sé; me dijo que me viniera ahora. En mayo.» Veinticinco años, casado - emi mujer se llama Rosarios-, y con un hijo -Andrés, que tiene dos años y medio-. Hijo de Ana y de Diego, vascos ellos.

-A mi me gusta el área con locura, Juego siempre de delantero. El número es lo de menos. En el Estudiantes jugué en todos los puestos de la delantera. Pero me gusta el número diez. SI; el mismo que locan Velázquez y Marcial, dos fenómenos del lútbol español.

 Dicen que su accionar en el campo es parecido al de la Saeta Rubia...

-¡Par favor! No existe parangón. Yo estoy empezendo, como quien dice. Lo que si puedo decirle es que mi meta es llegar a ser un Di Stéfano. Es mi mayor anhelo. Es el Idolo de toda mi vida. No cesaré hasta conseguirlo.

-¿Su mejor got?

-Bueno, muchos. Pero no me puedo olvidar de aquel gol que le marqué al Boca Juniors, el 26 de marzo de 1967, en La Plata. En el último mínuto y después de recorrarme toda la cancha. Si, fue el más bonito. El más espectacular.

Juan Miguel Echecopar es de esas personas que parecen tímidas, pero no lo son; que parecen calculadoras, pero no lo son... Es de esas personas simpáticas. Sin malicia y con mucha bondad.

-¡Es un hombre duro?
-No, no soy un jugador duro. Muchas veces lo parezco porque no me gusta perder a nada. Me entrego con toda el alma a la lucha. Todos dicen que soy un tipo limpio jugando al fistale.

-{Siempre está conforme con sus actuaciones?

-No. Sinceramente, no estoy conforme nunca. Quiero llegar a más siempre. Jugar todos los partidos y sudar mucho. Ahora, en el Granada, me voy a entragar como lo hago siempre.

-¿Autocrítica?

-Para todo individuo es fundamental y para un jugador con más razón. Es muy valioso raconocer tus propios defectos. ¿Para que sirve mentir, si desde las gradas los ve todo el mundo?...

DINERO

-¿El dinero, al bienestar, frena al jugador de fútbol?
-No. Precisamente, al contrario, En el Estudiantes había veces que me debian hasta siete meses. ¿Se da cuenta? Ahora, en España, que puedo gozar un poco de cue puedo gozar un poco



podré dedicarme de lleno al fútbol. Con alma y vida. Sin preocupaciones, ¿Cómo me va a frenar? Al contrario. Para jugar al fútbol, hay que pensar siempre en el fútbol.

-¿La fama?

-Se consigue pronto. Lo dificil es mantenerse en la cima.

-¿La concentración altera los pervios?

-Un paco, sl. Tenemos juegos, nos entretenemos, pero estamos en por un motivo: el partido del domingo. Y no se le puede quitar de la mente a nadie.

-- Partidario de la planificación rigida o de dejarle al jugador facilidad para que desarrolle su talento o improvisación?

-Los dos extremos son nalos. Para ml. como juga-

malos. Para ml. como jugador, lo más importante, lo reitero, es ganar, Sea como sea; pero siempre, claro, dentro de lo normal.

-¿Cambio de aire, cambio de clima, de camiseta...?

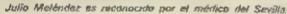
-Bueno, lo último, no. Voy a vestir la misma camiseta, y mi vida cambiará poco en la ciudad de la Alhambra.

—Se dice que Porta será transferido... Y que el Granada la tiene reservado el puesto que ahora ocupa el máximo goleador....

-Por mi, encantado. Obedeceré en todo al técnico. Con tal de jugar, me pango de portaro. No es nuevo ese puesto para mi, aunque sabe muy bien que me guste llegar desde atrás, Como Di Stélano.

Y salió corriendo, Casi, casi, pierde el avión que salia para Málaga. Pero tenía pulmones para esos cien metros que la quadaban. Esos cien metros que merocerán el aplauso del público







En el Sanchez Pizyuán, durante un entrenamiento.

ESTA VEZ FALLO LA MANIOBRA...

MELENDEZ: "ME ENGANARON"

 "NO JUGARE EN EL SEVILLA NI VOLVERE A ESPAÑA" "ME DIJERON QUE TODO ESTABA ARREGLA-DO, PERO NO ERA VERDAD"

Por Carlos CORREA (Desde Buenos Aires)

E voy a decir una cosa, y no es broma: yo he sido uno de los muchos turistas que visitan España. Si, aunque no se lo cres, es la verdad. He conocido Madrid y Sevilla. En la ciudad andaluza hubo conversaciones. Se gasteron muchas palabras, però no se llegó a ningún acuerdo. No, no había ningún acuerdo de antemano. Se jugó conmigo y yo no me di cuenta de que lo hacian. Cuando me enteré hice las maletas y me vine a Buenos Aires.»

Quien así habla es Julio Guiliermo Melández, un peruano de veintisiete años que Juega de defensa central en el Boca Juniors. Un buen día apareció por España. Se decia que iba a fichar por el Sevilla, pero luego todo se vino abalo.

~/ Por qué. Meléndez?

Porque me engañaron. Me dijeron que todo estaba arregiado, que no me preocupara de nada. Fue un entre mio marchar a España con tan pocas garantias.

~¿Cuánto pagó por usted el Boca Juniors?

Cien mil dölares.

-¿No es, entonces, extraño que le traspasaran al Savilla por sólo treunta mil?

-Eso me paració a mi. Sin embargo, me embarqué en esta aventura porque me hicieron muchas promesas, y uno, lógicamente, desea lo major para si mismo y para su fami-



Este padria ser el saludo de despedida.

lia. Me dijeron que en España viviria muy bien y ganaria mucho dinaro, ¡Han jugado conmigo!

-¿Qué fue lo que falió para que no fichara por el Sevilla?

Los papeles. Fue un esunto de papeles. No tenia todos los requisitos que pedian.

¿No ha sido entonces un problema de dinero?

-No, con la plata no hubo problemas. Todo ha sido cuestión, como antes la ha dicho, de papeles. Los tenía que traer el presidente del Boca Juniors, Alberto J. Armando, pero llegaron terde. Además, la situación del Sevilla tampoco era la más propicia para mi fichaje. En una palabra, se complicó todo.

-¿Cômo se ancuentra en estos momentos?

¿Cómo voy a estar? Muy dolorido y disgustado con todo lo que ha sucedido.

-¿Hay alguna posibilidad de que vuelva a España, al Sevilla?

Ninguna. No volveré a España ni, por supuesto, al Sevilla.

_γQuẻ hará ahora?

Tratar de recuperarma del disgusto lo antes posible.

yY quedarse en Argentina?

Por supuesto. Volveré a las canchas como antes. Deseo pensar que todo lo que ma ha sucedido en tan poco tiempo ha sido un mal sueño

Los papeles, concretamente los de la doble nacionalidad, tevieron la cuipa de que Meléndez no haya podido ver cumplido su sueño de jugar en um equipo español. Y es que, en esta ocasión, falló (a maniobra... DOS SON ENTHENAUUNES OF NEGOCIOS DE NEGOCIOS DOS. HOMBRES DE NEGOCIOS

TOS "CINCO DE LA FURIA" NALIZAN EL PRESENTE Y EL PASADO DE NUESTRO FUTBOL

IRIONDO: "Antes era más espectacular y efectivo"

VENANCIO: Los jugadores actuales están mejor preparados que nosotros

ZARRA: "Actualmente marcaríamos muchos más goles"

PANIZO: "Hoy valdriamos más de cien millones"

GAINZA: "Me quedo con el fútbol actual; es mucho mejor"

Por ELOY S. CASTARARES . Fotos: JAVIER GALVEZ

ECIR que friondo, Venancio, Zarra, Panizo Gainza formaron una de las delanteras más gloriosas del balompié hispano no es sin duda secreto alguno. Todo lo con trario. La afirmación está bien patente en el ánimo de todos los buenos aficionados ar fútbol. Estos cinco hombres los scinco de a furia - dejaron, en repetidas ocasiones, el pabe on de nuestro fútbol en los más altos jugares. Sua éxitos, goles y triunfos aun se requerdan en todos los ambientes baiompédicos pues sentaron escuela de bien jugar en todos los campos que pisaron sus botas. Hay quien dice ta vez con toda la razón, que es imposible escribe la historia del futbol español sin mencionar en un jugar honorifico a estos cinca hombres.

A un viejo aficionado e escuché la siguiente frase. «Estos hombres agahan como auténticos diabtos.»

E) que suscribe no tuvo la fortuna de ver deambular por los campos de juego a iriondo, Venancio, Zarra, Panizo y Gainza, pero, a pesar de ello no pone en duda la afirmación de ese aficionado anónimo, que de ios años 45 al 50 tuvo ia ocasión de daleitarse con ias, idiabluras futbolísticas de tos ecineo de la furiapero pasamos a escuchar sus recuerdos y opiniones sobre el fútbol actual y el de artaño.

Rafaei friondo permanece igado al baiompié. Actualmente dirige los dastinos dal Zaragoza. Hace unos años, entrenando a su ex equipo, el Atlético de Bilbao, fue, con los «leones», campeón de la Copa del Generalisimo, título que en su ápoca de jugador alcanen repetidas ocasiones.

-- Compáreme el fútbol actual con el de su tiempo, mondo.

El de ahora es más difiail, mucho más. El de mis tiempos de jugador era más espectacular e, incluso, más



bonito. Lenia la gran ventaja de los goles Nosotros mercabamos muchos, Ahora, por las tácticas defensivas, se hacen muchos me-

Siente usted nostalgia del fútbol de astaño?

Na; de las gales, si. Con cuái de los dos se

quedana usted? Mire. son dos épocas tutalmente opuestas. La actual tiene sus cosas boenas

y malas. La otra, también. Venancio tambiéo permanece ligado al fútbol, pero no como técnico, sino como directivo del Atlético de Bilbao.

VENANCIO: «HOY ES MAS DIFICIL JUGAR»

-¿Cuánto valdrian ustedes en el fútbol actual?

-No lo sé, es muy dificil dar una cifra. Yo pienso que estariamos en la linea de Amancio, tribar, Velàzquez, etc. Afortunadamente, los grandes jugadores se siguen dando en el fútbol.

Entonces, Justed no es-

tà de acuerdo con los que dicen que la cantera ya no produce valores como antaño...?

Na, ni mucho menos Todo lo contrario. Hoy se dan buenos jugadores con más facilidad que antes. En este sentido, par ejemplo. la preparación física ha progresado mucho. Los jugadores actuales están mucho mejor preparados que noso-

Pero meter menos go-

-Si, es cierto, pero se debe a dos causas: la primera es a consecuencia de las tácticas defensivas, y la segunda, a la igualdad que existe ahora en el futbol. Hoy cualquier equipo puede puntuar en el Barnabéu, San Mamés a Nou Camp. Antes, no. En nuestro tiempo habia cuatro o cinco equipos fuertes. Atlético de Bilbao, Real Madrid, Atlético. Barcelona y Valencia. Ahora es dilacente, las fuer zas están más repartidas e ioualadas.





1.3500



Ins un gran otagratu de sus buenos tiempos friendos Lenan - Zarro Pontas com-

EASTER! «HOY, NOSOTROS **METERIAMOS** MULLION COLUMN

Telmo Zarra viva alejado del balompié Su vida está absorbide por los negocios. paro, a pesar de todo con-tinúa siguiando de carca la actua idad futborística

El futbol actual no se puede comperar con et nuestro, y que conste que con esto no quiera decir que sea mejor o peor, Antes, de esto no cabe la menor duda, habia más efectividad y más espectáculo

No está usred desito sionado con el juego que se realiza ahora?

Me gusta respetar todas las épocas. Todas tienen sus virtudes y defectos

-Imaginemos que ustedes continúan en activo y con unos cuantos años menos. ¿La actual Liga no seria para ustades un sencillo paseo?

Seriamos un equipo más, que, desde luego, as piraria a los primeros luga-7es

¿Cuántos millones valdrian (os cinco?

No le puedo dar una ci-

tra, pero, si son ciertas las que se barajan, muchos, muchisimos millones.

¿Cien, por ejemplo? No lo sé. Es prácticamente imposible decir una citra.

PARTITION SVALDBUAMBU MAS DE CIEN MILLONES»

Panizo, al igual que Zarra. vive alejado del balompié Posee diversos negocios y de cuando en cuando se da una vuelta por San Mamés El fúthol, aunque Panizo no



Irrondo



Gamea.

LOS "CINCO DE LA FURIA"



Más mios y más hilos en los etinco de la furias, una delantera que añoran los viejos aficionadas

quiera, continúa siendo un veneno que corre por sus venas.

-Se ha perdido el espectáculo. Lo bonito y emocionante del fútbol son y serán los golas, y éstos, por desgracia, se han alejado de él.

—¿ Cree que las tácticas defensivas han matado ex fútbol?

No puedo opinar, pues carezco de elementos da juicio. El fútbol de ahora ha dado un giro de noventa grados: es totalmente opuesto al que jugábamos nosotros.

Ese giro ¿ha sido para mejor o para peor, Panizo?

Al ser diferente no se pueden establecar comparaciones; ahora existe mucha más igualidad que antes, y esto, lógicamente, beneficia al deporte. La haca más competido. ¿Cuánto se podria pagar hoy por unos jugadores como ustedes?

Yo pienso que más de cien millones.

GAINZA: «EL FUTBOL HA MEJORADO EN RELACION CON EL QUE HACIAMOS NOSOTROS»

«Piru» Gainza es, en la actualidad entrenador de los juveniles del Atlético de Bilbao y, cuando llega la ocasión, sustituye a Salvador Artigas en las funciones de entrenador

Yo soy un entusiasta de la juventud. Conflo en ella y creo que está mucho mejor preparada que nosotros.

Expliquese, por favor... Si, st. con mucho gusto. Actualmente existen tan buenos jugadores, o mejores, que lo que humos nosotros. Tienen ventajas y virtudes que nosotros no tuvimos

Perdón, Piru, ¿no me uá a decir que en sus tiempos se jugaba mal?

Todas les épocas tienen sus encantos. La nuestra, sin duda los tuvo. La actual también los tiene

Concretamente. ¿Cuando se jugaba mejor, ahora o en los años 45 y 50?

Sin lugar a dudas, aho-

¿No lo dirá usted por estár ligado a un equipo como al Bilbao?

No. Le aseguro que es la verdad. Vivimos tiempos en que todo mejora y el fútbol no puede ser una excepción.

Como pueden ver, las connones son bestante dispares, sunque en dos puntos comordeo los ciacos er futbol ha perdido efectividad v el de antaño no se puede comparar con el presante, sencillamente por ser diferente, Iriondo, Verrancio. Zarra, Panizo v Gainza fueron cinco héroes det balompié. Actualmente aunque por caminos dispares, continúan pendientes del fútbol..., aunque ya no marquen goies. Iriondo y Gaiaza los hacen desde sus respectivos banquillos de entrenadores. Venancio, como directivo de los deonesa, y Panizo y Zarra, desde sus respectivos negocios. A los ciaco enhorabuena.

DIEZ NOTICIAS DE FUTBOL

- El Chelsea inglés ha sacado de su cantera a un engelito que mide 1,93 me tros y pesa 95 kãos. Juego de defensa central, se llama Micky Droy y hay que hacerlo las camisetas y los pantalones a la medida, para no hablar de esas botos dal 50, que es el número que gasta al nene.
- El pròximo 4 de junio, en Tilburg, se jugará un partido banélico an ai que se entrantarán el PSV de Eindhoven ide tan poco grato recuerdo para los hinches madridistos; y una selección encabezada por Cruyff y en la que se dice que formará… Alfredo D. Stélano.
- Nueve cámaras de TV y un helicoptero seguirán el desarrollo del juego en el Ajax-inter de finar de Copa de Europa, el 31 de mayo, en Rotterdam. Se calcula que la retransmisión será seguida por unos 300 miliones de talespectadores. Vejnticipo países han reservado ya su conexión en firme.
- Después de los 560.000 dálares (36 millones de pesetes) que pagó, reciente-

- mente, el Vasto de Game al Cruzeiro, por Tostao Gerson he sido traspasado dei São Paulo al Flumineose, por 305 000 dolares (21 millones de pesetas) y otro jugador Gerson se llevará al 15 por 100 del traspaso (tres millones largos) y cobrará, además 120.000 dolares cerca de ocho millones de pesetas) como sueldo de los treinta mesas de contrato.
- También el mismo Fluminense que es de Río de Janeiro- ha fichado al argentino Luis Artima, últimamenta interior izquierdo del Nacional de Montevideo, por 150.000 dólares idiez millones de pesetas), extendiêndole un contrato por dos años, a los treinta y dos de adad que cuenta al jugador.
- La proposición para que la fase final del Campeonato del Mundo de 1978 la jueguen 24, en vez de 18, equipos nacionales, se discutirá definitivamente en el Congreso que la FIFA cele brará en Paris durante el próximo mes de agosto
- Semenov, al medio volante del Zaria de Vorachilov.

- march, el pasado año, el primer gol del compegnato de la URSS. Esta tempora da, el mismo dia (4 de abril) y exactamente en el mismo minuto (4 de juego), volvió a realizar el primer ranto de la Liga sovié boa.
- En Austria, a falta de sais jornadas para el final del campeonato, gran surpresa en la cabeza de la clasificación. Es líder, con dos puntos de ventaja y un partido menos, el Voest, un many modesto equipo de la empresa estatal de las aceras de tinz.
- El Leeds, como se sabe no ganó la Liga inglesa en beneficio del Derby County- por perder contra el Wolverhampton su último partido. El estadio Molineux de los Wolves se llenó de tal modo, que sa registrarun cien heridos, nueve de los cuales hubieron de ser hospitalizados
- Todo parece îndicar que ferenc Puskas no dirigiră ya en la privima temporada al Panethinaikos griego El candidato con más posibilidades para sustituide es el er entrenador del West Bronwich Albion, Alian Ashman.

AROSA



Se trata de que aprendais a colocar este idoto panzudo en el casto del espíritu de la buena suerte y el dios de la selva os será propicio

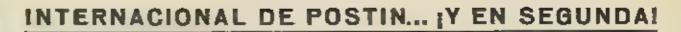


BALONMANO

-... Y tú dices que en lu pueblo, con la mano, le acertabas a cien metros a la oveja que querlas



¡Tarjeta roja al que me ha quitado jos pantalones por debajo del agual





LORA:

"ESTAMOS DESHECHOS"

la gran sorpresa sa produjo. Al término de ia trigésima cuarta Jornada liguera el Sevilla vela, entre asustado, dolido y cast humillado, cómo toda su cicha a través de un campeonato no la habia servido ebsolutamente para nada. ¿Su Jucha? Eviden temente, los hispalenses cometieron muchos más arrores de los previstos. Errores de todos los tamaños y desde distintos prismas. Errores de bui to, de calibre, que no hicieron sino precipitar su caida, aun cuando a comienzos de Lios and svieren attivos por los odmeros lugares de la tabla ¿Qué pasó, entonces, para que aqual Savi a se derrumbara como un castilio de nalpes ai más igero de los soplos? Cuáles son los auténticos culpables del hundimiento de uno de los históricos del futbol españot? Resulta evidente que el descenso ni se ha debido al azar ni a esa serie de tónicos que se utilizan de cuando en cuardo para pallar situaciones desagradables, El Sevilla baió porque, al fin y al cabo, fue el tercero entre jos más modestos a lo lamo de toda una Liga. Y asa fue el castigo que encontró su mediocridad

¿Qué pasará ahora con los H to Lora, De Diego, Eloy Acosta, Berruezo...? /En qué situación quedarán lugadores con nombre, hundidos de llego. en esa Segunda, en la que ya no podré britlar su fútbor como en la más grande de nuestras divisiones? El momento del aquino bianco de la ciudad de la Giralda es delicado, muy delicado. La crisis requiere estu



"Si el club quiere que me yaya, me ire; si na, aqui estoy" Solo hay un culpable de esta silvación: los jugadores" dio v valor porque medias tinacabariamos cavendo aunque tas sóin agravarian lo des de

por si ya és dificil de solucionar. Y antrotanto, mientras, unos y otros cavilar su suerte futura tiemop es de babiar con uno de esos hombres que con su trabajo, no pude solucionar tan triste papeleta Tiempo es de que Enrique Lora, el más admirado de los lugadores sevillistas, et más alabado por la afición, comente ese descenso que la someodado a todo et pais.

¿Qué piensa un internacional de su talla metido ya en

-Y oué voy a peosac... Hataá. que aguantarse, ¿no?

Digo que estas situaciones no son normales. Vamos, que un equipo con internacionales y figuras de postin no debia encontrarse donde se encuentra, cab?

-- Claro, ciaro... Desde luego, no executi que estamos en Segunde. Pero así es. El fútbol hene estas cosas.

¿Qué supone para Lora el descenso?

Nada. Quiero decir que yo sigo admirando y queriendo al Sevilla, aunque el disgusto de la nérdida de categoria me hava detado sin sueño muchos

¿Se irá del Sevina?

Yo no soy el que manda. El club tione la patebra. Si me dice que me vaya, me irá. Si me dice que me quede equi

HTODO SALIO MALE

Los jugadores sevillistas pasan por el más amargo de los momentos desde que llegaron al equipo. Hacia tantos años que se mantenta la categoria que la pérdida de semejante grado pareca más un sueño desagradable que una realidad consumada

¿Disgusto sin precedentes? Estamos deshechos.

Ustedes metieron al Sevilla en Segunda...

Las cosas sólo se piensan cuantto llegan. Ninguno de nosotros se atravió a creer que la situación era auténticamente comprometida. Y ahora...

Expéque les metives del descenso..., și puede

equipo suficiente para estar en Primera

No la han conseguida.

Ya, ya.

¿Culpables?

La cuipa la tenemos los ju-

¿Sólo?

Somos nosotros los que ganamos ios partidos

Y las que las pierden.

Efectivamente. En un no venta y tantos por ciento es lógico que nos carquen con todas las culoas

¿Qué deja para Georgiadis? Nada. A él le gustaba tra-

¿Y Buelongham?

También. Pero las cosas saveron mail

Y eso que apuntaron hacia

-Si, pero el fátbol es una tómbola. Unas veces se gana v otras se pierde. En esta ocasón nos tocó la segunda par

Que perjudiça sensiblemente sas interesas, ¿no?

Desde luego, no creo que me resulte beneficioso jugar en Segunda

¿Petirá la baja?

Yo me debo at Sevilla Haré to cue outeran.

~ Y los aficionados?

Están muy molestos con nosatras. Y es lógico

Les liamarán imantasis, que-

Y según los resultados, no van muy descaminados,

Mal # veo de moral

Si. Aunque estay convencido de que serà cosa de un añé

Hasta junio de 1973 dene Lota contrato con el Sevilla Quiza la finalización de su ficha como jugader blanco coincida con al remgreso en Prime ra. Quizá por entonces va no sen jugador sevilista. Quizá.

M. DF ROBLES

(Fotos Archive.)





Collar

PENSANDO EN EL FUTURO .

Esta noche, martes, el estadio bian quirrojo da Vigente Calderón inicia su historia internacional con la calebración del encuentro amistoso antre España y Unuguay, con cuyo partido comienza este fútbol sudsmericano su aventura por campos europeos con vistas el Mundia del 74, en Mundia No creemos que ten ga el mismo propósito el fútbol aspañol al tenemos en cuente algunos de fos internacionales que han ado flamados por cuestro seleccionador. Kubala, Recordamos de él, a comenzar la temporada en contentar la temporada en calebración.

[[Scotilleos

do NIVARDO PINA

HOMENAJE A FNRIQUE COLLAR

El Atlético de Madrid se dispone a pagar una deuda que tiene contraida con uno de los mejores jugadores que visitieron los colores blanquinojos madricinos el extremo cajulendo Enrique Collar Bueno, aclaremos un tanto eso de la ufaudas, Porque apresurémonos a decir que tal deuda fra pagada hace fiempo, cuando Collar dejó su club de siempre para vestir la camiseta blanca valencia nista por una temporada más. En aquella ocasión la tesorería del ciob de la calle Barquillo ebenó a su ya ex jugador un millón de pesetas contantes y sonantes En consecuencia, esto de ahora del pródimo domingo, con el partido Atlético Bayern Munich—es, o será ca beneficio de ta caja del cioba, en busca de la recuperación de lo adelantado.

PUSKAS VUELVE A ESPAÑA

 ccañoncito puro, el individable Poskas de la gran ápoca del Real Maono, uras su campaña triumtal por berras gregas al frente récruco del Panathinalitos, equipo poco menos que dasconocido, al que llevó hasta la final da la Copa de Europa critma, se dispona a volver a su segunda pabla, como él flamara a España. Los griegos le quiaren conserver convencidos de su valer pero Puskas añora el país que le acogió cuando hubo de abandonar Hungria... Concretando: los deseos del gran jugador que fue y no menos gran entranador que es, parece ser que son de volver a Madrid. Si el Real Madrid tiene ya entrenador al haber renovado contrato, una vez más. Miguel Muñoz... ¿qué equipo podría disigir Puskas en Madrid? La colución a la fácil incógnita presentada..., allá para mediados de julio

UN «NUEYO» EXTREMO PARA EL MADRIO

La información nos Bega desde Bubao. Y... no, no traan ostedes que la cosa va por cierto jugador de San Mamés del que se viene habiando en estos últimos tiempos con basiante unsistencia sobre su traspaso a Chamartin. El nombre de este nuevo extremo aurdo, en cuyo puesto tan necesitado está el nuevo campeón de España, es muy conocido de todos y viene al caso porque en su re-



Alancon

Y EL BARCELONA VOLVIO A PINCHAR

La masa azulgrana está decepcionada. Porque le ha pasado lo peor que
puede sucedarle a una afición, darte esperanzas de triunto para, a fina, quitade
de la misma boca el dulca. Los del Nou
Camp empezaron mat la Liga para, tras
su primer tercio, en un sprint Impresionante, mantener un casi codo a codo con
el lidar..., que resultarla mutil porque
aplichós, ya con la pancanta de la meta a
la vista. En el Arcángel perdió, y de propina, por si aún había algo que hacer, a
la espera de un troplezo madridista, volvió a pender en su propio feudo, noom
prensible..., sobre todo tratándese de un
equipo de millones. A propósito, se nos
dice, deada Cóndoba, que el hombre que
anuió a Marcial fue Alarcón, cuya ficha
anua es de 125,000 pesetas, mientras
que el as azulgrana cobra un milión. Las
cosas del fútbol... caro.

LOS MILUSTRES» DESCONOCIDOS

La temporada reclentamente terminada no ha sido muy brillante que se
diga para los entrenadores extraños que
han actuado en nuestro fútbol especial
mente para los klamedos a última hora
como esalvadores, de algo ya achado a
parder. En este particular caso hay que
destacar aún más lo ocunido ar Sevilla
primero con Gaorgiadis y con Buckingham después dos técnicos extraños que
han llevado de la mano al club sevillano
y savillista a Segunda División. Una prueha más de que algunas directivas se depart destumbrar por nombres pomposos
de nacionaudades de tama furbolistica
que, a la hora de la verdad fracasan
estrep tosamente. Para ejemplo de los
que sigan el camino de la directiva andaluzil y de otras, ofreceremos a nuestros
tectores lo que nos dijeta recientemente.
un buen amigo, tras una estancia en inglaterra. «Lo mismo Ronnie Allen el
umistem que fuera del Attético de Bilbao
que Vic Buckingham que tambián fuera
del Barcelona y ahora ha apuntitiado al
Sevilla— son dos perfectos desconocidos
en el fútbol ingiés. Un detalle: Allen lleva
una temporada por su patria sin encon
trar cirabajos. Si fuera ten buen técnico
hubiera tenido ofertas a granal, "no?
Bueno, pues en un año sólo lá solicitó
condiciones para ello un club y ara un
modesto da Tercara División.»

LECCIONES DE FUTBOL George Best

GUION: JOHN ADAMS - DID. ART & DESING STUDIOS





London Express Service



ESCASA CALIDAD, INEFICACIA ANTE EL MARCO, ABURRIMIENTO Y, SOLO AL FINAL, EMOCION

LA PEOR LIGA



EN LA HISTORIA DEL FUTBOL ESPA

EL BALANCE DE LAS TREINTA Y CUATRO JORNADAS ARROJA UN PROMEDIO DE 2.22 GOLES POR PARTIDO

Y EL VALENCIA, MAXIMO GOLEADOR CON 53, SOLO ALCANZO 1.55. LA CIFRA MAS BAJA DE SIEMPRE PARA EL MAS CERTERO REALIZADOR

■ POR SU PARTE, EL CAMPEON, 47 PUNTOS, LOGRO DOS MENOS QUE LOS VENCEDORES EN 1960-61 y 1962-63 JUGANDOSE CUATRO PARTIDOS MAS

a Liga 71.72 acabo. En el mismo tono de mediocridad con que dio comienzo. Dando la razón todos aquellos, por cierto, se liamó agoreros o enterredores de ilusiones, que anunciaron una negra tempo-rada para nuestro fútbol. Lo para nuestro lue lejos de nuestras fronteres. en las que acabamos bien pronto con la cabeza gacha y fuera de concurso. Nunca Luera de concurso nuestro futbol internacional había conocido semerante pobresamejante nulidad en cuanto a resultados brinantes. Nunca calmos tan bejo como este remporada. Aurique va se esocurido. Porque si dentro los ciarinazos que dieron nuestros equipos. y jumas los más débiles astuvieron tan cerce de los poderosos, suponiendo que ha ya alguno de éstos, que ya es mucho suponer fueron de lo más triste que se recuerda en cuanto a carridad y calidad en el esfuerzo, lejos todo quedo reducido a una anemia absolu-

te, a una faita absoluta de competición de competicidad otros equipos superiores, fisica y recricamente Porque e futbol espairol y abi es donde duele atraviesa. de su historia N hay figuras de relumbre n clubs que puedan permituse jujos como el de salir de país para plantar cara a los egallitos» europeos V la Liga 71 72 esa liga lor ga, tediosa abunida en futbol Bunque emocionante porque as fuerzas, naturalmente tuvieron muy iguaianas acabá en el mismo tono de tedio con que se nició. Sin un solo desque se nició Sin un solo des-tella del liction que los aficio-nados quieren y por el que pa-gan su buen dinerito en taqu-lla -que en eso no ha babido. que en eso no ha habido rebaja, a tenor con el descenso le calidad para uego senter en pus carmes el precio de la deception. Y manos mal, me-nos ma que entre unos y otros la dieron cierto esuspen seu ai final ne campeonare d sur ar final ne campeonare de la regularidad. Cuando menos, eso hay que agradeceries a los disciocho equipos que prota-gonizaron la más triste de las tigas del Tutbol español.

No hav mejor elempio, mejor

libro de cuentas, que los niimeros. Los aficionados pueden comparar al margen de que las comparaciones sean onio solutamente necesano. Completamente roprescus ible Re sulta que el más Rorido de nuestros equipos ofensivos es el Valencia. Bien el Valencia consiguió la pirrica suma le 53 goles en los treinta y cua tro partidos assputados, lo que significa una media de 155 poi partido! Eso el mejor equipo atacente de país Por con-ira e Betis licer ne los menos realizadores sólo llego a los 25 con un ammesia se 0.73 El campeon marco 51 lo que quese decir que logró 1.47 por encuentro El que menos enca-ró fue el Barcelona, al que marcaron 0,7 por partido. Esas citras muy ejos del nivel del fútbol continental, bastarian para actarar el problema, que no es sólo de falta de eficacia rematadora, sino de capacidad giobal ue toun Faita techica fermación fisica, capacidad de estuerzo y profusión en el ren-timiento. Y así estamos. Pero asi estamos. Pero dimiento. mejor será que les ofrezca el balance de los últimos años de

Temporada 1962-63 744 248 3.10 Temporada 1963-64 569 22.3 2.78 Temporada 1964-65 659 21.9 2.73 Temporada 1965-66 609 20,3 2.53 Temporada 1966-67 656 21.8 2.73 Temporada 1967-68 654 21.8 2.72 Temporada 1968-69 571 19 2.37 Temporada 1968-69 571 19 2.37			Goles	Por iomada	Per partido
Temporada 1966-67 656 218 273 Temporada 1967-68 654 218 2.72 Temporada 1968-69 571 19 2.37 Temporana 1969-70 567 18.9 2.36	Temporada Temporada Temporada	1962 63 1963 64 1964 65	744 669 659	24 8 22 3 21 9	3.15 3.10 2.78 2.73
The state of the s	Temporada Temporada Temporada Temporada Temporada	1966-67 1967-68 1968-69 1969-70 1970-71	656 654 671 567 543	218 218 19 18 9 18	253 273 272 237 236 2 222

Nota,-Hay que hacer constar que este última Liga la jugaron dicciocho equipos en treinta y custro jornadas

		Equipo más golasdor	Pronsedio
Temporada	1956-57	Real Madrid (74)	2,46
Temporada	1957-58	At de Madrid (78)	2,60
Remporada.	1958-59	Barcelona '96	3.2
Temporada		Real Madrid (92)	3,06
Temporada	1960-61	Real Madrid (89)	2.96
Temporada		Barcelona 81	2.7
Temporada	1962-63	Real Madnd (63)	2 76
Temporada	1963-64	Barcelona (74)	2 48
Temporada	1964-65	Real Madrid (64)	2.1
Temporada	1965-66	At de Madrid (54)	1.8
Temporada	1966-67	Rea. Marind Barnelona	
		v Valencia (58)	1 93
Temporada	1967-68	Las Palmas (56)	1,85
Temporada	1968-69	Real Madrid 46)	1,53
Temporada		At de Madrid (53)	1,76
Temporada		At de Madrid (51)	1,70
Temporada		Vatencia (53)	1,55



LA PEOR LIGA EN LA HISTORIA DEL FUTBOL ESPAÑOL

Como verán, y salvo algunos altibajos, la eficacia ante el got ha ido decreciando notablemente. Con la falla de celidad se muere también al gol

JEL CAMPEON!

En la segunda jornada ya era lider, y ahi se ha ido mante-niendo hasta llegar a la trigési mo cuarta. Nadie ha podido apearle de su pedestal, porque realmente fue el mejor en un realmente futbol huérfano de otras sirou des que no sean las de le bue na voluntad. Asi y todo, su di-ferencia fue haciendose notona tras una primera vuelta, en que, de hecho, todos los pronunciamientos estuvieron a su favor Y a lo largo de esa mitad de terneo supo sacar el sufficiente margen a unos rivaes infenores, para llegar a los asattos finales con un maroer ventaja para no pasar por otro compromiso pue el de la omeda treinte y tres, en el que fue batido con estrépito por el Atlético de Madrid, en el ostadio Vicente Calderón por un más que elocuente 4 1 Ahi pudo perder el Real Madrid el Campeonato, pero un tropiezo, mesperado y del que hablare-mos algo más adelante, del Bercelona le dio en bandeja un título para el que habia opositado con más luerza que ninguno en las treinta y tres ante-riores jornedas. En el saldo la vorable del campeón dos ba zas su enorme regularidad y el hecho de haber liegado al titu lo car un equipa renovada y con jugadores recogidos de es-caias inferiores. Los casos de García Remón, Verdugo, Santi-llana, Aguilar y hasta Anzarda son elocuentes, La regularidad repito, que alcanzaron el liderato en la segunda jornada pasmosa. En contra, un factor que pudo series fatal: en las custro ultimas salidas, en las que sóló necesitaba un punto para ser campeón, tropezó consecutivemente. Nou Camp, Los Carmenes, Riazor y estadio Calderón fueron una especie de fosa para las ilusiones, rua

finālmente se verian hechas realidad. Veinte hombres. Gar-cia Remón, Miguel Angel, Tou-Benito, De Felipe. go, González, Pint, Zoco, Grasi-da, Aguilar, Amancio, Grosse, Santillana, Velázquez, Mareñón. Fleitas, Ortuño, Aszanta y Zunzunegui jugaren en fos 34 partidos. Y el balanco blanco partidos. tinal emarcés un total de cuarenta y siete puntos menos como anreciarán que en otras.

		Campeón	<u>J.</u>	G.	E.	P	Ptos.
Temporada	1950-61	Real Madrd	30	24	4	2	62
Temporada	1961-82	Reat Madrid	30	19	5	6	43
Temporade	1962 63	Real Madrid	30	23	- 3	- 4	49
Temporada	1963-64	Real Madrid	30	22	2	5	46
Temporada	T964-65	Real Madrid	30	21	5	- 4	47
Temporada	1965-66	At the Madnet	30	18	8	4	44
Temporada	1966-67	Real Magnet	30	19	9	2	47
Temporada	1967 68	Best Madrid	30	16	10	4	42
Temporada	1968-69	Rest Madrid	30	18	11	- 1	47
Temporada		At de Madrid	30	18	-6	6	42
Temporada	1970-71	Valencia	30	18	7	5	43
Temporada		Real Madrid	30	19	9	6	47

DOD: ORDERDIN

Una de allas por lo que significò de cara el título, el Bar celona, la ous, por lo que se refiere a los puestos de des-censo, el Sevilta. Los azulgradebidamente reforzados raforzados incluso en plena temporada, fueron líderes en la primera jornada del campeona to, para ir descendiendo paula turamente y llegar a ocupat al puesto decimoséptimo, an la duodécima jornada. El fiojo randimiento del equipo obligo el presidente a tomar medidas drásticas. Las dos salidas consecutives a Valencia y Madnd (Chamartín) movieron a Agustin Montal a lanzar un ultimá turn. Y el equipo reaccionó. De forma que en la jornada veinti dós ve estaba en segunda ocsición. Posición que perderia recuperarie en la veintiséis para acescarse tanto al lider que en la treinta y tres su si tuación era inmejorable para conseguir ef campeonatu. Pero el Real Madrid que perdió en el Vicenta Calderón, se encon-tró de rebote con el madmistropiezo del Barcelona en Arcángel, terreno en el que ya habian puntuado el Atlético de Bubao (0-1), Atlético de Madrid (0-1), Burgos (0-0).

Celra (0-0) Cornéa (0-0) Gr ion (0-1), Las Paimas (2-2). Real Madrid (2.2), Málaga (0-0) y Sevilta (1-1). El Barcelona, jugandose esa titulo por el que lucha hace años, no fue capaz, siquiera, de emparar. Y pagó su precio. El precio de tan fementable propiezo.

La otra decepción la causó Sevilla. Y eso que el co-Sevilla. eso que el mienzo, bajo la tutela del dis-cutido Dan Georgiadis, no pudo ser mejor Los hispaten ses eran terceros en la tabla la primera jornada y se mante-nian en tal situación de privilegio desde la séptima a la deci-motercera. A partir de ese momento se inicia el hajón que causa à posteriormente el ce se de Georgiadis y el absurdo absurdo porque nada iba a re-solver de un técnico de similares características: Vio Buo kingham. Fue êste, sin dude un grave error de Cisneros Pa-lacios y su directiva. Un error que, unido al fichaje de Geor gladas, medó a un histórico en Segunda. Porque en la jornada veintidós el Sevilla ya eta decimocuarto. Alu nace el autentico peligro para los del Sánchez Pizuán. Y ya no sabrán salir de semejante situación. Su último paredo. la desgracie qui so estar frente a ellos, porque quizá se lo roexecieron en un

encuentro en el que el rival se jugaba el título, confirmó lo mevitable El Sevilla se iba a Segunda al cabo de treinta cuatro iomadas, en las que sólo supo conseguir nueve torias, otros tardos empates v

DE LO PREVISTO A LO IMPREVISTO

Córdoba y Sabadell eran se-rios candidatos as descenso desde que dio comienzo el campeonato. En teoria, eran dos de los más fiojos equipos de cuantos integraban la Divi-sión de Honor. Y ellos hicieron honor a tal apelativo, porque basta con señalar que los taneparque res no pasaron nunca del un décimo puesto ni las cordobe sas dal decimotercero. cosecharon quince demotas v trece empates en los treinta y cuatro encuentros disputados y aquéllos, dieclocho y nueve respectivamenta. Las previsio nes. esta vez dieron en e blanco

Lo imprevisto, la sorpresa del campeonato, la constituyó el Granada, que, con el Reat Madrid, fue el único equipo que no conoció la derrota en su campo. Los Cârmenes se convirtió en un bastión mexpugnable y alli cayeron desde los más chicos a los más grandes. Joseito consiguió un cuadro muy apalladito con hombres de Indudable valla, caso Aguirre Suárez quizá el nea oriundo que triunfó en España plenamenta, junto con el canario Soto, que auparon a los granadinos a sil mejor po-sición desde que están en Primera. Los De la Cruz, Lasa y sobre todos. Porta dieron ese impulso a un modesto, que se convirtió, por méntos propios. en amalagiganteso

EL AREY DEL EMPATEM. Y EL RESTO

Posibiemente la marca más curiosa del campeonato sido la lograda por al Mátaga Nada más y nada monos que diecisiete empates, lo que significa el cincuenta por ciento de los encuentros disputados. Los maiagueños, un modelo de regulandad, pasmosa, auténti-ca, igualaron diez partidos an La Rosaleda, para hacer tables en sieta lejos de su propio campo. Los restantes equipos ntegrantes de ese paquete de Primera División se movieror con altibajos, como os del Burgos, que desde las posicio nes de privilegio fue a caer en las de cierto apuro al fina aunque, así y todo, haya sido enconuable su tarea en el primer año como epunteros del futbol español, y los de la Real, que hasta motivaron el ceso de Segurola. Otros, como el Valencia y Las Palmas, si quieron una linea unitorme mientras el Atlético de Madrid empezaba mai para flojear después, pese al cambio de entrenador, y mejorar ostensi-biemente al final. Los demás componentes de este grupo del tútbol hispano na hicieron otra cosa que luchar para no caer en la zona de los sustos Y an este capitalo hay que mencionar la mejora del Betis, que, prácticamente desahucia do, logró encaramarse a mejores posiciones para evitar ese descenso en el que se vio metido el Sevilla, neterno rivan que jamás había conocido se mejante chumilacións ante el atro equipo grande de la capi-tal de la Giraida

LA POBREZA DE NUESTROS DUMATAUGUE

Uno de los hallazgos de Primera División ha sido el da Porta, como goleador de au-têntica talla El há sido la gran Sgura realizadora en un fútbol carante de hombres que senan meterse en el área para ejecutar la suprema suerte del oni. Porta, autor de veinte goles. ha sido como el ossis en mi tad del desierto. Para el, por sus vointe goles, los mayores piogios. De todas formas, y en general, la capacidad ofensiva ndividual como la de conjunto, también ha bajado sensi-blemente. Vean y comparan

Temporada 1960-61 Pusicas, 27 goles. Di Stefano, 21 Romero, 21 Murillo, 20

Tamporada 1961-62 Seminario, 25 Evaristo, 20 Puskas, 20.

Temporada 1962-63 Puskas, 26. Moroflon, 20 Roditle 15

Temporada 1963-64 Puskas 20: Waldo, 18 Re, 17

Temporada 1964-65 Re, 25 Waldo, 21 Luis, 19

Temporada 1965-66 Vavá. 19 Luis. 18

Temporada 1956-67 Waldo, 24 Santos, 15.

Temporada 1967-68 Uriante, 22 Luis, 16

Temporada 1968-69 Amancio, 14 Gárate, 14

Temporada 1989-70 Amancio, 16 anis 16 Gárate, 16

Temporada 1970-71 Gárate, 17 Rexech, 17 Peri. 14 Quini, 14

Temporada 1971 72

PORTA (Granada) con

VEINTE goles
2. Germán (Les Palmas)
con QUINCE

3. Amiano (Español), con CATORCE Quino, con TRECE.

4. Acosta Ansola y Uriarte,

con DOCE

6 Luis (Attético de Madrid, y Plat con ONCE 7, Aseasi, Orozco, Quin y

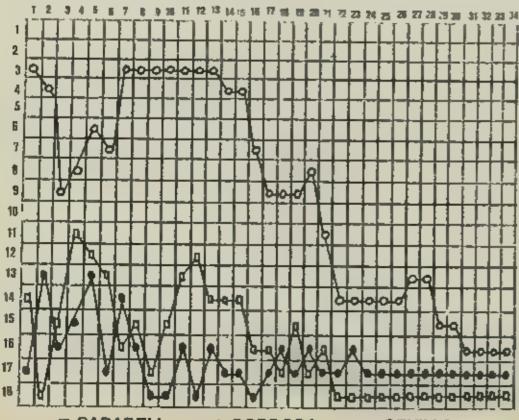
Santillans con DIEZ
8. Claramunt I, Cuesta Re-quejo y Soto, con NUEVE 9. Arieta a Irureta, con

OCHO 10. Alvarez, Churrucs, For-ment, Jiménez, Pérez, Valdez y

Zaidua, con SIETE 11. Aguilar, Amencio, An-zarda. Carlos (Auético de Bil-bao), Cruz Carrascosa. Lasa. Magido, Olalde y Othes, con SEIS.

Angelin, Bueñas, Fer-

GRAFICO DE LOS TRES DESCENDIDOS



8



Porta, màximo goleador Primera. Un auténtico hallazgo de cara al goi

min, Gárate, Glaría, González (Batis), Juan, Lezcano, Marcial Reasch, Rogello, Santomán Solsona, Úrreisti, Verázquez y Vibertí con CINCO

13. Adomo, Artor Agoires
Rece, Rece, Carres
Ca

13. Addino, Ator Agoirre Barrios, Beci. Berruezo, Causa-nillas, Cervera, De Diego, Fan-jai, Herrero I. Igartua, Jara-José María, Juanito (Coruña) Manolete, R. Martinez, Migueti, Pons, Rivera, Urbaga y Vicen-

te con CUATRO 14. Alberto, Amas, Antôn. Aragu stain, Arzac, Boronat Bueno Castellano Corcuera Artôn. Cristo Garzón Gilbe to I Grosso, Juan Carlos Landa Lopez Betis Loureca Onle Grosso. opez Betis Loureoa Onle Ortuondo, Pazos, Roolía Ro-dên Sergio y Valdês, con TRES

LA PACIENCIA DEL **PUBLICO Y** INC ABBITMANT

Habria que hablar de esta una ensalzando la postura del publico, que no dio su espakta a los partidos, pese a que es tos merecieron, casi siempre que el especiador no res concediese su favor Creo que hay pocos. muy pocos particos, con la suficiente etiqueta de

■ UNA CURIOSIDAD: EL MALAGA EMPATO EL CINCUENTA POR CIENTO DE LOS CHOQUES QUE DISPUTO

■ UN HALLAZGO: PORTA, UN HOMBRE-GOL SURGIDO DEL ANONIMATO



Malaya, k.e., di emperek No. 2. 1.6.5 'eu eu anta. e . m. sa

candad como para haber dicho que los aficionados, sufindos aficionados, y cara vez mas salteron contentos de los esta dios. Casi me atreveria a contalios con los desos de las manos, con la total segurinaci que las buenos parikios han sido tan escasos, que auri sobranan redos. Y es que en e caminar del futbol español todo lo que no sea mediocridad re parece a uno un sueño dat que as dificil, muy dificil

Los árbitros, como siempre

GRAFICO DE LOS TRES PRIMEROS

han swo tema para Jebate Y no hay ni que decir que su actuacion no ha sico io convincente que debiera. Por unos u otros motivos lo cierto es que la capacidad la nuestros colegiados no ha mejoracio un ápide. Así alternación errores garrafales con actuaciones más o menos medianas y alguna buena que todo hay que decir lo aunque a lonica general haya sido lo sullicientemente baia en términos generales. como para que e público sige utparico a estos hombres que

raban. ¿Por qué? La realidad es que no hay mimbres suficientes como para (abnear esd cesto que todos esperan. La cantera no acaba de producir los tenómenos que se buscan. Y los nuevos, los Villar Carlos, Bertia ..., necesitar tiempo aunque hay que asegural que nerguno de ellos parece en altuación de aumentar la poten-cia del equipo lo suficiente como para meterle en los primeros lugares de la tabla en inmediates adiciones lígueras.

LA DANZA DE

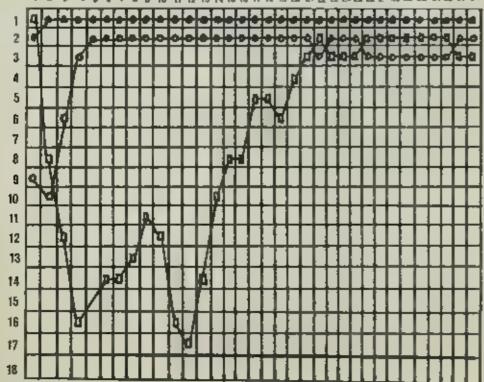
Set entrenador ser entrena dor... Es, sin duda, una de las más arriesgades profesiones del momento. Porque desata las los de los seguidores cuando las cosas van mai y en algunos casos, hasta cuando van bien, y porque no hay forma de asagurar la continuidad Esta témporada cayeron siete de los diecocho entrena dores de Primera, antes de ter minar su contrato. Estos homhines

SEGUROLA. Fue al primero La marcha de la Real alarmó Sus Cirigentes, que, por otra parte, sueler dar pruebas de



El Atlético de Bilbao, un histórico verudo a menos

4 5 6 7 8 8 10 11 12 13 14 15 16 17 17 19 20 21 22 22 23 25 27 21 25 28 31 32 33 34



REAL MADRID

VALENCIA

□ BARCELONA

tan delicada situación ocupanen un problema que no sólo a e los incumbe.

LOS «LEGNES». UN HISTORICO VENIDO A MENOS

Y hay que habiar "cómo J del Atlético de Bilbao Los de Bertendona han terminado nor cumplir una de las más discretes Ligas que se les re cuerdan. La directiva, con el consenso del publico, mantovo en su guesto a Ronnie Auer un inglés de talla tècnica interior pese a las críticas de al-gunos sectores de la prensa. que ya velar hacia dónde iba el equipo. Y el equipo fue hael equipo. Y el equipó fue ha-cia abajo. Tanto, que la directiva tuvo que cesar a quier anres habia comoboració en su puesto. Salvador Artigas tampoco logró, pese a su trabajo os contentar a la hinchada n

suficiente mesura en todo mo mento, y éstos decidieron re clamar de nuevo, los servicios de Elizondo, manager de (os роповраная

MARCEL DOM NGO. E) grad artifice dei nuevo Atfético da Madrid, Logró con al equipo rogiblanco fama, y dinero Bizo un gran equipo, pero los comienzos del campeonato fueron flojos. Eso y determinadas causas personales motivaron su case en el Atlético. Le sustituyó Max Merkel RONN E ALLEN Un británi

co mediocre pera curiosa mente quendo por los hinchas del Atélico vasco. Fueron notablés sus polémicas con la prensa que casi en su totali dad hizo frente al inglés Su-situación se hizo insostenible esta temporada. Y fue edecapi-

ANTONIO BARRIOS. EL BEtis età uno de los candidatos



LA PEOR LIGA EN LA HISTORIA DEL FUTBOL ESPAÑOL

SIETE ENTRENADORES: SEGUROLA, MARCEL DOMINGO, RONNIE ALLEN, ANTONIO BARRIOS, CARRIEGA, GEORGIADIS Y KALMAR, «VICTIMAS» DE LOS RESULTADOS

al destrenso y en un tils estuvo de verse en esa situación. Para enderezaria se dio el cese a Barrios a tiempo qua se fichaba a Ferenc Szusza E hungaro dio en la ulana y salvo a los verutblancos.

LEJS CID «CARRIEGA» Era

LETS CID «CARRIEGA» Era el Spórting de Gijón una de las etracciones «avalit matcha de todo el campuolito Pero los 8s unanos se movieron con ineguanidad. Y hasta se asegura que Carriega tivo algunonflicto con determinad la jugadores aunque una y utra parte lo negarar. El caso os que Carriega fua dado de baja y sustituido por Jesús Barrig DAN GEORGIADIS Excen-

DAN GEORGIADIS Excentrico rónico bromista... Comenzó bien entre hien, sena major decir pero luago a Se y a fue descendiendo como ina catapula. Los sunginalesa sistemas del rumano uebilitaron la forta azá de conjunto hijata que llegó su marcha. Le suatituyó Bugkingham otro inglés de escasa capacidad, por lo visto

JANOS KALMAR Era su custto temporada en el Málaga. Y let etrey del empatea no lego hásta el puesto que es perabañ sus seguidores. ¿Rio sultado? El cese de Kalmar Le susutuyo Camona Ros.

LOS ORIUNDOS

L egaron como la panacas para nuestro futbol y no harresuelto absolutamente nada. En la mayoría de los casos, re
llegaron a jugar con regulandad Mabria que salvar entre
allos a Aguirre Suálier Soto y
Jacquet Porque n Anzaría.
Cabrero Becerra Anoino Onfe
y Roberto Martínez demostra
ron el interés con quo se les
esperaba.

Otro capítulo importante es al de máximos participantes en particios. Sólo diez hombres jugaron los treinte y cuatro parti dos de la Liga. Estos fueron los hórdes.

Betancort Tonono y Gilberto I de la U Dicas Palmas Secana. Belió y Mandiere i a Deportivo de la Courta De la Cruz y Falito del Granada Ansula de la Rea Sociedad y Juan, del Celta de Vigo.

LOS MAXIMOS CASTIGOS Y LAS EXPUESIONES

En las treinta y cuatro iomadas a sputauas, los colegianos señalaron setenta pena ties lo que supone un promedio de 2 06 por jornada De ellos fue ron transformados 53, mentras diez ae perdan por la raya de fondo y siete detenidos por los guardametas, La jornada en la que más castigos máximos fueron señalados fue la trevita y dos con un total la seis dos en al Coruña-Real Madrid y uno en el Coruña-Real Madrid y uno en las jornadas rordera, novena, vigêsima vigêsima qualava y trigésima no se pitó

Cinquenta y un jugadores fueron expuisados al término de la uga, uo que obligó a un «paro» de mento diacinuevo



SEGURDLA



MARCEL DOMINGO.



RONNIE ALLEN



ANTONIO BARRIOS



LUIS CID «CAPRIEGA»



DAN GEORGIADIS



JANOS KALMAR

partidos de suspensión, El jugado más castigado fue Arvera de Celta, con se spartidos Por clubs, los sancionados fue-

Por clubs, los sanua no Sevilla 6 Granada 5. Valencia 5 Rea Bosledad 5 Certa 4 At 4e Madiau 3 Betts 3 Sababell 3 Barcenda 2 R Madrid 2 Burgos 2 Espaio 2 Coroña 1 Máraga Gujón 1 Las Palmas 1

Este es, a fin de cuentas, e balance global de una tempo raua marcada por e signo del aburromisento. Espériomos cuanno menos que la exposição de los hochos sirva para remediarlos. Eso ya seria bestante.

ninguno



Dentro de los entrenadores espanole. Miguel Minior ha bajeit de la plantilla madridisia, es la primera vez que consiguen un tirul record de permanencia en un equipo de Primera División. Fotos A tiguero.



Veterania y juventuri en el Rea-Madrin represer alla, respectivo mente por Bernabeu y Aguillar

NUEVO TITULO DE LIGA EN **CHAMARTIN**



Foto: A. VEGA



SANTIAGO BERNABEU:

"COMO PRESIDENTE DEL MADRID NO TENGO NI AMIGOS NI PARIENTES"

"Han dicho que soy fascista y que por eso nos ayuda el Gobierno. Yo no soy fascista, soy liberal"

Escribe: HERAS LOBATO - Fetes: GABRIEL

A abierto ál mismo, en tirantes, ta puerta de su piso, casi humilde, de lubilado, en fa calle de Jarico. Ha adobado el saludo con el primer etacos, rotundo, de la mañana. Y se ha enceminado hacía su sillón de siempre, con andans de mannero en tierra. Me his ense ñado, de camino, un ramo de azucenas, y me ha dicho que son sus criaturas, porque di, aprendiz ahora de jardinero, las ha sembrado, sudado y recogido Tenemos que tener árboles y flores

ios que no tenemos hijos... Porque, ade más, los árbotes y las flores no den dis-gustos. Yo tengo once naranjos, tres li moneros, dos granados, cuatro olivos preciosos, catoros palmeras..., y todos los he sembrado yo. Menos las permeras claro, que las trajeron ya creciditas y uno no está para hacer hoyos como de cimientos. Y no me ibe a poner a sembrar un dátil con la edad que tengo.

Ha intentado, por tercera vez, prender la coliffa del 6 timo puro de la noche -res de dieciséis pesetas, hecho à mano, y me los vende un amigo, que es hijo del estanquero que me los vendía antesa-. me ha hecho el único ruego, levantando su mano dura y renegnda, de viejo traba-

Escriba usted to que quiera, pero no me ponga por al amor de Dios, naria que auena a pedantena

«NOSOTROS, LOS ANCIANOS»

Me dice que no está doña Marie, que se ha ido a la iglesia porque hace la primera comunión el segundo hijo de Agustín. Y, aprovechando que estoy ocupado encendiendo el puro (y eran las diez de la mañana L, que me he hecho acepter con un gesto que casi era una orden, se ha puesto a contarme la histo ria de una gelina

Ya ve la primera vez que yo eché en une rifa fue en una que habia en la calle de Atocha, porque se empeño mi mujer Y le compré un número. ¿Sabe lo que nos toco? Una gallina. No sé la edad que el animalito podría tener porque estuvo siele horas hirviendo y no hubo czistisno que se la comiera. Yo tengo setenta y siete..., bueno, sólo setenta y seis toda via, pero siempre digo que tengo un año más, para ir entregandome, pera estar entrenado cuando sea un año más viejo Si me ponen a mi ahora a harvir como a la gallina, no habria quien me hincase el diante. Pero, ya ve, la gallina, vieje y todo, antes de que la matásemos puso un huevo. Y es que nosatros los ancianos, con lo que hemos vivido, a poco que nos hayamos fijado en la vida, tenemos, todavía, algo que decir

¿Però se les escuche don Santiago.

se les entiende?

-Si no se nos ascucha, si no se nos

entiende, (peur para ellos! Ser joven no es ninguna virtud. Ya se lo dije a un imbécil que presumía de poços años. Ande, que no la esperan zapatazos, hijo-Yo ya he vivido, pero a ti te va a tocar todavia vivir. y... į verās lo que te espera! Porque, eso si, si algo he aprendido yo. en tantos años, ha sido a conocer a la genta a primara vista

GEL QUE VA SACANDO LA BARRIGA, (MALO!»

Encama, la mujer que ordena cada mañena la casa del jubilado, le ha dicho que le llaman at teléfono «De parte de don

A don Santiago se le han alegrado los ojos y se ha levantado con un gesto de disculpa: «No me queda-más remedio que ponerne. Porque êste si que es un dicho, en un tropal de palabras: «Gracias gracias... Les decia a los que están ahora conmigo que eres un tio. Y ya sabes que no soy pelota, ¿eh? Siempre te acuerdas de escribir o de llamar para dar la anhorabuena, o para lo que sea... Ya ves, hubo suerie esta vez. Menos mai que esta temporada al publico tomó el camino que le dio la gana, como siempre, y lo que le dio le gana fue defender at Madrid, que, si no, no sé cómo hubieramos acabado... Seguramente, en la Almudena. Ha sido la Liga más dificilis-

-Como les decia se ha vuelto a colo car en esa postura suya de pensador rebeide, de aspecto cansado- ése si que es un tio. Porque es humilde. Miren, todo el que va sacando la barriga ¿malo! Por lo general, los que tienen más cara de tontos son los más listos. En esto, desde lungo. Dios ha sido pesto y ha repartido bien. Antes, en la escuela, para el primer puesto ponian, casi siempre, al que tenia la cabeza más gorda, y se equivocaban. Ay, el dia en que toda la gente tenga escuelal Porque vivimos una época de transición, como en el fótbol, y lo que hay que hacer es esperar. Pero la gente está demostrando que vale más que muchos piensan. Eso sa ve con la radio y con la televisión... Van y les preguntan por la calle que qué piensan de una cosa, y ves que la gente responde con mucha sabiduda. Antes, como sólo los políticos podian decir cosas y los demás se calla ban, los políticos decian, «Somos los um cos listos.» Y la gente empieza a demostrair que hay muchos listos, pero que lo que hace telta es que les deien hablar

¿Usted, don Santiago, es un listo al que le han dejado hablar?) Hombre!, yo no creo que haya hecho o dicho tanto. Si algo he hecho, en el Madrid fue el marchanne a America, en al año veinosiete con veintidós tios en barco y sin una perra. Y me recorri América de cabo a rabo. Y ma todo hacer de delegado y de entrenador porque los jugadores dijeron que si no lba yo, no lban ellos. Esa fue una fecha decisiva. Y entonces fue, ya ve, cuando empecé a fu-

«YO NUNCA ECHO A NADIE»

Ha mentado a un señor que mejor será no decir el nombre por una mala pasada que le jugó uma vez. Le he dicho que, enfadado, debe de ser terrible, y me ha asegurado que ál nunca se enfada.

Yo sólo chillo y protesto, sólo lo hago palabra, por defender at Real Madrid porque para defender al Madrid hay que echar mano de las palabres más duras, si no, te toman el peto. Sólo tuve un dis gusto serio y fue con un amigo que vamos a dejario, porque, como tantos otros. ya esta muerto. Pero yo nunca me enfa do. Yo nunes scho a nadie

Pero sufre cuando se la marchan. como se le marchó de las manos Di

Stefano, por ejemplo Jamás he terido un disgusto con Al fredo, Jamás. El defendió su profesión y yo defendi nuestros intereses. Pero nos tenemos un mutuo cariño de toda la vida. El es mi amigo. Pero también le digo una cosa: yo, como presidente del Real Madrid, no tengo ni amigos ni parientes. Pongo mi obligación por encima de todos y de lodo

Se ha excitado. Se le ha vuelto a apagar el puro y ha hecho como que lo encendia, pero procurando que no encen-

No, si yo to único que pretendo es tener algo que hacer con los dedos. Me gusta que se apague. Porque así, des puès, sabe más fuene

WYO NO SOY FASCISTAD

Usted, don Santiago, ha side muchas veces, más importante que un ministro

-Yo no sé cômo say ni la que he sida. Yo sá la cara que tengo por los espejos Nunca tiene uno que clasificarse. ¿Qué ba a hacar entonces la gente? Yo sé CÓMO SOV pôroué me veg refleiado raria mañana. Como sé que habiando soy el bo más estropajoso del mundo

Pero no me ha dicho lo del ministro. Se ha salido

¡Claro que me he salido! ¿Y qué se cree ustad? ¿Que soy nuevo? No, claro que no. Me ha dado bempo a ver muchas cosas. Hasta cómo nos vamos me canizando y dejando atrás la humanidad

Se inventar máquinas para todo. Un día a lo mejor sa inventa una que le diga a cada uno cómo es en realidad

Rie a carcajadas. Enseña el único lujo que lleva encima, unas muelas de oro de las que ya la gente no se pone. (sabe Dios si porque son caras o porque ya no

¿Se Imagina si no será divertido? Que un ito progunte a la máquina que cómo es, y la máquina la diga: custad es idiota idiota perdido.» Ese tio seguro que se muera

¿Y a usted munca le han dicho riada desagradable no una máquina, sino un hambre?

Pan dicho tantas cosas... Yo ya se que por el mero hecho de ser conocido tengo que encomandarme a la caridad y benevolencia de la gente. Pero no siem pre la gente es caritativa. ¿Pues no han dicho que Bernabéu es un fascista y que por eso el Gobierno es el que ayuda al equipo? Y yo tango de todo menos de fascista. Si yo soy de lo más liberol...

NO TENGO NI FUERZA PARA RECOMENDAR»

Ha puesto uno de esos gestos nocentes que la salen tan redondos. Ha juntado sus manos enormes como esperendo ia absolución. Y sin esperaria más de unos segundos, ha volcado más frases en su defensa

Fijese. , le pruebe es que no tengo fuerza ni para hacer una recomendación. Es raro que pueda atender una Porque es lo que yo digo usted ve y le pide una recomendación a uno que manda, ¿Y sabe lo que pasa? Pues que no te hacer ra caso, porque piensan, poco más o menos «Como son gente del fútbol y son populares creen que tienen derecho a todo. ¡Que se mueranto Eso si, en el fondo es envidia, porque ellos, aunque mandan, no tiener la popularidad que tanemos nosotros. A nosotros, los del futbol nos

conoce todo el mundo, y a ellos, ¿qué? Pero ustad, que estuvo a punto de ser diplomàtico, ¿no ha sido una especie de embajador de España, extraoficial, en más de una ocasión?

¿Ah!, eso si que lo puedo desir. Donde ha ido e equipo hemos quedado siempre con el pabellón bien alto. Se puede decir porque as verdad. Nace pooo sin ir mās iejos, sa portaron conmigo en Yugoslavia como Dios, En ningum pais se habia mai, se lo digo yo, dei Pesi

¿Se olvida usted de España, don Santiago i

-Bueno, en España... Ya sabe que equ somos capacas de darie cinco duros a un

(Continúa en la pág. 27)

IENT(



TEXT MARKIN, II, MATIN, II, III MUIDE AND RESIDE ON PROJECTION OF THE PART OF THE PARTY OF THE P



HEAT MADRID, 2) CELTA, 6. Ber in birbern viderin annochtsten de the mediciniste in 1856 of termonic. Emitte tribe jugaden schilden, et expectacular salte de termidiare, é la termonica.



MADRIE & VALENCIA,

明のでは





C. DE F., CAMPEON DE LIGA 1971-72

FOTO A. VEGA







L RADRIO, 17 SARCELOSA, one ante la visita de los saulgens del soloto rival. Collecta in pues Ternhidet de defenist ter perché les Gorche figurales se serblepe a le session Marrito, de expeddes, y Grandis.



REAL MADRID, 4) TRANADA, 2; A firmies de câs; mutessier Chanterie, Un sectionite interesiente, ocere sucito, ser todos es registros polas. Gresse y Piri, en la best del pol





WAAL MADRIB, 1; BUNDOD, 1; Serie e Imperta su eampe, Les jupaderes jurgaleses es aliments algotitair el attigate, Pue un jurgalede que acueb (oca dal Munita poi que hobrio an (on finales : **建計算**

HEAL MAISTH, 1; CORDINA, B. He muché de filmer. Le fete afrece un memente de pe thapaje de minean, antes de que palieje d

) CORUNA, B. Me maché guern èn Chancelle el effece un memorés de pellgre para la puerta ésca esta, entes de que salleja de su guerta Barda Dép



REAL MADRID, 1; MALABA, B. El squépis és La Resolute Men en Chamirrín, En la éralantières vernes el capitén ma albenpera ha jugo udelalista, Zarche)



PHE SE



ATLETICS DE MADRES, 63 MEAL MARRID, 13 Musica de Jugade de Madrid de la Calda de Caldardo, des constançãos de Jugades de

"Soy independiente porque no tengo negocios..., sólo una jubilación modesta y unas rentitas"

"Dice Zamora que juega mucho ahora Inglaterra... ¿No se acuerda de cuando le metieron siete goles?"

"¿Qué pito toco ya en el Madrid?"

(Viené de la pág. 22)

mendigo extranjaro y usigine a otro, al ver que es espeñol, anda y que te zur zen...! ¡Bueno. Yo he dicho muchas ve ces que no me explico cómo hicieron santa a Santa Teresa de Jesús, siendo española. Claro que, ¿cuántos siglos tandaron?

RQUE ESTAMOS TRABAJANDO POR LA CARA, ¿EH?»

Supongo que fuve la suerte de andar escaso de pelo. El puro, que, no sin secrificio, me estaba metiendo entre pecho y espalda, debió de ayudarme también a salir del paso. Porque don Santiago me micó detenidamente y me espetó

Hacs poco le decla a Tico Medina que me gustaba que tuviese canas. A m que ma mandon para praguntarme a gente madura, que sepa entenderme Que no me echen barbitampiños, como me echan de cuando en cuando, que vienen a desbraverse contrigo, y que emprezen por preguntar «¿Y qué? ¿No me negará que algo habra chupado del Real Madrid en tentos años?» ¿Y qué tienes que hacer? Mandaries adonde hay que mandaries. ¿Es que no saben que los directivos somos los últimos de Filipinas en emateurs? Yo no soy un gatron, yo soy un amigo. Si esto tuviera, mi cargo digo, una compensación de millones; primero a milino me habrian nombrado. Y de haberio hecho, me hubieran dado la pateda hace muchos años va. Menuda cerrera he hechol ¿Me han llamado para dirior alguna otra empresa, una de esas. en que si se lieva uno los quartos para casa? No. ,Que estamos trabajando por la caral Yo he profesionalizado en el club. a todo el mundo, menos a los directivos. Ahora que, si a mi me pilla ahora con cuarenta o cuarenta y cinco años, o cobro o no dov golpa, como hay Dios. Asino cobramos, y encima somos la oveja negra. Porque los directivos siemora ta nemos que ester temiendo. Se nos trata a veces con una infinita crueldad. Dicenque estamos en esto por vanidad. Pero. Señor, ¿vanidad, para qué? Para salir escamados. El otro día, en el palco, habíaba yo con el presidente del Seville. Ma decia: «Yo dejo esto y que chillen la que quierana Pero no es eso, no es eso, porque él tiene un prestigio como abogado, y estas cosas la perjudican a uno aunque no se quiera. Yo tengo otra suer-



te. Soy Independente. ¿Por qué? Porque no tengo negocios, en los que pueda repercutir la que pase en el equipa. Par que soy un jubilado modesto. Porque tengo una centa modestita. Y porque vivo a mi arre, entre la tierra y el mar

«MATE UNA LIEBRE BLANCA»

Se ha ido hacis una vitrina donde hay unas copias, en pequeño, de los troloos del Real Madrid. Pero la ha pasado de largo y ha pasado, sin embargo, sus manos sobre otra que guarda una liebre dissocada, completamente blanca

Esta la maté yo en una finca que me dejó mi padre, y que ya vendí. Esta no sé para quién será... Es mi trofeo. Los otros los del equipo, volverán al Real Madrid porque me los han dado, pero cuando coalmes quiero que vuelvan al club, que es et lugar en que han de ester. Ya ve cuando maté la liebre, el corresponsal dijo en una crónica «Bernabéu ha mata do una liebre blanca.» Y al d'ia siguiente todo el mundo decia que había fichado a un pagador para el Madrid. No le dejanen paz a uno. Se mete en el fútbol y se tiene que morit con él puesto con las botas questas. Y lo mio no es el fútbol se lo digo vo. Yo estudiá mi carrera, v quise retirarme à los diecisiere años de jugader perque no estaba bien visto juger cuando se llegaba a viejo. A mil el fútbol me ha delormado la gersonalidad.

Ha cogido de atra vitrina un retrato dedicado de don Juan de Borbón, «A miquerido amigo Santiago Bernatiém..., y no ha hecho comentarios.

MSE HAN TRAIDO A ALGUNOS QUE PARECEN TUPAMAROS

Don Santiago, ¿está usted ahora vi-

viendo de recuerdos? ¿De recuerdos? Y para qué valen los recundos, ¿eh? Mire yo no vivo en Ma-drid, porque un día me dije, ¿qué pinto yo egua? Se me han muerto casi todos los amigos, se me ha acabado la última tertulia que tuve en el café Lyon, ya no me acuerdo casi de cuando vendía polos helados en Atocha, que le llegamos a sacar mi hermano y yo mil pesetas lim pias y diarias al negocio, ¿qué piro toco yo ya en Madrid? Ni en el club... Yo vengo, doy un consejo y me vuelvo a marchar. Ellos son jóvenes y perios viejos a la vez y saban de sobra lo que se

Pero el Madrid, aunque haya ganado

la Liga, ¿le va a amargar sus últimos años? ¿Se los está amargando? No. ¿Por qué? El Marando?

No. ¿Por qué? El Madrid estil feno-menal. Lo que pasa es que estamos en un momento de transición como el fút Un momento que case ninguno, por que somos muy cretinos, bamos acertado a comprender Antas cada jugador senia su missón, y con un par de cosas que heciera habia jugado bien. Ahora todos tienen que moverse, como en el ajedrez. Es otro fatbol no es peor al mejor y eso está ocumendo en todo el mundo, no es en España sólo. Además, la gente añora el pasado..., Como Zamora, que decla el otro dia que inglaterra si que juega bien Es que no se acuerda de cuando la pascaron siete goles, y uno detrás de otro? Le clavaron siete, y uno ma gustaria recordárselo hasta que no estuviera mejor de salud, porque le aprecio mucho. El fútbol ahora... No estamos preparados para ver este otro fútbol ricevo. Y pasa io que pasa... Ahora se juega por la fuerza ñsica, más al trompazo. Hasta Inglaterra, cuna de la deportividad, está siendo un campo de batalla, y las bofetadas emple-zan a aperecer. ¿Cómo nos han tratado esta año al Real Madrid? Es lógico que los cívicos, a los que se les aduca para jugar no para matar astén desmoralizados. Ni sé cômo hamos acabado bien habla de fichajes. No autorizan la en trada de extranjeros y se han traido de Sudamérica una pandilla de jugadores algunos de los cuales parecen tupamaros. dia menos pensado acaban con media plantifia de cualquier equipo decente. Esp es lo que pasa, que hay otro fútbol y hay mucha mala entención

2Y por qué no fichan ustedes también

El Madrid ha pretendido siempre, y lo gue pretendiendo, sólo jugar a la hora de hacer un fichaje, no es fáce la cosa. Segun se ha puesto el futbol, habria que ficher un tote entero, no un jugador, porque la labor es más de

«SI ME VOY, MALO; SI ME QUEDO, MALO TAMBIEN»

Pero a usted, don Santiago, le echan Madrid y no le satva ni el mar

¿Qué va, hombre! Si to mío no era el futbol, de verdad Lo que pasa es que no puedo irme. Mira, si ma voy, soy un desagradecido. Si ma quedo, maio también, porque quiero seguir. Estamos en un callejón sin salida. Y, después de todo, las cosas no han ido tan mai. Han empujado las circunstancias. Hubo que empezar a cobrar para comprar (as botas de los jugadores; fuego, para hacer la casatilla Juego, para hacer el campo. El Juego, para hacer el campo. primar empleado del club que cobraba algo tenia de sueldo tres duros al mes. Y hoy ya todos gastan coche Lo ha dicho andando hacia la puerta

oporque ya tenta que estar en la clinica de la Concepción, que mi hermano, él

único que me queda, al que alempre ma ha mandado, porque es mayor que yo está muy mal: te ha atropellado una moto. Y estoy de luto, porque hace nada que hemos enterrado a mi cuñada... ¡Estos si son zapatazos de la vida, que he tos si son zapatazos de la vida, que ha tenido muchos. Yo, gracias a Dios, tango a mi mujer. Mi doña María que as la unica cosa que me queda en el mundo de verdad. Yo me irá antes que ella. ¿Qué diablos voy a hacer aqui abajo, yo solo? Si vo volviera de pescar un dia y ella no tuvisra la comida preparada.

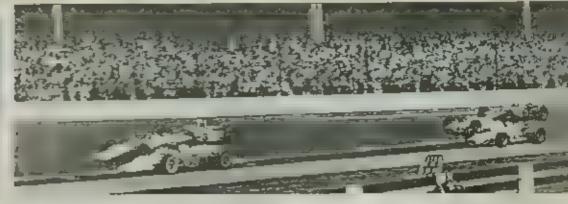
Ha envelecido, de repente un centenar de años. Se le han notado las arrugas baio la capa de sot y de sat marineros. Se ha cargado de hombros. Tiene aspac. to, ahora, de oso visjo a quien sólo anino. anura, de deso viejo a quien son ani-ma el que toquen el pandero, el que le hagan trabajar... Y quizá por eso dor Santiago, para volver a rejuvenecer, ha tocado él mismo su tambor de ataque

Y lo que le hace falta si fútbol... ¡Bueno! Lo que sucede es que aqui nos molests darle autoridad a un español. Tenemos el caso de Muñoz . Si lleva todo muy bien, ¿por qué no va a seguir? Lo ha hecho sodo dignamente durante..., creo que son doce años..., ¿Qué motivos hay para acharle? Podria decir yo que les personas cansan. Pero, ¿cómo guedo yo echar mano de ese argumento imbéci.7 Por esas y piras teorías, así nos van, a veces les cosas... Como cuando lo de la ampliación de los clubs de Primera División. ¡Como si quieren poner cincuenta Va verán los resultados. A mi me decia el presidente del Sabadell: «Es que somos un club modestou « Un club modesto? -dije yo-- /Y qué es aquella chimenea? Una fábrica, y aquella otra y aquella otra... ,Sáquele el dinero a la gente, que to inviertan en et club. 4 ver st son un club modesto: Y no se quejen tanto.» Yo siempre, por ejemplo, he seguido una norma bien sencilla. Cuando algujen que vale no cumpia, no la acho una bronca. Voy y la aumento el sueldo. Y, casi seou ro, rinde, claro que rinde. Las broncas sin emantecas no sirven más que para que el chronqueados se îrrite y sige sin der una en et clavo, se lo digo yo.

En la puerta, me ha pedido una foto que publicamos un día, en la que sa ve a un contrario poniendo el pie ante la barri ga de Santillana. Si los consejos y sus últimas arengas no hen acebado de rejuveneceria, la han devuelto, al menos, su aspecto de viejo zorro. De gallina vieja que, antes de que la hiervan, como a la que le tocó a don Santiego en aqualla rifa de Atocha puede ser capaz muy capaz de poner un huevo



LAS 500 MILLAS DE INDIANAPOLIS. LA CARRERA MEJOR PAGADA DEL MUNDO



A las palabras de egentlemen stant your enginess, cada año deste 1911, trenta y tres coches le lantar en pos de la victoria en Las 500 Millas de Indianápolis

IQUINCE MILLONES DE PESETAS AGUARDAN AL GANADOR!

TREINTA Y TRES PILOTOS SE DISPUTARAN LA VICTORIA A MAS BE 250 KILOMETROS POR HORA

N contra de la tradición, por la que la carrera se celebraba cada año el día 30 de meyo, el Memorial Day o día de los caldos en la guerra civ estadounidense, Las 500 M das de inclanápolis vari a tenar lugar el próx mo sá bado, día 27 al que ha sido adelantado por los organizadores, a fin de que al casmedio milión de espectadores que aus den cada año tengan un amplio perior o de tiempo para raintegrarse a sus hoga-

Disputace desde 1911, aurque aquellos primeros años la distancia fuera de 200 millas solamente. Las 500 Millas de Indianapolis se han convertido en la carrera más famosa del mundo, por todo el rfolkiores que la rodes varias veces presentado en les pantallas cinematogra-

La carrera se celebra sobre una de esas pistas que los americanos dan por llamar ovales, cuando en realidad sa trata de un rectándato con sus engulos recon deados. In claimente, el pavimento este apillo de velocidad lo formaban la drillos puestos de canto, de donde viene el nombre «brickvard», que muchos ali cionados le siguen dando

En la actualidad, Las 500 Millas de Indianápolis forma parte del calendario del Campeonato USAC (Automovil Club de los Estados Unidos) que disputen los monoplazas de Fórmula Indy Estos co-ches son especificamente americanos y su reglamentación ha previsto la partici pación de todo tipo de motores, incluso los Diesel y los dos tiempos. En los últimos años jos generalmente empleados son los motores sobrealimentados cuatro rillnorns Offenhauser a turbocompresor v V-8 Ford a turbocompresor Ambas mar cas librar una lucha casi a muerte y pese a la mayor potondia y mejor técnica de los Offy somo los llaman sus pilotos cariñosamente, no han ganado desde 1988. La cilindrada de estos motores está limitada a 2,400 c.c. y alcanzan la increible potencia de 700 CV

TREINTA Y TRES EN LA SALIDA

La cerrere tiene un regismento un tento particular En primer lugar tan solo treinta y tres coches son admitidos a la salida, de las ochenta discripciones que la organización suele recibir cada año Para decidir cuáles tomarán la calida, du rante los fines de semena del mes de mayo enteriores a la cerrera, los pilotos serán cronometrados durante cuatro vuellas, quedando clasificados los treinta y tres que mejor promedio hubieran realiza

Estos entrenamientos son seguidos por tanta gente como la propia carrera. y en ellos se malogran esfuerros de todo un año destinados a clasificar un coche para la camera. Los pilotos disponen de los dias de antre semaña dara poner a punto su coche. Llegado el domingo, si piensan que están a punto piden que se les cronometre les cuatro vueltas, en las que tratan de sacar el máximo a sus

roches pues lo liver una secur a

En la era sebal estar per er us os semátoros que bor «a Cuando la lus amezila se en enfe la causa de argo lacini ente genera man e 1500 y los púcios lleber iraien ca a leia varsa. Es el mome, colar a cilisciller es porter salurità la la sisconi pue L'accidente salurità la la sisconi c We also a vers Hill Bra 교람

apitudi e premios que o mes garaco lesta a cono con el pals en le numero qué la 3, 5 e que ra por el jar ar or pero prier elles l'esse aus urecen estre ne na recent balles. the militares is pessenas in an applicable So to les siempre promises et les les graphications la estrates le réal de la marine del marine de la marine della marine Salo les siempre unminio le lus mottis 63° 3 Dario Reste po los Jóos (3) in 19 visiguão se rango perio ni ely locas ame indias has aluas en 1965 eligran pric to esco és em Clark ab sta una och amp aga mas far e por instram His

Tras etios, los priotos americanos inaucio nanan volviers o a asscribe sus idmôtes en el patmarés de la prueba En la presante est on la igua o il il europi Politici mala parte es esta priseba que todos puzgan peligrosa.

LOS FAVORITOS

Aparte le la pugna entre protos, existe una out and on technos en a que Europa esta ten elafo la meio harte. Si en Masera, processor and processor of the control of t as too incres economies he seguino su ејетова

Este año ues equipos parten como favoritos de la prueba. Son: Mouaren yos co hes se án priotados por Mark Donabue Peter Revson, Gary Bettenhausen y Gornon Johnsock Jos All American Ea coches asseñados por al antiguo pi loto Dan Gomey y out son el portars:



tanderte de la lécnica americana y que conduce Bobby Unser vencedor en hi dianápois en 1968, y los Colt que ha diseñado el británico Maurice Philips: anquo técnico de Lotas, para Mario Anetti. A. Linser y Joe Leonard, este último actual campeón americano

En quanto a los entrenamientos, a me (or puesto de salida, designado para el tombre más rápido, ha sido obtenido por Bobby Unser que cubiló sás cuatro vualtas à un promedio de 316,4 kilometros por hora hablendo dado la más rápida a 316 6 kilómetros por hora. A su lado se afincarán Gary Bettenhauser. Pijo de un célebre piloto americano, muerto precisamente en un accidente durante esta ca mera, que realizó un promedio de k tometros por hora, y Mario Ancrott, que logró grar a 301 kilómetros por ho ra. Este año estos entrenamientos se han visto enjutados por el accidente que costó la vida a sim Mallavi

Eri carrera habrá dos pilotos que tratarán de que su nombre quede grabado etras de pro en indianapolis. Son A. J. Foyt y Ai Unser E primero traterà de ser di primer hombre que haya gana Cubito venes esta carreia in entras que el segundo puedo sar el primero que io haga tres veces consecutivas

Dos récords se altan ante los particpalves en a presente edición al de ra istancia en poder de At Unser desde ei año pasado, que la cubiló a una media de 253,95 kilometros por hora, y el de la vuelta más rápida en poder de Mark Donahun también desde 1971 que rodó a 281.5 knómetros por hora

En los dos ultimos ados a Las 500 Millas de Indianápois o han saido dos competidoras: Las 500 Millas de Ontario y Las 500 Millas de Pocono, que pese a los esfuerzos de sus organizadores, pueden con la tradición de la prueba de naiena. Las tres carreras han formado la llamada Triple Corona, que todo prioto se va a apijear por obtoner



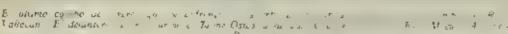
El año 1968 marcó la aloma intervención ne los coches a turbina, que fueron eliminados nor una reglamentación que los puso en desventaja con respecto a explosion. Joe Leonard y Graham Hill, con los for Lotus a turbine, rueden por delante del Eagle City fel futuro vencertor Bobby Univer



ne la enicion de 1936. En ella puede apreciarse todavia ina foto hi torica la sama el piso enlarrida fo

S. P









HOY NOS RECIBE...

JAIME OSTOS

(Un torero del... Betis)

- ◆ -DE NIÑO QUISE EMULAR A ZARRA. JUGABA —Y AUN JUEGO— DE DELANTERO DENTRO
- MI ALEGRIA ESTE AÑO HA SIDO DOBLE: EL BETIS HA CONSEGUIDO MANTENERSE EN PRIMERA DIVISION Y EL SEVILLA HA DESCENDIDO A SEGUNDA»
- LOS FUTBOLISTAS Y LOS TOREROS NOS VAMOS AL QUIROFANO POR EXCESO DE CASTA»
- "MAS QUE MARCAR UN GOL COMO EL DE MARCELINO A RUSIA ME GUSTARIA CORTAR UN RABO EN LAS VENTAS"

FOR JULIAN DE REOVO

OS ehinchass de los toros están en piena temporada. Los toreros esperan impacientes la hora de enfrentarse a losastados. Suenan los njolésis, mientras en los estadios de fútbol aun se grita agol h Los diestros empiezan a visitar el sanatorio en una temporada en la que los comupatas parece que han crecido y han cumplido un año más que los lidiados la pasada. Los futbolistas continúan siendo victimas del fútboi fuerza, caen nuevos lesionados y algunos aon no se han repuesto de las últimas acogidasa. Comienzan las ferias importantes y los coletudos

criunfantes salen á hompros. Termina la Liga y los jugadores campeones también son ilevados en volandas per les aficienades. Es el éxito! La vida sigue cargada de emociones sobre la cálida arena del redondel o sobre el verde césped de los rectángulos de juego El Real Madrid ha ganado la Liga. Jame Ostos va ganando orejas cada tanta ante sus enemigos. El Betis se mantiens on Primera Di visión. El Sevilla ha descendido a Segunda. Los equipos de la ciudad da la Giraida están muy ligados a las aficiones deportivas del torero de Ecria por eso, a nadie le puede extrañar que

nuestra entravista deportiva con Jaime emprece con este tema candente.

¿Del Sevilla o del Betis? ¡Del Betis! me contes ta casi gritando— ¿Cómo puedes poner en duda eso? ¡Siempre hay clases!

-/Estarás contento porque los vardiblancos se han mantendo en Primera?

Estay doblemente feliz, parque emis Betis se mantiene en Primera y parque el Seville descienda a Segunda.

~No craes que te pasas?
-No. Yo creo que los hombres deben delinirse y en todo momento decir lo que sienten y no andar con paños calientes. En los toros hay que der también todo lo que llevas dentro, y si no se hace así, no se es hombre.

-¿Quieras que el Sevilla ascienda la proxima temporada?

Si, quiero que rasciendas a Tercera Los aficionados al futbol de Sevilla somos así. Los sevillistas querían lo mismo para el Betis Todo esto le da un amhiente al fútbol. ¡Es la salsa!

-¿No tranes miedo a que el día que toreas en la Rea Maestranza los segurdores del equipo del Sénchaz Pizjuán se pongan enfrenta de to?

Los andaluces son todo fo que tienen que ser para ver en mí, a la hora de torear, al torero, y a la hora de opinar de fútbol, al báti

Jame, vamos a tocar de pasada, la llamada fiesta nacional. Esta temporada sa están lidiando toros con más de cuatro eños y com más trapio Esto es lo mismo que si a los futbolistas les agrandaran es balón y les achicaran las portarias. Más dificii todavial (no? Más dificii, si, pero no

igual. Con lo que dices del fútbol, los goles vendrían más de tarde en tarde, mientras que con lo de los toros las comadas pueden venir mucho antes. Con las reformas que apuntas, el futbol bajaria, mientras que con las medidas adoptadas en la fiesta nacional, sube la emoción. Ahora se van a rdescubriro muchos toreros.

STATEMENT OF STREET

Si mal no recuerdo, aun con los toros que se tidiaban artes tú no andabas mal de elesiones»

Tengo yeintitrès comadas. De ellas, an dos me dieron por muerto.

¿Dónde y cuándo sufriste estos percances?

En el invierno de 1953, tentando unos machos en la ganacieria de don Carlos Nuñez, me cal delante del caballo y un toro me pertió la yugular Antonia Ordóñez me llevá a Jerez Cuando Itegué alli, me dieron los Santos Sacramentos, porque estaba muerto. La otra comarta grave fue en Tarazona. El toro me dio, más que una comada, un comatón en la region illaca por el entranque de la safena y la femeral. Me quedé sin sangre, era una cogida mortal A los banderilleros les anunciaron que había expi rado y avisaron a mi padre para que fuese a recoger mi cadáver Menos mai que Angel Peralta y el médico me salvaron la vida. Era el 17 de julio de 1963 y nacia por tercara vez. La primera lue en Ecija, el 8 de abril de 1933

Tienes, pues, treista y nueva años. ¿A què empezaste a jugar primero, à atoros o al fútbol?

Al futbol, como todos los niños. Creo que todos los chavales la primero que bacen es darie patadas a la pelota. Entre obas razones, porque la pelota es mucho más barata que un toro. Yo trataba de emular e las grandes figuras de mi ápoça.

¿En qué puesto jugabas y cuál era tu lóglo?

Siempte jugaba de delantero centro y mi jugador prefecido era Zarra. Otro de mis grandes lóolos fue Zamora. Fijata la importancia que tiene la publicidad, que sin ver jugar al extraordinario guardameta, hasta llequé a soñar con él.

CASTA

Dicen que las comparaciones son odiosas, pero dentro de la flesta de los toros, yo creo que Diago Puerta y tú sois un caso semejante, en lo que a lesiones se refiere, a Pirri y Gárate ¿A qué achacarias tú esta mala suerte?

"Al amor propio, al pundonor, a la casta. Los jugadores se autolesionan por exceso de casta y los toreros por la misma razón, porque queremos tener más casta que los propios toros

Creciste y se acabó el futbol para ti, al menos, profesionalmente. ¿Quiánes fiseron tas jugadores preferidos como especiador cuando ya no soñabas con emular a nadie?

Del actual Betrs me gustan, porque tienen mu che juventud, López, González, Irizar y Benitez. Del Sol y Suárez fueron mis Idolos siempre, en lo que se refiere a españoles, y actualmente me ha impresionado et alemán Beckenbauer

¿Tus máximas emociones dentro de los toros y del fatbo)?

Dentro de mi profesión, el día que maté el, toro «Hojalata», que me lo cedió El Lito, en presencia de Ordónez, y con el cual pasaba a ser matador de toros, una tarde de 1956, en la Faria del Pilar de Zaragoza. La alegría, dentro dal fútbol, me la proporcionó el famo so gol de Marcelino a Rusia en Chamartín, en 1964

Pars ti, que juegas de delantero cantro, ¿te habria gustado más marcar tú aquel gos frente a la Unión Soviética o cortar un rabo en Madrid?

-No trene ni punto de comperación. Perdonaba meter todos los goles del mundo como aquél por cortar un rabo en la Monumental de las Ventas

¿Alguna de tus cogidas se debió a que no estabas bien preparado fisicamenta?

Casi stempra que le echa mano un toro es por culpa de una mismo. La cornada de Tarazona fue debida a unas alegras que me permiti dos días antes en Barcelona para celebrar un triunto conseguido en la Ciudad Condal, por lo cual la culpa fue completamente mía, que cuando quise hour de la cornada que se me venía encima, no tuve fuerzas para hacedo

-¿Cómo te preparas para estar bien fisicamente?

Me gusta, aparte del futbal, nadar y montar a caballo, En invierno me voy sierra arriba y abajo, cazando a mano, que es casi como una carrera de campo a través. Una buena preparación de cara a la temporada es hacer todos los dias, primero, unos ejercicios de precalentamiento, segunda, jugarte dos frontones, tercero, un partidito de futbol, y cuarto, torear de salón. Después, a la ducha

¿Y con todo este ajetreo y con esas veintitrés comadas aún quieres seguir en la brecha?

-Se llega a un momento

en que ya no se puede vivit bien si no es con esta lucha diaria. Yo necesito esta vida emotiva, hasta el punto de que todas las emociones son la vida misma. Hasta que mis fuerzas me lo permitan estaré delanta del to-

~¿Cuántos hijos tienes? Dos Maria Gabriela, de drez años, y Jaime, de ocho. El mão pareca que quiere seguir los pasos der padre. Juega al fútbol y ya ma ha pedido un capote.

¿Quieres que Jaime Junior sea un Zarra o Jaime Ostos II?

Quiero que sea Jaime Ostos, matedor de toros, y que supere en todo a su padre, hasta el punto de que la gente diga en un futuro, cuando me vea pasar «Ahi va Jaime Ostos, el patre de la maxima figura del toreo También él fue matador de toros »

La temporada da fútbol se va terminando y la taurina está en pleno apogeo Hoy nos ha recibido un hombre que habia con la misma ciaridad y el mismo valor con que se anfrenta a los toros. De seguro que de haber sido un profesiona dei fütbol habria que haber le catalogedo como un deantero centro clásico de la furia española y si para muestra vala un botón, en et último encuentro benéfico celebrado en al estadio de Vallecas entre toreros y artistas, Jaime marcó él go de los taurinos jugándose el tipo. Creo sinceramente que dentro del dificil arte de torear, por mucha class que se tengs, por mucho duerde que se lleve dentro, hay que sacar la furia a relucir si bien aqui, dentro de esta profesión, se le suele namer casta. De valor de clase de casta y de comadas está sobrado nuestro entravista-



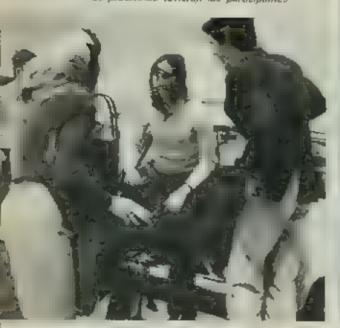
super Los residences

Addice Eddun



us intrendres à londe y Jame Ost, comenta con suestro compañero Reco «Cuando el toro esta ulo en con ya puedes estas un forma su a la enfermeria.»

Paloma Villacieros sa prepara para cruzar el control de llegada al circuito del Jarama. Fue precisamente en los tramos de regularidad y en los controlas horarios donde más problemas tuvieron las participantes



es faticitada por éstos, a la llegada, por al cuarto puesto obtenido.



Harmana de Eduardo y Juan Ignacio Villaciaros, Paloma - Amparo Deprit fue la major en el conjunto de tramos de regularidad. Como puede apreciarse, su modelito dista mucho de los monos ignifugos empleados e-competición.



Gloria Gascuña, que llevaba de copiloto a Maria Jesus Urrutia, fue la ganadora del Rallye Femerino Siasa, disputado en Madrid la semana pasad



Marisol Rodriguez Mesa se prepara para lomar la salida de la proetia del circuito del Jarama. Vence-dera en la edición de 1970, ha vuelto ha quedar segunda, como el año pasado. (Fotos Antonio Alcoba)

RALLYE FEMENINO EN ESPAÑA

ESE a que la pasada temporada se reconoció a la bilbaina Milagres Ortega como campeona de España de Rallias, la cierta es que éste es el primer año en que la Federación Española de Automovilismo ha establecido un campeonato con reglamento y calendar o de pruebas puntuables.

Los rafries programados para la presente temporada eran seis, de los cuales tan sólo queda por celebrarse uno, en à isla de Terrerife

A estas alturas, el certa men está prácticamente ganado por la catalana Nuna V ňas, que conduce un BMW 2002 TI, que se ha impuesto en el Raliye Saibii de B' bao y en el Rallya Pri mayera en Gran Canana clas ficándose segunda en el Rallye Espejo de Mar almeriense

Tras e la se enquentrari c asificadas las hermanas madn eñas Rodríguez Mesa, que matemáticamente podrian aún alcanzar a la # der, después de los dos segundos puestos logrados en el Ra ye Montserrat y Slasa, este ultimo de ebrado la semana pasada en Madrid

Los rail es del Campaona to Femen no se componen de tramos de velocidad y de regularidad Contra (o que podría suponersa, son estos últimos los que más problemas suponen e las participantes Así, Simonetta Garith, una chica que ha comenzado a cabrarse un nombre en los círculos au tomovi sticos nacionales por sus honrosas actuaciones en Fórmula 1430 pese a haber sido la más rápida. en las subidas a los puertos de Morcuera y Canencia y en la prueba del circuito del Jarama se vio relegada al ultimo puesto à consecuencia de sus penalizaciones en los tramos de velocidad donde hay que mantener la velocidad impuesta por el regiamento, y en los controles horarios.

Las prop as Marisol y Maria Teresa Rodriguez Mesa se vieron superadas por Gloria Gascuña, que aunque més ente en les pruebas contrarreloj, fue más regular

Sergio PICCIONE



MOTOCICLISMO DE MONTAÑA

L motociclismo vuelve por sus propios fueros. Una modelidad deportiva que, hace tan sólo unos años, estaba perdida, abandonada e incluso despraciada, vuolve con esa fuerza que sólo aporte la juventud. Y es que al matociclismo, como todos los deportes del motor, es joven. Sólo he bestado que en nombre español suene en el firmamento de los grandes de esta especialidad.

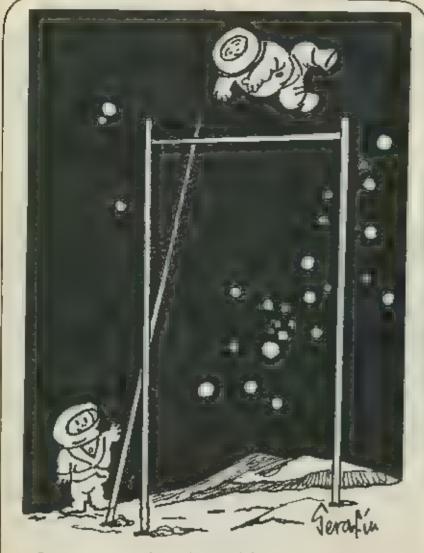
Hoy por hoy, sobre todo en la que se refiere al motociclismo de montaña, las modelidades deportivas de la moto están en pieno apogeo. El motorismo o -mejor dicho- motociclismo de montaña as una forme de buscar la evasión, de conectar con la Naturaleza, de ancontrar la diversión al mismo tiempo de deleitar esa sentido humano llemado vista. Las satisfacciones que produce no tienen equivalente.

El reportaje gráfico testifico lo aludido.

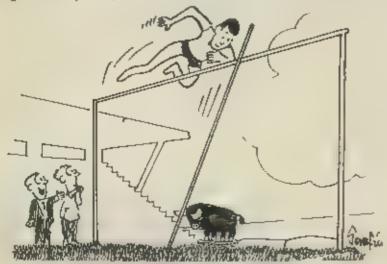
Texto y fotos: Tomás DIAZ-VALDES







-¡Quince metros es un buen selto, peto dudo que te lo homologuen cuando hagas constar que lo diste en le luna!



Es un gran deportista, pero fue torero y no puede olvidar el salto de la



En este momento el sexo débil acaba de demostrar su superioridad batiendo



La prueba de los 400 metros vallas está siendo preparada por Gabernet con vistas a los Campeonatos de Europa, que se disputarán en Roma.

STE astuñano de nacimiento, malagueño de residencia y catarán por el club en el que milita es uno de los atletas que mejor ha comenzado el año de 1972, y se ha alzado como una de las figuras de la pobre temporada de pista cubierta. Alfonso Gabernet, aunque no es uno de los atletas misnados por la Federación Española, ha pasado a conseguir que el organismo nacional se comience preocupar de él y a teneria en cuenta, ¿por cuénto tiempo? Mientras Gabernet pueda hacer marcas y sea rentable al atletismo de élite, que es el que puede defander la postura de los dirigentes, en lugar de una eficaz labor de promoción.

Con Gabernet, abierto siempre al diálogo y con una sinceridad que se agradace en estos tiempos en que cuesta mucho trabajo hacer decir cosas interesantes, es un buen amigo de este informador, quizá porque queremos demasiado al artetismo, y por eso pensamos en lo mucho que hay que realizar todavía, para alavar nuestro nivel. En las postas del estado de Vallehermoso he dialogado con él, y lo que viene detrás de esta entradúla es el resultado de esa charia, que se inició con un repaso a su temporada inverna!

En principio, no quería haber hecho pista cubierta; como mucho, pensé intervenir únicamente en el Campeonato de España. Mi entrenamiento no sufrió variación y no puse



Tras la dura jamedo de entrenantiento bien viene un descanso. Eso hace en este momento el atieta.

ampeño en prepararme para las competiciones en sala. Pero en la primera competición hice 49°1, y eso me animó. Luego, ya lo sabes, he conseguido 47°7 47°8, 47°6. 47°7 y 47 4. He competido bastante y no me he cansado, lo cual indica que me encuentro muy bien.

¿Cómo cuidaste tu preparación?

EL MEJOR ESPECIALISTA ESPAÑOL BE LOS 400 METROS PIENSA EN LA OLIMPIADA

ALFONSO GABERNET

ALTERNA SU PRUEBA CON LOS 400 METROS VALLAS

- "SI NO ESTUVIERA SEGURO DE PODER IR A MUNICH NO ENTRENARIA CON TANTAS GANAS"
- "EN LOS CAMPEONATOS DE EUROPA, EN ROMA, ESPERO PARTICIPAR EN LOS 400 METROS VALLAS"



más destacado en la temporada invernat. Esperemos que, ahora, confirme sus marcas del pasado invierno.

_ Texto y fetes: Antenio ALCOBA ___



Hey que trobajer duro, y elgunos ejercicios requieren de la ayuda de Lombão y Suárez Canal, el actual recordman nacionat de la especialidad.

y dime también, si vas a continuar con la misma

Ma ha cuidado mucho y estey animado, por mis positiedades. He trabajado duro este invierno en todo; ahora, paso a la velocidad. Otros años comenzaba a hacer marca en junio, pero éste la conseguiré más tarde. No es mi deseo ir a concentra



Bernardino Lombao, preparador especia lista en las pruebas de velias observa como Gabernet aprende la tácroca del naso del obstàculo

ciones, salvo que puedan servirme quiero estar en con mi entrenador en Barcelona. Pierre Beda, qua es francás, me entrena desde este invierno y me ha servido de mucho, porque tiene la escuela que el alemán que entrenaba el pasado año

-¿Tu experiencia en los Campeonatos de Europa de Pista Cubierta ha

servido para creerte en condiciones de hacer grandes marcas este año?

No me gusta pronosticar y por eso no puedo decir si voy a hacer o no grandes marcas. Los Campeonatos de Europa siempre sirven para adquirir experiencia, pero en Campeonatos como éstos no se puede uno hacer ilusiones de cara al futuro, puesto que no son gente poderosa hasta el punto de que me han terido que ver la espalda. Ha sido una expenencia y un premio, quiză, para quitarme el mal sabor de boca por no haberme flevado a Helsinkr

¿Tienes posibilidades de ser olim-

Todo depende de la dichosa mar ca, pero si no estaviese convencido de contar con esas posibilidades que tú dices, no entrenaria con tantas ganas. Voy a participar en los emeet ingsa da 400 metros y 400 metros vallas como preparación, para acestumbramie a las eliminatorias, etcê-

-¿Por qué corres las pruebas de vallas?

Creo que me mejora al 400 metros fisos. Trabajo técnica de carrera, alargo fa zancada y... me distrae. Pero hacer marca en esta prueba es algo que Reva también un esfuerzo menta

Sinceramente, ¿qué crees que puedes hacer este año?

Mis pretensiones son liegar a los 45 7 en los 400 metros lisos v 49 9

en los 400 metros vallas, es más. con la última marca seria figura en Europa, no solamenta en España, a incluso hay posibilidades de mejorar esta marca. De aquí a los Campeonatos de Europa, en Roma, debo trabajar para conseguirlo

Entonces, ¿a qué pruebe te vas a dedicar con mas asiduidad este año?

El sesenta por ciento de las pruebas sará de 400 metros lisos y al resto para las vanas. Me es muy fácil progresar con Suárez Cana, y Soriano, porque en la otra distancia no tengo, todavla, rivales

-¿Tienes alguna otra distracción deportiva para cuando dejas el atlebsmo y quieres divertirte?

Me encanta al motocross. Es un deporte que me evade. Si piensas que puede ser perigroso por las caldas, te diré que nunca he tenido probiemas de lesiones por precticarlo.

Esta es la visión de un atteta que přensa no sôlo en Munich, sino en los próximos Campeonatos de Euroon Un atteta que quiere probar fortuna en la diffeil especialidad de os 400 metros vallas. Un atleta, en definītva, que si antes no tenla muchas posibilidades y pocos eran los que creian en él, se ha abierto camino gracias a su constancia para demostrar que muchas veces los técnicos se equivocan y los difigentes no ayudan lo necesario



ZA LA OLIMPIADA, SIN AMBICION?_

HERMINIA JAQUETTI:



- "Es un problema de mentalidad; hay muchos que quisieran ver a la mujer dedicada a sus labores"
- "Si consigo ir a Munich, será imposible traer una medalla"
- "En la Federación Castellana sólo nos hemos quedado los segundones"

Escribe: CARLOS CASTILLA

E hace creer a uno que eso de amens sana in corpore sanos trene que ser verdad. Tiene dijecisiete años rectén estrenados y anda persiguiendo en la piscina, durante cuatro horas diarias, la marca de 1 10-2 en los 100 metros espalda, para ir a la O impiada. Tiene dijecisiete años y decide los once antes de que el estogan se inventara di politica de que el estogan se inventara di politica contrar conmigo y Ciaro que elta por ejemplo, no cuenta añora con una piscina obirmicia obienta ripero no importas. Ella omigezó a nadar improvisando y lo trene que se gui haciendo. Porque aqui el que no improvise.

MSEAMOS REALISTASD

5) se puede sudar en el agua seguro qua Herminia suda. Casi tanto como





cuando intenta meterse en la cabeza las complicadas asignaturas dal COU, curso heredero del Preuniversitario, que elle definió sin vacilaciones.

Es más dificil que el «Preux, pero con la diferencia de que nadie sabe cómo va a acabar

Y a la Olimpiada, Herminia, ¿acabarás yendo?

-No io sé. Abora, estoy en 1.11 Tengo que rebajar ese tiempo

-¿Podrás a na? -Me siento con fuerzas, pero nunça se quede decir. Ye to veremos

¿Y si vas, to harás convencida de qua

las medallas no son para ti?

Lo primero que hay que ser en la vida es realista. Ir a la Olimpiada serà dificil pero es posible. Traermo una medalla serà imposible. De eso si estoy segura.

¿N con un milagro? -Ni con un milagro

Eso puede ser falte de fe.

No. Eso es conocer mis posibilidades

−¿Tú eres la sucasora de Mary Paz Corominas o no?

De mamento, eso es lo que dicen algunos, Paro nunca se puede saber Luego, sale otra niña y riicen, a lo mejor que es ella.

-Lo que dices..., la prudencia..., ¿es miedo a no poder cumplir lo que prome tas o sencillez?

Es sencilles

SEE ON PROBLEMS PERMINER PRATECTOR

Cuentan con vosotros, pero, ¿contáis con las instalaciones precisas?

No siempre. Aqui no hay piscina cu bierta de cincuenta metros. Pero eso no es fo más importante. La peor es que tatta afición

Ye debe de ser diffcii hacerse popular

nadando: ¿eh? -St. por la razón que decía antes. Pero yo ya say popular... en el colegio. Sales en los periódicos y te preguntan al día siguiente. «Tú erés Herminia, ¿no?»

¿Eso influye... en las monjas, a la hora de calificar?

No, eso si que no. Te pueden tener simpatia, pero a la hora de ponerte un cero la hacen sin pararse a pensaria dos veces

-¿Y van muchos ceros por nadar. Her

No, por eso, no. Claro que los entra namiantos obligan a sacrificios. Hay que estudiar menos horas, pero más concen-

~/ Nadie te ha dicho, hasta ahora, emás

libros y mesos deporte, rehas?

-No... Yo creo que es compatible Hay sacrificios, claro. Hay opiniones.

-¿Quà sacrificio haces tú?

Yo, ninguno. Bueno, teniendo en cuenta que a roi nadar me quista

¿Y por qué no hay afición? -Es un problema de mentalidad.

MME MIRAN COMQ A UN BICHON

¿Va cambiando? Va cambiando, gracias a Dios, pero no demasiado de prisa, ¿eh? Porque yo he encontrado gente que me muaba como a un bicho porque me dedicaba demaslado a la natación. Hay todavia muchos padres que piensan que las niñas deben de dedicarse a sus labores

Hijas..., ¿no las hay que piensen timbién asi?

También las hay, desgraciadamente. Y eso ya es más gravo

¿Alguna compañara te ha dicho alguna vez, que nadar afea las piernas y los

brazos, por ejempio? Me lo han dicho en más de una oce siòn, y no exagero. Se me han quedado nucendo, cosa como e un bicho, y han acabado diciendo. «Pues si no es fea. »

Herminia cuenta las cosas con una gran sentillez Sonrie absertamenta, Se mira ella misma y parece que tampoco se encuentra fea. Y vuelve a reir inocen tementa. Pero inocentemente se estaba riendo, con más pena por el desconocimiento que con maticia, da los que todavia piensan así.

4Y de amores. Herminia?

Nada, No tengo navio

¿Porque diecisieta años son pocos? Porque son pocos y ya tengo bastan te con la natación.

yY si luego se da una cuenta de que no, y se retira?

También en esto hay compatibilidad. me parece a mu

«NOS QUEDAMOS LOS SEGUNDONES»

¿Tù te sientes respatdada por la Fede-

-¿En qué sentido? En todos.

Yo. st. Otras, no la sé. Pero esa es cosa suva

La Castellana, ¿es abora superior o inferior a la Federación Catalana?

Estamos ehora en desventaja. Es lògico, parque se fueron las mejores figuras y nos quedamos los segundones

¿Hay para largo en esta situación? Ala se puede saber exactamente, pero creo que llegaremos a la altura de la Federación Catalana antes de que pase mucho tiempo

Anda apurada porque la clase espera

-¿lata a la Universidad? Si logro aprobar al COU. sl. Pienso estudiar Derecho

¿Para qué? Pues..., no sé, para entrar en un Ministerio, o algo ass.

¿Y ésa es una razón suficiente? Bueno, hay otra. Yo queria hacar Filo sofia y Leurs, pero como hay tento Latin, y a mi se me da muy mai, he decidido lo

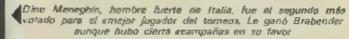
otro Para entrar en un Ministerio, como decia.

Estuve a punto de decirle que nadara bien, que se hiciera primerisima figura y que esperara. Que lo del Ministerio vendria despuès. ¿O no es proverbial, a menudo, entre nosutros, que lo otro se da por añadidura? Un número uno del deporsa tiene agui el carrino liso y llano. Ventaja de que tengamos pocos. Pero no lo hice. Uno no Bene derecho a robarle clientes a la Universidad



Ma complace recomendarie

nuestra tortilla tenistroo-ollaspica



OS tomaos internacionales, lo mismo en baioncesto que en cualquier Otro deporte nevan en su mitenot un filán naulsima en cursositiaries y anécdotas que normalmente no legan hasta el gran publico Pero se puede asegura: que luera de banda se ribran unas bata as conmás movimientos ofensivos v defensivos con más nervios y tácticas que dentro de la pista cos directivos luegan un pa pel importante quiérase o no Y no vayar a pensar en io fachón, en la burda trampa q chancholio. Eso està ye supe-

rado. Ahora sa trata de barajar influencias, de overtir dinero hábi y julciosamente aunque sea para premiar el esfuerzo de los demás, y lo curioso es que los protagonistas da este trabaio no dustan de la nublici das Quizá por eso pud mos ver caras entadadas el dia siguiente à aquel en que, desde Amsternam, sacábamos a la luz lo que segun nuestras nonotas, iban a ganar nuestros adadores por ser ferceros 50 000 pesetas (con prima doble para el seleccionador. Y mientras tanto esos mismos directivos no parecian dema stado preocupados por al leiemaneja económico en si que estaba involucrada italia, con el presidente de su Federación

Según todas las horicias rumores y charlas de tapadillo
Italia ha pagado a buen precio
su clasificación para Munich. Y
no sólo porque cargasen su
cuenta de hotel al desdeñor el
alojamiento facilitado por la or
ganización, junto a todos los
participantes, para vise a otro
botel más solitario y ratirado,
sino porque invirtieron grandes
sumas en otros asuntos menos
conocidos.

Vaamos: el equipo francés segun personas generalmente bien informadas y dignas de crédizo— satió a la pista con una prima de 300 délares por jugarlor para el caso de que ganaran a España. E estimulo se tradujo a partir de las firas.

Como pardió Francia, los suecos, que jugaban el siguiente encuentro también lue
ron ctanteados» y visto que su
probabilidad era más remota
la prima caeció en proporción
Total: que cada jugador sueco
tenta en perspectiva un flamante cheque por 500 dólares, para caso de triunfo

Ninguna de las dos soluciones les servió a los italianos, y tuvieron que eplanteam al partido con Checoslovaquia, que les era vitat. Y aqui fue donde metimos da patal más de un cronista en Amsterdam Todos recordamos que a árbirro rumano Civinac habia vivido y arbitrado— un par de tempora das en Italia, tuego, durante el

encuentro. Iuvimos ocasión da presenciar numerosas cosas «raras» y dípmos, «¡Ya estálu y cargamos la mano sobre el pobre señor Chirlac. Después, pensando bien y oyendo mejor— hemos tenido que rectificar aquella impresión y por si vale— queramos enviar nuestra disculpa y simpatia al greferees rumano. ¿Razones?

- 1 Chinac -el doctor Chinac cirujano de prestigio, hebla estado en tralla subvencionado por su pels para terminar sus estudios de Medicina. Durante su estancia arbitró más de un encuentro importante a accala internacionar y slempre dio pruebas de su total honrades.
- 2. Los jugadores italianos comentaron tras al encuentro. «Estábamos tranquitos. Sabia mos que la victoria era huestra, y por los puntos que hubiera hecho falta »
- 3. Uno de los árbitros de encuentro comentó len voz ba ja): «Lo más raro es que los ugadores italianos se relan con equinitos» cada yez que les pitábamos en contras.
- 4. Un jugador checo, el salir por les cinco personales, luego de haber peleado a tope se fue hacia el vestuario y no quiso ver el resto del pertido. Comiento, «Preferi no ver "aquello",»
- 5 E.J entrenador checo aprovechó el encuentro para hacer reoperimentosa con algunos jugadores que jugaban apoco y mai.
- Zidek, que iba como máximo encestador jugó su geor partido. Failó cosas que no marra desde hace quince años.
- 7 En el seno del equipo checo se sucedieron un par de discusiones muy senas al término del partido

Desençadenar todas esas reacciones e costó a Itana segun nos han contado-5.000 dólares. A nadie se le ocurió pensar que el desplazemiento a Augsburgo, ai próximo preblimpido, costaría mucho más a cualquier país, y que Italia con su paso al frente, se he aborrado un buer montón de billeies.

EL FQUIPO ESPAÑOL

El equipo españo: también tuvo sus curiosidados a man gen del terreno da juego: Vamos a contadas aigunas. Sólo unas pocas

A) Lievábambs un par de dias en Groningan en la tase previa- cuando un compañero, José Maria Casanovas, fue a pedir unas decaraciones à Diaz-Miguel sobre la áctuación de su equipo y las posibilidades de dasificación en aquat momento. Se quedó sir declaraciones, Resulta que desde el jefe de equipo basta el masa-







Antes tras el Torneo de Barcelona sus compañeros zaron en hombros e Wayne, por su fabulosa actuacion ante Brasil Puede verte a tradier Luvk, Cabrera Estrada, Margall, Juan Mustine Sagr Yell.

Golomeev pivot de Bulgaria fue un gran ausente. Adui está diviante un salto entre dos en/rentario



Clifford Luyk fue un bastion de su eguipo y al segundo hombre er numero de minutos ruge dos

Psta, pasando por Jugadores médico, delegado y entrenador habian recibido instrucciones de no responder a preguntas periodisticas. ¿Algún motivo? Debe de haberio aunque nadie se encargó da explicado. Imaginamos que se querian evitar problemas, malentendidos, alusiones al Torneo Azuigrana... Pero sólo lo imaginamos. Eso si, cuando alguno de nosotros escribia algo poco epopulars podľa ver caras largas. Umo se quedaba extrañado: si no podía confirmar las poticias, si no podla saber motivos at proble mas, ¿como iba a adivinar las 4014/06/065

8) El presidente estuvo en Groningen. Vio a nuestra salección perder ante Polonia y su trabajo la obligó a volver a Madrid Retomô a Amsternam quando sa despejo un lanco es namorama. Lástima que no puese lanter a corp cor noso tros, el allión. Y más lástima aun que no pudiese haber regresado con Raimignos Saporta de la mano aunque al vicepresidente ma révista se la hidietan oferfas serias y concretas de retorna la la selección durante la estancia fel prese cente en la cacifa española

O Assemo López un hin cha le baloncesto aunque hoy se halle un tanto aleiado. también se dio una vuelta por Amsterdam, Presenció el choque España-Francia y regresó. Un comentario (oceso, y matintencionado, drio, «Ha vendo a reforzer" las primasa Hógico porque nuastros jugadores no necesitaban da ningun estantiio para baurse al cobre a base de bien. Mientras fanto, con don Ansalmo sólo se pudo hablar del gamborees del minibasket Quedamos, pues, en que su visita relámpago lus sólo amistosa, a dar ánimos con su presencia en un partido. que pudo haber resultado deci-

B E F etc.) Son frases que uno pudo recoger directamente o a través de diversas fuentes may series (Si. Brabender està jugando nagnifica menie pero con tanto decirlo sólo vais a conseguir que los animos estén más en su contra cuando vaya otra vez a...a « Te has dado cuenta de cómo Brabender agains por el cuello y da codazos cuando cae con otro al suelo?» (Según parece an equal momento Brabander y un jugador francés se daban a mano muliamente para ayudarse a recobrar la verticaficial entre connecci es hubiera estado ago Saporta. España ya tendria su sitlo para Municha (Esto lo dillo un compañero avecindado en Sarcelo-

CURIOSIDADES

Problemas, to que se dice problemas, los tenian todos los equipos. Voy a contarias alounos detalles curiosos

Al Al seleccionador polaces le llamsron por teléfono desde Varsovia a la sala de orensa. vente minutos antes de que comenzase el último partido de su equipo. Escuchó muchó y apenas dijo palabra, Antes so le habia visto como un hombre demotado y su isagundos se encargaba a menudo de der las instrucciones. Total: que el seleccionador anda en la cuerda Poja, que el sancionado Judgewicz a lo meior es rehaburado de inmediato, que se mpone una renovación del equipo (según me lo confirmó) el propio Zagorski) y que sigua habiendo disensiones antre Bl ounes jugadores

8) Antes de empezar e tomeo, parace que antre Zeonicek y Brobovski habia algun resquemor. Al final eran tan amigos y Zidek es el que no narecía en las mesores relaciones con los otros

C) Los búlgaros salieron a tope el último día frente a ta Sa. Corrieron rismores de que habta una prima especial para elios si ganaban. No se dijo quièn la ofrecia ni su importe pere los bélgaros tucharon de verdad. Otra consecuencia: se noto tanto la faita de su sancionado. Golomoev que as posible que le perdonen y sea crepescados da cara al último preblimpico.

Para terminar algón detare sobre la votación periodística en busca del mejor jugador del

- Todos los crocistas aspa-Antes votamos por Wayne Brabander Eueron siefe de los veintidés sufragios en su favor
- La chica que recogle les papeletas parecia una furibunda admiradora del italiano Dino Meneghm. Recomendabe e todos que la votasen Sin embargo, en su favor sólo sa pronunciaron la mayoria de los enviados aspeciales italianos
- Corbatán recibió muchos votos También era el favorito de las quincesherss que sodaban por el pabellón. El chico habité term nado con cierto completo de Alein Delori.
- Luyk totaliză cuatra votos, como Gilles, Qurioso, de as cuatro papeletas con su nombre, dos fueror depositadas después del España-Holanda del último día. Las otras dos fueron alteradas después de ese pertido, tras borrar previamente los nombres de Brabender y Gilles, Y as que CILF h.zo un partido magastral en esa ocasión.

Y va está bien de curiosidades. Alguna se ha questado an la maguina de escribir pero no ies importară, ¿verded?

RESUMEN DE LA ACTUA-CION DE NUESTROS SE **LECCIONADOS**

Equipos titularen:

Ante Gran Bretaña Braben der J. Martinez, Sentillana Rullán y Sagi-Vela.

Ante Popera Brabander Buscató Cabrera Ruhán y auyk.

Ante Hungrie Checoslovaquia, Buigaria e Italia Brebender Margall, Santiliana, Corba-Ján y Luyk.

Anto Francia Brabender Margal, Corbalán Rullán y

Ante Suecia y Holanda: Brabendur Cabrera, Santillana Luyk y Sagl-Vela.

Jugador	Actus- ciones	Minutos	Maria	Thros	Canastas	% aciertos	Tiros libros	Conver-	% aciertos	Puerton	Modia	Ases	Media	Tituler
W. BRABENDER	9	308	14	3.1	7-E	65	70	63	30	2.5	23.0	2.7	3,0	9
C. LUYK	В	246	27	121	62	51	10	23	78	49	165	20	2.5	8
J. A. CORBALAN	9	201	23	53	28	52	গন্ত	4	87	70	7.7	20	2.2	5
R. RULLAN	9	201	23	80	40	50	* ()	5	60	86	95	13	1.4	3
L M. SANTILLANA	9	370	19	54	39	ē1	20	16	80	94	10.4	17	1.9	7
E MARGALL	9	169	9	62	3.5	51	20	1.5	65	2.7	85	18	1.8	5
C. CABRERA	9	156	17	41	15	3.7	ē	4	50	33	3.5	10	7	3.
F BUSCATO	ú	136	15	41	16	39	4	2	75	35	3 🖻	7.1	1.2	1
J. RADIER	5	58	6	3.7	12	31	10	ß	50	30	3 3	8	13	
G, SAGI-VELA	5	54	lĜ .	17	В	47	4	3	75	19	21	7	1.4	3
M. A. ESTRADA	4	4	4	15	3	20	4	J.	75	9	1	4	0	
J. MARTINEZ	3.	39	4	9	4	44				8	4.8	3	1.0	1

NOTAS: Los promedios de miputos jugados y puntos se refieren al actal de partidos manye.

• El promedio de eses se refiere sólo al de sus actuaciones.

• A Brabender calificado un dúa con quatro eses, le hemas sumudo sólo tres en ese ocasión.

Los jugadores que no tuerde calificados por actuar poco tiempo han sido ahora contabilizados como si hubieran alcanzado en és de calificación.

INNOVACIONES EN TENIS

El tenia es un deporte cuyo reglamento no suele evolucionar demasiado Pero. Illimamente, ha conocido alguna renovación, como la de la emuerte rápidar, ese sistema que resuelva el sat por en solo juego de ventaja, en vez de los dos tradicionares, después del 6-6. No cabe duda de que ello aligera el juego a impide los peridos maratonianos, esos que trastocan el programa y retrasan el horario de los otros encuentros.

La Fodetación Sueca —siempre en esa o nea— ha padido dos cosas a la Federación ntemacional: una que se cambie de campo cade tres y no cada dos juegos, como haste ahora, reduciéndose, además, el minuto de riescanso a treinta segundos. Actualmente estiman que el espectador piente un vente por ciento de su tiempo en contemplar estos cambios y demás.

Le otra petición es radicalmente sorprendente: se propone que see suprimida la segunda pelota del saque. É que falle la primara pierde el tento. No es tácil que sea aceptada, desde (uego,

EL HONORABLE LO BELLO

Total la promon, troto la deportiva accio la de información general, publico est incer mucho la costició de que el popular determitacione Concentra Lo Bello se presuntada cama dipolado democrataquetimo per Tratuccio, na lais reclambes elecciones de facili. List de les carecidaristicas mila returnite de autas elecciones for la de que careción derrotodas tudas las figuras no políticas que a olles se presentadas. Entre los populares de la talentada.

Su elección for una de las más underintes del pale, la sobrara yettes por todas partes.

Misera per decisio una sela si seguirá arterrando et ye changorables la disc que de esta el seguirá arterrando et ye changorables la discussión de la discu

LO QUE VALIO LA COPA DE INGLATERRA

Los venostores de la última Copa inglesa, los muchechos del Lasos, perciberon una prima de la que se sabe que estavo comprendida entre las mil y las dos ma Ebras (de 170,000 a 340,000 pesatas). Pero lo que les produjo una veritedera ganancia fue el no dar nada gatisc constituyema na fredo con tedo lo que pudieron saceir por exticulos, futus, posters, anuncios, entravistas parti la Indevisión, declarationes para la redio y toda clase de publicidad, fondo que esperan liquidar por cerca de las cinezenza militoras (ocho milianes y medio de pasetas: a repartir entre todos tos jugadores.

Dos de sus defanteros, por ciucto, Gilles y Clarios, saltaron el campo a base de inyecciones de novoceána, (in queremos pensar mat de nadio, ¡pero hay que ver lo que estable en juego? Lo dos grandes ausenzes tueron Wilson (del Arsanal) y Cooper (del Leeds) lesionados ambos -cosa curiosa-cuando sus respectivos equipos se enfrantaban al campolo de la Copa de la Lige, el Strata. Tampoco ellos salieros más fibrados, pues la BBC les contrato para comentar el partido por televisión.

OTRA DE ARBITROS

En Recife (Brask) jugaban al Ferroviario y et América. Los jugadores de este equipo sartaron al terreno de juego con brazaletes negros y una trágico expresión en sus rostros. Su capitán pidió al érbitro del partido, señor Brandao, que se guardase el tradicional minuto de silencio por un caso de triste duelo, y al trencina accedió, pero luego quiso amber a quién fos birigida la cosa.

desta caramonia la está especialmente dedicada a ustedo lle aciaró friamante el capitán del América.

Efectivamente, el club-molasto por los arbitrajes anteriores del señor Brandao había intentado que la cambiaran, pero al no conseguido inventó esa manera de democrarie su absoluta hostifidad.

DICE LA DIRRECTIVA GUE SI QUIERE EL "REGALITO" À TAMAND NATURAL, SQLO TIENE QUE PITAR UN PENLTY AFANDR DEL EQUIPO CONTRARIO

LA SUERTE EN EL FUTBOL

Basiles suixo sigue siendo el unico equipo imbatido de todos los compeonatos europeos. Aunque para que su partido contra el Lausana terminara con empata a uno necesirió la suarte por arrobas, incluida una cierta ayuda arbural no por involuntaria, menos decisiva.

Iba perdiendo por uno a caro desda al minuto doce y consiguió su goi en el minuto que esa descuento que se produjo. El Lausana, en la continuación, marcó un segundo tanto, que fue anulado por el árbitro por supuesto fuera da juego, sin darsa cuenta de que un defensa da Basilea estaba sobre su raya de puerta. El trencilia quedó tan confundido, que concadió un seque neutra después de haber hecho aorar su silbato (I).

Todavía togró etre gol el Lausana, y al árbitro tuvo el valor de invalidado, esta vez parace que con razón, paro sintener en cuenta esa ey, no escrita de la justa compensación, que tantos jueces aplican en casos similares, máxime cuando como en esta ocasión, la jugada és dudosa y confusa.

LOS GOLES, DE TRES EN TRES

Geatt Hurst es el jugador de la sesección inglesa que primero stimino Alf Ramsey después de la derrota del equipo es Wombley franto a Alemanía. Se trata de un futbolista muy apreciado por sus compañeros, por su caráctes y por la precisión milimétricar de sus pases. En ciarto declive, indiscutiblemente, se la fia propuesto jugar en una posición más retrasada, pero el no lo scopta, todo o nada, actuar en punta. No es anzaño que tenga hambre de gol. Es temoso por sus etartiridas tres gotes en un mismo parti do. Es el único sugador en la historia que ta marcado tres tantos en una final de Campeonato del Mundo ser Membley en 1966, contra Atenta nial y otro trio reatirá en la temporada 1966-67 en las tres competiciones ingleses, es decir tento en la Liga como en la Copa y como en la Copa y como en la Copa de la Liga, la que también es un caso sin par.

DE MAO TSE-TUNG A CASSIUS CLAY

Claude xelouch es un conocido director de cine francés taunque no fuera mencionado el otro día en talevisión en ese corcurso da «Un dos tres responda otra vez»), responsable de «Un hombre y una mujem, por ejemplo. Abora acaba de terminar el Aventure diest l'avantares, que tiene da todo bancioos, política, punetaras chicas y tiros a granel, guisado con tsalsa al vitriolo», como dica el Equipes.

ans cinco protagonistas, que

son otros tantos ed aross de la pantalla, se escapan de la carde en que complen severas condenas y planean raptar a cinco figuras mundiales. No es raro que dos de ellas sean el presidente Ninon y su colega Mao Tae Tung, pero tambiém hay un español el pintor Salvador Deli Los dos personajes restantes son deportivos, y por eso trasmos la película a colación. Se trata da Er son Arantes do Nas cimento a Pelés, y de Mohammet Ah ex Casseus Clav

DOS CON «CHISPA»

- El registrianto común a todas las piscinas publicas francesas obliga a las mujeras a que se bañan con gorro, para que no llenen el agua de peros, Hane poco las seño ras galas han pedido, oficialmento, que la medida se extienda a los hombres, cosa que nos parece lusta si tenamos en cuer a las metanas masculinas da hoy
- En los Estados Unidos se ha solucionado ya la hualga de jugadoras de base-ball consiguiendo jos muchachos un sustancioso aumento en sus tatribuciones bos dosciantos mil dólares (treca miliones de pasetas que varias percibiendo de media a año los huenos jugadoras, les parecia tain podo, que tuvierun que in a la huelga los polyres.

¿MULLER, AL TEATRO?

Gerd Mütler sigue con su racha implacable de goles. Ha conseguido ya treinta y seis en treinta y un partidos de luga ele mane y no podrá ser superado en la clasificación europea ni por el escocás Harper del Aberdeen (treinta y tres goles en treinta y cuatro partidos), hi por el inglés Lee, del Manchester City (treinta y tres tantos en cuarenta y dos enquentros) puesto que astes dos inmediatos seguidoras suyos han terminado ya sus Campeanatos respectivos.

En la última jornada "escribimos stempre a faîta de los resultados de un domingo) el Bayem de Munich consiguió salvar la dabeza de la tabla as demotar al Hamburgo "que jugaba su primer partido sin Uwa Scaler por 4-3 Mutter marcó su parejita de goies, pero, aun asi, a pocos segundos del fina el marcador estaba en empata a tres

Entonces, Gard, al entraria limplamente y fuera del área Willi Schulz, protagonizó una caída genial, que fue premieda por el árbitro con penálty. La prense germana habla de que una escena así, hecha en el cina. le hublera velido el Oscar con seguridad, y la augura una brillante carrera toatra a Muller para quando deje el fútbol.

COPA DE AMERICA

mada de los Libertadores, la jugaran inada de los Libertadores, la jugaran diente, argentino, del Perú, y el ludependiente, argentino. Este se electricó al derrote si brasileño Seo Paulo en el estadio de Avellanda, en un periode violantismo en las gradas, de donde selferas cohetes, petendes y hasta piedras, y su menas dure sobre el terrano de juego, del que fubbleron de ser retirados Edsen (fractura del taleque masal por golpe de Pastoriza) y Terte (seis puntos se en

El Universitario, de Lima, a faita del cultima partida de su grupo en Montavideo, no se clasificaba si el Pañarol gana la a empetaba sen el Nacional, si tempoca si dete vencia a aquál por sels o más golas de diferencia. Y las dos cosas pusteren suceder, per sero que paracel. Cere a cero no el primer tiempe, cen penalty desperticido por Cabillo y ecasión siamonosa fallada entre otras vencias—por Artime. Tres a cara en pocos minutes de la segunda mitad, con tres golas de Luis Artime, que se despidio así del Nacional (ha sido traspesado al Fuminease, de Rio).

En Lime, donde jugaba un encuentro de Campeanala del Però el Universitaele, imbia simultànea con Montevideo, Miede de les atinches hasts el descaese de que empatase el Peñarol, inquieted, después, de que el Nacional Regara
les seis geles. Al final, explesión de
júbic immorrable y un congresidente Universitario-Independiente para decidir la
Copa de America.



Escribe: FERNANDO VADILLO

EL BOXEO INGLES, EN DECADENCIA

"E el boxeo (notés esta en decadència es un hecinn impantmyertible. anoble arses de la esgrima que y auticator on Eyron y toring a callitorios los ar vi cra da les 800 de la ha crai mado en un deporte áspero. violento bruta. Hace unos dias conversando con el viejo Babby Diamond en El Corolo de Birmingham i restauranto ai que acuden los españo es resi dentes o de paso en la fabri población les entique manager de A. Brown los expicaba que cor Henry Cooper lesaparecia ia última gran figura del pugi ismo británico, y que sólo Ken Buchanan mantiene hoy la an to challful boxeo en tas Islas y sus territorios le niluondia En io que respecta a los organiza dores, Jack Solomons se limita a escenificar combates en el World Sporting Club, ante mediù mil ar de especiadores que el hombre fuerte de Inglaterra es Mike Barret que organiza una velada mensila len el Roya: Albert Hall y que a este le siguen en orden de importan cia Harry Levene -antiguo empleado de Jack Solomonsy Mike Duff

gQué ta está Paulino Uzeuoun? –nos preguntó Bobby Diamono.

Y volvió a contamos la anécidota para él molvidable. En o



crembre ne 1935. Bobby periu et ojn izg en olen un combare cetubració en Palis Contan ithiste motivo se relebrouna velada homena sien ia ledimonopida Sala Wagram y en
inia pa troparor Georbes Carpentier y varius totrolfa le a
época in cambien un mucha
ghio que empezaba la arrado
Palumo. Al Enalizar la agran
galos Calpentier y los demás
recibieron et abrazone gras lo-

de Bobby Este observo que Paul no permanecia en una es quina le la sala la ratreversu a acercarsela e trances. Bobby avanzó hacia et y le abrazó a su yez

Era un entro fuente y meso de or cuego con el rempo de garia a ser na relech ac Pero quién nocla sospenhario e ronces

En El Cortgo nos liselon las tantas de la maurugada.



José Legrá, a su regreso victoriaso de Birmingham. Juce e- característico aluendo escocés. Le falta la galta, pero eso do importa

LEGRA, auna estrella que se eclipsa?

FGRA es la somblia de que perrovo a Wil studes sentenciaron los periónicos ingleses después 20 a reciente viciona de Puma de Baraçoa sobra e scodes Tommy Giencross. Acaso exagera on en la rollane la l'efinicion gero debemos convenir en q e Legra no rayo, en Birmingham, a la altura que layara e/ Pemb awit. Han transcomide cuatro años desde que su enseñoreara, el celto universal de pesos primar i res deste que la perfiera les un décir- en condres, ante ighnny Famechon, y dos desde que recuperara la diavama europea basiendo en Madrid a Tommaso Gall En este espacio nel empo su estrella ha un palidecino un pocoargunos opinarar que un mucho, se han apagado en game, os reflejos folinos que le dieran fama y su punch no gaipea va con la potencia biaudilla 16 antaño "Por que? sem un nen e porque aparte la que la rueda del tjempo no gira es vano, hay quien dice que el mozo ando frisancia vos treinta y cinco apriles. José Legrá no es un poyeatte, vocacionalmente atratto po lo gimnasio. Es un puginsta a que sólo le atrae el excitante cosquilleo del combate y 6 trona de las ovaciones returbando en as noches esiclares. Naria may El footing. Jéase el correr por ias mañanas kilómetro res kilómetro no le satisface tanto como el cambiar golpes en la sala de ent er amiento. r a ta sale no acude con la asiculdad qué librera Por etra parte ha empekado a aspaciar excesivamenta los combates. Y ya se saba que ul boxeanor alcanza y man riene su mienita. Psicotecnica su na extose a il na activi nan legislada y menanica. De ahi que los ligilosés éi la eciente marchide Bilmingham, observasen alarmantes ar tibajos en la aución (e) Pulha de Bavecca hente al escocès Tommy Giendrass. Y de ahi qui nuocillos nos santa mos obligados a advertirle que, o se entrega de ahore en а езамин а пожео его мегро у евралт, о пилов пои а satisfare di subno ne econquistar a comma le nom le campeón, el munuo Nunca por giande que sea su de so na logo ly extraorumana su lasgrima.

VICENTE GIL Y ROBERTO DUQUE



CENTE Gil Gar

tia un nombre

mborrable est la
historia de nuestro pu
gilismo— ha cesaro en
el cargo de presidente
de la Europeon Boxing
mon Se nego a pre
sentar su gandidatura
para la reelección. No
uelso continuar a frente
nel organismo, a posa
de as presiones de que

fue objeto aporque solo he recibility insatisfue Lares 60 mis La gos directivous Schipala. pras suyau Palabras ne in hombre de verlad De un hombre honrado sincero entusiasta a que tanto reben nuestros boxeadores E cronista sienze la marcha. de doctor Gil Garcia de cuya am atao se enorquillage pero comprende las razones que motivan su actitur. Porque conoce la guerra de rervios a que la sometieron espreciables camar as e lodividuos akskadns, una querra gle Vicenie Gilino ha besedo A dre mus ses ganada, le ha impoisado a decort «Ahi queda eso a on e gesto plimp our de los livence. ores. Jos prieba de su nobleza v Labavero.

suad antes colima charse propule a Roberto Doque para la presi ent a que ét abad ocaba Bobero -buen ingente a la Federa 👀 Españo a ha sidni lesignació vice presidente le la FB es de esperer que su gestión el unue en peneticio set pagi ismi hispano сото гело i в raina le Vicinte un Sazua el hombre que puso si melor empeño. en tavorecer el deserro-IR die knoble artes en nuestras fronteres. Y que la consiguió yaya a lo considuró apon tannenes trums contnentales y hasta universales i recoluemos e! совериятало ро нове Legral process in reinie o podo menos en lo passique innata la vegana de Vicente «A a la



FEB primero y a la EBU espués no pasaballe ser una porencia al giústica de según o omien an el conciento de fasi na sones la ropeas. Por eso amentar do de corazón so a los al ou xeo. Aunque los los suete la colitidades de Robelto Doque en la FEB y su present a en a EBU.



 Para el termen de baloncesso de Munick, custom patises americanos están va classificados. Des soo Estados Úmidos y Brissá. ¿Conoce los ourse?

AL.	Argentina y Chile	
Β.	Méjico y Panama	
	Uroguny y Argentina	
Ð.	Мерео у Межер.	D
E,	Cobe v Puerto Rum.	

 Y, para el atiumo torneo, rendi es la rimacción de España.

A.	Eliminada.	Q
R,	Clasificadia	ш
Œ.	Pendente de daufierean.	Ü
	Renonció a participar	
H.	Bastunte nochu.	

 Posemos ahura es fitibol candán. Alematera, jugador filipitot, que trianfil en el Barcelona, debuté muy seven en el primer equipo azolgrana. ¿A qué edad?

Al-	state (meses me sp. all (\$12000)	
	gul a gayase	
B :	Quince affor.	Ė
C.	Diceseis.	
D	Diecisiete.	
E.	Discusueva.	

 Ém 1904, el Barceloga realizó su premera salida fizibolisdes al extranjero. ¿En qué país regió?

å, R	Menco Menco Portugal Oponios	
€.	Imúa Turia	
D.	Francia Toulouse	口
Ε.	Eprinon Seneral	. 7

 El primer partido Madrid-Barcelona se ragó en 1902 El encuentro fúe antistoso, pero ¿quién lo ganó?

	Se suspendió por falta de los. Acubo en empare	Ľ
C.	El Barccioon,	
E.	El Cérdoba.	F-

 Pero, profundizando un poco otila, ¿en qué terreno de juego se disputó el anterior choque?

A	Chamerus.	
В.	O'Drennell.	
C	Vallecas	
Ð	En el Husselroma	
Ħ.	Metapolitano	$\overline{\Box}$

 Abora, ciclimos ¿Quiés las ganado el Premio de la Montaña en la Varda 72º

ă.	Frence	-
₿.	Oliva	
C.	Lasa.	0
D.	Tancarnes,	E
E.	Pérez de Tudeia.	

• 45 quiên ha quedado en el segundo puesta de la general?

A.	Linares.	
B.	Lasa	Ŧ-
Ľ,,	Famanca.	
D.	Peruresa.	
E	Mercks (por telélopou	Б

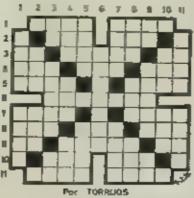
 Marcó matro goles frente a Francia y, desde entencea, se le alamé - el monstruo de Colombea. ¿A quiés nos referenca?

A.	Zacra.	
В.	Lingura.	
C.	Emilio	
D.	Basora.	
E.	Lun Arnaiz	

 Para acabar, otro apodo: ¿a squén se le adjudicó el de Bala Roja?

A.	Giorosuza.
В	Ept.
C	Cesar
D	Astronomic Control
E	Nicardo Pina

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES CA 10/38 OF e futbol lie Real Madrid due formo parte le equipo que conquisa primera Copa žu oga le Clabs, Eutremicadas de las avesirales sinken para volar a Nave pue go de certas. 3 Ma ma Niño e corta ecad. Simbolo la reliació 4. aua una dir las parade en que se ivide el juego de tenis. Monja Ani mai venebullo a sa in 5. Tosta a fuedo Militar escaño que ogre afgunas victorias sobre Espartero 11803-1876). 6: Jugador de balonesto ne fileai Madrio 7º Palo lie e baraja Suleiar con cuersas, 9 Ar true determina o Period le ambo. On a en la superficie le agua 9 Nota musical Flemento сопотичний в а фатела Техм за cion proble de nombres le aispanies, 10 Pleza que pasando por el centro le supre giratorio le sirve le sostèn en su movimiento de rotacion Particula que significa in Parte delantera le ch barco. Rio de Rusia que nesambolaen el mar Caspio y sirve se un le entre Europa y Asia





VERTICALES. 1 Pequeña parte que se turta en las compres. Vesita recionda con esas que sirve para guisar 2 Cabeza de ganado. Pueblo de la provincia de Burgos. 3: Preposición inseparable que significa teni Trozos portos y gruesos de madera o metal. Terminación verbal 4 Rio de Suiza afluente el Rim igualicado nivid en la superficie le las cosas. Bulho de uma planta que se utiliza como condimento, 5: Alabas

Que no crise en Dios 6: Puoblo de la provincia de Pontevedra 7: Que rei. Arbol sudamericano 8 Claridad Lugar donde se tritian las misses Percibir sonidos. 9: Campeón. Mo delidad del deporte de tiro. Siglas come ciales. 10: Demostrá alegria Que se usa para tiemar por teléfono 11º Hombre que trabeje bajo la superficie de las aguas del mar. Entrêgaie

horóscopo del deportista

del 23 al 29 de mayo

Por MARCO ALFA



ARISE

21 material 20 december 12

22 material 20 december 12

23 material 20 december 20



OPANA ISLA of adjusted modernia en las appointes en la appointe en la a

TAUTOR

7 Subject Commy to the constitution of the subsect of the constitution of the



ESCORPHON

27 possible-27 remainsolphia

(Fig. 2) Security and a Superior of the section of the security of the section of the



ACT NOTICE TO SERVICE AS A SERV



GABITANIO

GINA DI A Sur Tanaca y dicientino e a specifica en

a semano EF 105 di en el alba e agone con agin

a sistembre a usa commente PF 1 16,15 is este il regoli

a si regoli proc SISEPTE da com con la en es ella se

con e con con en en en

CER

Anio-22 julio

Villo FA Name at tech as an element in technical

Sinding models. Service in models in technical

Sinding models. Service in technical at the service in technical interview in the technical interview in technical interview in technical interv



CAPRICORNEO 20 propre 12 dicionate e 20 propre 12 dicionate 20 propre 12 dicionate 20 propre 12 propre 12



THE PARK A SEA GOVERNMENT OF THE PARK AS T



ACCUARTO
21 Entero 15 Pebrero
21 Entero 15 Pebrero
2 entero 15 Establista contrata e en país hocardones
de los PE 18805 harron i campolia del la gos vista har
de la maria 5 PE 18805 harron i campolia del la gos vista har
de la maria 5 PE 18805 harron la campolia del la gos vista har
de la maria 5 PE 18805 harron la campolia del la gos vista har
de la maria 5 PE 18805 harron la campolia del campolia del la gos vista har
de la maria 5 PE 18805 harron la campolia del camp

WIRDO DE REGIONAZE SERVICIONES DE COMPANIO DE PRODUCTO DE COMPANIO DE COMPANIO



Traction 20 Material 20 Materi





POP INCORERO SAN MARTIN & POLOS. J. EAR

Fuente también le llaman rest funicular de las cumbrasa (por lo bien que sube y beja, razón por la cual algunos preheran denominaria est cíclero-ascensoristay. No porque se metiera en el bolsillo las mon tañas de la Semi-Vuelta, cosa que hizo con pasmosa facilidad, como si en vez de viajar en bicicleta la hubiera hecho en bigiabo. No es que en honor de las benemários tectores de AS COLOR realizó una torprandante autilidad, que imputab a Gogó Rojo a formar con sus deditos y tan monosita uve de la victoria Contemplan a esti funicular de les cumbrasa bajando a tumba abiertisma por una empinada y larga escalera, que previemente había escalada; sin traqueten alguno, Increbbe (verdad? «Y esto no es todo digo— Pronto estaré en condiciones técnicos de realizar este numerno. "cun ruerias cua dratas la Gogó la advirtió: «Van a ponerse nervosos Mercios (con digo». Pronto estaré en condiciones tenicos de realizar este numerno. "cun ruerias cua dratas Gogó la advirtió: «Van a ponerse nervosos Mercios (con dratas a Royas que beban si tra a Royas que beban si tra a Royas que beban si tra a Royas de consider. Fuente será un chomo de éxitos (Con anima, doras fecrucas como Gogó Royo todo es posible.)



Pero hay más «Mister Subo y Baja» es un ciclero de postin. A las pruebas me remito, él no va en abunax, sino a caballo! Nuastro documento gráfica es definitivo vean a Joe emulando a John Wayne, a lomos de brioso corcel, al que, por cierto, pieuse poner manillar, francs y combios, para saçar de él más parlido. Cuando «Bahamonies» que es al nombre que ha puesto al equino, en bomenaje al fabuloso ciclero toledanoesté a punto, Joe piensa debutar con di en al primora prueba importante en que partucipa «Va está bien de la enburax, explicó, mientras daba una ensalada de cebada a su autilitarios. Y añadió: «Estamos en pleno III Plan de Desarrollo y los hombras del poditi no podemos quedamos al margen de él. Las buras, pollinos y similares deben ser jubilados tras largos añas de benemár tos servicios, y hay que der entrada a magnificos, esculturales y elegantes caballos, que eleven el rango del daporte dei ciclismo.» Sensatas palabras que, esperamos, serán bien recibidas por las autoridades cicleras. Joe: desde luego pondrá condiciones relipero cama a los organizadores de la próxima Sami-vivalta a España. «O corro en caballo, o me quedo en casa» Lo dico un campeón, «Mister Sube y Baja», el acaparador de jursays que astuvo a punto de leminar conto de la producción de las fábricas de Sabadell y Tarrasa.





Mana Ce on fo, jovenes prome a de ciclismo femenino Italiano

Aunque ya es una realidad internacional

EL CICLISMO FEMENINO. UN EPORTE CASI RECIEN

- Las corredoras italianas son las mejores del mundo
- Todas sueñan con emular la gloria de Fausto Coppi

UN parece los reportes aptos spiamente para hombres son cada dis munus

or parece los reportes apros solamente para hombres son Lada 166 februs 1 umerosos. Aparte de aigunos que por sus narar ensticas de exuasiva dureza vi bruta idad lie el var en absoluti a extexo débilir en los lemas la mi, el ha hacho en estas latimos años su trunta entraua poteniendo buelvos eu ados Hautamos por elempto de tutbo, de pelabre un judio el nicismo di dictimo temenino puene lei considerado pur alempto un deporta epián nacido Hace muy posos años en efecto las mujeres usaban las por elemente para de paseu en los finas la semana o para y a trabajo en los palas el centro de Europa. Homanda Dinámerca est, nonde este medio a poca noción está muy focada. ก็แก้ต่ะเกิดเกิด

Pero un buen dia a nuestras compañaras se les ocurrio dub a los podiare ambién frepar las monsañas o hacer un aprint abbre las lius ruedas. Na recor de lus primeros equipos fuego las prime as camera. y ahora existen verdaderas competitionos men-nacionales y heste el Campeonato del Munico Femenino.

Portendies y heate e l'amprendate de Munico Fementino.

En tordi pur ejempto se han obtenimi exiderantes resultados en este deporte y el cais hermano i cantera l'elexceren as cicliaras mascrumos ha conquistado ya un bilen crestigno en al campi. Ide nacional emenino. Existen unas cinician a chicas faueradas y ueste abrilhasta septiembra si inganizan laca domingo competiciones en las que a veces pericupan lambien campeonas de otros países la mayoria de ella, sur cinicas que trobajan l'urante el cia y que en las horias le descanso se en enari con uhimuo y seneral de las amerieras y en las protes.

una se las más destácadas entre es as a letas es ta joven Morana Tarrago $q_{\rm e}$ e ja conseguido va gratifas es sus a elve internaciona. Plusmunquista mumbal en los 3 x ume ros ha sido rambién us ripopha valiana en car ateja en os años 1968 y 969. campeons ha sup ramment is repental adianal en caratria en los años 1968 y 1969 campeons ha san ha perse actur de plus años 1967 1968 | 969 y 1970 in estata de tron el los Campeons os Minduales an Campiera en el año 1968 y menalla diasta en los Campeons os Minduales an Campiera en el 1970 intre las nicipilis en contramos tambicilis o Maria Clessar madra y esposa que ha conquistado en acuamera 43 estatas y entre las esperantasse están as jovo de fisanho 8 ovedans de 1 conquesta años y Dojores Falls, Todas e las pertenenen a equipu Bady Terra ved sin una alta y 100 sense an vira a y 100 sense an vira el 1900 se пазаñas не за сотражена е навренсатрилизатьм наизго слудн

Record absoluto

OLYMPIA CASSETTE es la nueva Compact-Cassette con garantia LH (alto nivel de grabación y bajo ruido de fondo).

5 Ol YMPIA CASSETTE en tres tipos de "competición" 60 90 y 120 minutos.

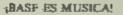
OLYMPIA CASSETTE regala Llaveros Olimpicos. Exija el suyo al comprar cada OLÝMPIÁ CASSETTE,







para utilizar los ambolos olimpios en las COMPACT CASSETTES.

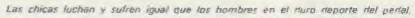


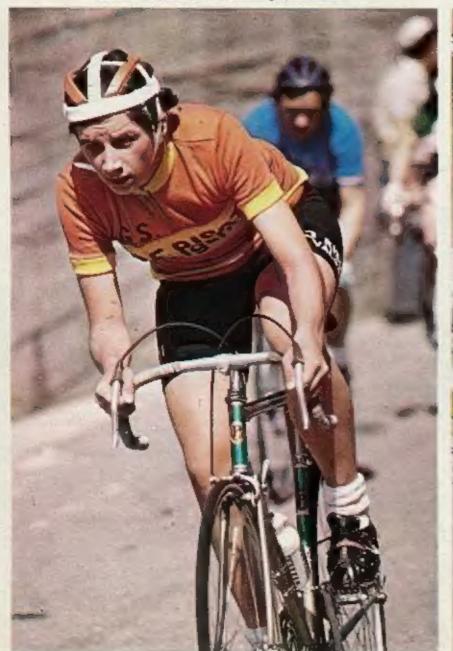




El intento de escapada es obstaculizado por el pelotón...

Estuerzo en plena carrera de una guapa ciclista.









ACIONAL

FUTROL

Segunda División

Santander, 0; Castellón, 1. Elche, 3; Pontevedra, 0. Oviedo, 1; Zaragoza, 1. Rayo Vallecano, 2; Jerez, 0. Mallorca, 1; Mestalla, 0. Leonesa, 1; San Andrés, 0. Cádiz, 4; Langreo, 0. Valladolid, 3; Ferrol, 1. Logroñés, 0; Hércules, 3. Villarreal, 0; Tenerife, 0.

CLASIFICACION

	a.	G.	E.	. P.	F.	C.	Ples.
	-	-	-	-	-	-	-
OVIEDO /	. 37	21.	- 6	a	40	19	50-1-12
Elchu	. 37	20	- 4	9	47	21	48.1.12
Cartolión	37	20	- 10	9	41	29	48-12
Zaragosa	37	20	- 4	9	62	31	4812
Leonesa	37	17	- 6	143	54	57	40. 2
Lografiès	. 37	15	- 9	13	34	34	39-1
R. Vallecano .	. 37	14	11	12	37	39	39 1
Valladolid	37	16	6	15	49	44	38
San Andrés .	. 37	15	7	15	36	33	37+ 1
Pontevedra	37	13	10	14	38	44	36
Mallorca							36- 2
Tenerife		13	10	14	46	33	36- 2
Mestallie	37	11	12	14	29	42	34- 2
Cidle	. 37	14	06	17	38	.39	34-4
Hércules	37	12	- 8	17	42	40	32- 6
Sentander							
Viljan, eat	37	10	11	16	30	48	31-7
Perrol							29 7
(angress	. 37	11	5	21	38	52	27- 9
Jurez	37	6	14	17	25	48	26-10

Copa del Generalisimo

Burgos, 0; Español, 2.

Tercera División

Al finalizar el Campeonato de Liga de Tercera División se han proclamado campeones de sus respectivos grupos los siguientes equipos, que ascienden automáticamente a Segunda División: Grupo primero; Baracaldo. Grupo segundo: Osasuna. Grupo tercero: Tarragona. Grupo caro: Morcia.

Grupo cuarto: Murcia.
Jugarán la promoción los equipos clasificados en segundo lugar de cada grupo, que son los siguientes: Grupo prinero: Sestao.
Grupo segundo: Salamanca.
Grupo tercero: Tarrasa.
Grupo cuarto: Cartagena.

ATLETISMO

Campeonato de España de Marathón

Santiago Manguén, 2-18-41. Antonio Baños, 2-21-41. Agustín Moreno, 2-22-04. Leandro García, 2-30-27. Rogelio Sales, 2-39-41. Manuel Veloso, 2-45-28.

BALONCESTO

Campeonato de España Junior Primera jareada

Barcelona, 54; Náutico, 52. Real Madrid, 88; C. A. Sevilla, 46. Layetano, 57; Bosco de La Coruña, 56.

Segunda jornada

Nautico, 58, Bosco, 46. Layetano, 76; C. A. Sevilla, 57, Real Madrid, 72; Barcelona, 54.

Tercera jornada

Real Madrid, 82; Nautico, 71. Layetano, 57; Barcelona, 72. C. A. Sevilla, 49; Bosco de La Co-C. A. :

Cuarta jornada

Nautico, 85; C. A. Sevilla, 62. Real Madrid, 97; Layetano, 56. Barcelona, 66; Bosco, 56.

Quinta iorsado

Layetano, 79; Nautico, 67. Real Madrid, 82; Bosco, 54. Barcelona, 109; C. A. Sevilla, 50.

CLASIFICACION DEFINITIVA

Real Madrid, 10 puntos.

Barcetona, 8. Layelano, 6. Nautico, 4. Bosco, 2. C. A. Sevilla, 0.

BALONMANO

Copa del Generalisimo

Bidasoa, 16; Barcelona, 19.
Salleko, 19; Granollers, 19.
Dom Bosco, 15; Marcol, 20.
Teucro, 11; At. de Madrid, 13.
Se clasifican para las semifinales, con los siguientes emparejamientos:
Barcelona-Granollers y Marcol-At. de Madrid.

HOCKEY PATINES

Copa del Generalisimo

Vendrell, 7; Mataró, 2. Montemar, 5; Reus, 5. Sentmenat, 4; Arenys de Munt, 1.

Copa del Generalisimo

Real Madrid, I; At. de Madrid, 3. Hispano Francés, 3; El Pilar, 0. Jugarán la final el Atlético de Ma-drid y el Hispano Francés.

CICHSMO

Vsella a Navarra

Clasificación individual

Ocaña (Moriez), 21-41-34, Huélamo (Xey), 21-42-33, Minguez (Olsa), 21-42-56, Elorriaga (Olsa), 21-43-07, Viejo (La Casera), 21-43-12, Barrios (Werner), 21-43-48, Galluzzi (Samoa), 21-43-54, López Carril (Werner), 21-44-40.

6.

Viejo, 43 puntos. Ocaña, 27. Nazábal, 25.

Equipos

Moritz, 65-06-09. Xey, 65-12-07. Werner, 65-15-38. Olsa, 65-18-33. La Casera, 65-27-21. Ruisbroeck, 65-28-22. Samoa, 66-18-03.

AUTOMOVRISMO

Circuito del Jarama

Copa R-8 TS (segunda prveba)

J. L. Villacievos (Centro). J. F. Cervato (Cataluña). L. Segnier (Cataluña). etc. 2.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

Alec Such Paints. VERTICALES — 1: Size, Gila — 2: Size, Ros — 3: in Tacos, Er — 4; Ray, Kar, Alo. -s. Abse — 5; Paintin — 7: Amer. Ombú — 5; Luz. Era, Oir — 3; At. Pialo, SA. — 10; I

AL CRUCICRAMA,—MORIZOWTALES—I, Mis., Aise—8; Nos., Año, Ola.—9; Ang., Cis.—9; Ser.—5; Ang., Cis.—9; Ang., Cis.—9; Ser.—10; Sis.—9; Si

A LOS DIEZ ERRORES, DIEZ -7: Cejas dai acertanik -2: Corro dei suombrada -3: Celesia dei suombrada -3: Celesia dei abbile. -3: Pez a la izquierda dei grabada -5: Corro dei personaje que asoma la cabeza -7: Pombra de la barca -3: Marit dei marioso que su lieva la mano a la cabeza -3: Red que asoma por encima de la barca -10:

A LESTA USTED SECUROT—1: Cose ; Fuerio Rice (E).—1: Pendiente de clashiteción (C).—9: En el hipódro-Quinca mêse (E).—4: Francia (Tuulousel.—5: El Serenianz (C).—6: En el hipódro-(D).—7: Fuerite (A).—4: Less (E).—5: Basore (D).—10: Gorostice (A). COT BE

Fórmula Resault

A. Cudini (Alpine).
 J. Laffitte (Martini).
 J. Coche (Alpine), etc.

Turismos

Vencedor absoluto: J. Siegrist (NSU TES). TES).

Clase de 1.000 a 1.300 c. c.: J. Siegrist (NSU TTS).

Clase de 1.300 a 1.600 c. c.: G. Antoranz (Seat 1.430).

Subida al Montseny

(puntuable para el Campeonato

de Europa de Montañal

X. Perrot (March 722).
 J. Mieusset (March 722).
 J. Fernández (Porsche 908/03), etc.

INTERNACIONAL

FUTBOL

Tottenham, 1; Wolverhampton, 1. Se proclamó campeón el Tottenham, por haber ganado el primer partido

Torneo Jevenil de le U. E. F. A.

Primera jornada Grupo A

Noruega, 0; Holanda, 1. Francia, 1; Polonia, 2.

Escocia, I; Hungria, 4, Alemania Occ., 4; Rusia, 6.

Gropo C

Yugoslavia, I; Irlanda, I, Bélgica, 0; Inglaterra, 0.

Italia, 5; Malta, 1. ESPAÑA, 2, Rumania, 1.

Segunda jornada

Grepo A

Nomega 1; Francia, 2. Holanda, 0; Polonia, 0.

Grupo B

Escocia, 1; Alemania Occ., 0 Hungria, 2; Rusia, 0.

Grupo C

Yugoslavia, 2; Bélgica, 1. Irlanda, 0; Inglaterra, 4.

Grupo D

Rumania, 3; Malta, 0. ESPAÑA, I; Italia, 1.

Tercera jornada

Grepo A

Noruega, 9; Polonia, 4, Holanda, 1; Francia, 3.

Grepo B

Escocia, 2; Rusia, 0. Hungria, 2; Alemania Occ., 3.

Grupo C

Yugoslavia, 0; Inglaterra, 1. Irlanda, 0; Belgica, 2.

Grepo D

ESPAÑA, 6; Malta, 0, Rumenia, 1; Italia, 1.

Clasificaciones

Grupo A

ICEPEC PL

ICENEC IN

	-		-			-	
	-	-	_	_	-	-	
Polonia	3	2	1	0	6	1	5
Francia	3	2	0	1	6	4	4:
Holanda	3	1	1	1	2	3	3
Noruega	3	0	0	3	1	7	0

Grapo B

	-	400	-			444	3 4+
	-	-	-	-	-	-	_
Alemania Occ							
Escocia	3	2	0	1	5	4	4
Tungria	3	Z	0	3	8	7	1
Rusia	3	0	0	3	1	8	.0

Grupo C

	3.	G.	E.	P.	F.	C.	PL.
	-	-	-	-	-	-	-
Inglaterra	3	2	1	0	5	0	5
Belgica	3	1	1	-	3	2	3
Yugoslavia	3	1	1	1	3	3	3
Irlanda	3	0	- 1	2	1	7	1

Grupo D

				J.	G.	E.	P.	F.	C.	PL
ESPAÑA				3	7	1	0	9	5	5
Italia				3	ĩ		ŏ	7	3	4
Rumania					I	1	1	5	3	3
Malta	5	٠	×	3	0	0	3	1.	14	U

Somifinales

Polonia, 6; Inglaterra, 1. Alemania Occidental, 2; ESPANA, 2. El equipo español quedó eliminado por penalties.

WATERPOLO

Torneo Preolimpico Primera jornada

Rumania, 12; Austria, 1. Grecia, 6; Bulgaria, 6. Francia, 4; Inglaterra, 3. ESPANA, 6; Suecia, 4.

Segunda jornada

Austria, 3; Bulgaria, 9. Suecia, 2; Grecia, 2. ESPANA, 8; Francia, 2. Rumania, 6; Inglaterra, 2.

Tercero jornada

Austria, 4; Grecia, 7. ESPANA, 7; Bulgaria, 5. Succia, 7; Inglaterra, 4. Rumania, 10; Francia, 2.

Cuarta jornada

ESPANA, 6; Inglaterra, 3. Grecia, 12; Francia, 1. Suecia, 7; Austria, 6. Rumania, 6; Bulgaria, 2.

Quinte jornada

ESPARA, 7; Grecia, 1. Inglaterra, 4; Austria, 3, Bulgaria, 9; Francia, 3. Rumania, 3; Succia, 1.

Sextu jornada

Francia, 4; Austria, 4. Grecze, 6; Englaterra, 2, ESPANA, 2; Rumania, 7, Suecia, 1; Bulgaria, 5.

Séptima jornada

ESPARA, 13; Austria, 3. Grecia, 1; Rumania, 6. Bulgaria, 3; Inglaterra, 2. Francia, 4; Succia, 9.

CLASIFICACION DEFINITIVA

	J.	G,	E.	P.	F.	C.	Pt.
L. Rumania	7	7	0	0	20	12	14
2. España	7	6	Ð	1	49	25	12
3. Bulgaria	7	4	I	2	39	28	9
4. Grecia	7	3	2	2	36	28	- 8
5. Suecia							7
6. Francia						55	3
7. Inglaterra		1	0			35	3
B. Austria	7	0	I	6	24	56	1

TENIS Copa Davis

Primera jornada

Gimeno (España) vence a Barthes, (Francia) por 5-7, 6-4, 5-7, 6-3 y 6-3. Orantes (España) vence a Proisy (Francia) por 6-0, 6-3 y 6-3. Seguada jornada

Orantes y Gisbert (España) vencie-ron a Barthes y Proisy (Francia) por 64, 86 y 64.

Tercera jernada

Domínguez (Francia) vence a Muñoz (España) por 6-7, 9-7 y 6-3.
Proisy (Francia) vence a Gimeno (España) por 6-2, 6-2, 9-11 y 6-3.

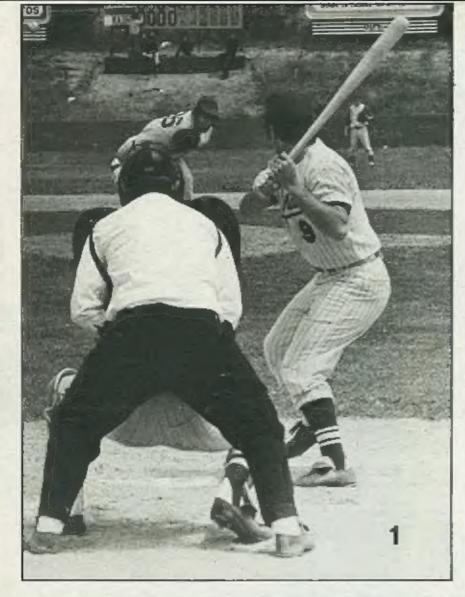
Penteccióa final

Francia, 2; España, 3.

REISBOL

Copa de Europa

Madrid B. C., 2; Luchtball, de Bélgica, 12.





DERROTA ESPAÑOLA EN BEISBOL—El lonzador belga Vanherck (1) y el receptor Tanghe (2) fueron las figuras de se equipo. El Lochtball, de Amberes, cantra pronóstico, venció el Modrid B. C. por 12 a 2, eliminando al campeón español de la Copa de Europa.—Fotos Angel J. Vózquez.



OVIEDO Y ZARAGOZA EMPATARON.—En el estadio Carlos Tartiero se enfrentaron el Oviedo y el Zaragoza, en interesante partido de Segundo División. Un delantero maño dispara a la peerta asturiana, sin consocuencias.



COMENZO EL GIRO.—La primera atapa del Gira fue para el italiano Marino Basso, que alza los brozos al estrar en la meta. Para la representación española, un buen tercer puesto en esta atapa, a cargo de Lasa.



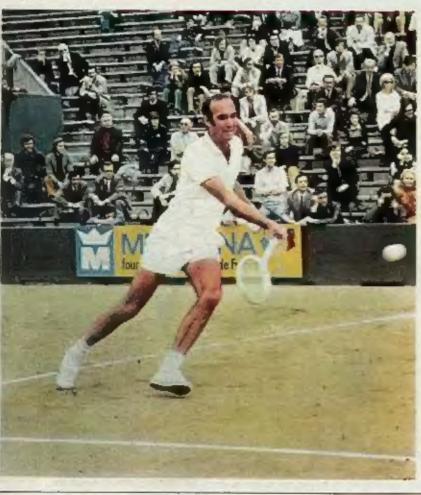
LIEGARON LOS RUSOS.—Para disputar la final de Recopa ante el Glasgow Rangers Regaron al aeropuerto barcelonés los representantes del Dynamo de Moscó, a quienes vemos momentos después de descender del avión.

EN COPA DAVIS

FRANCIA TAMBIEN CAYO

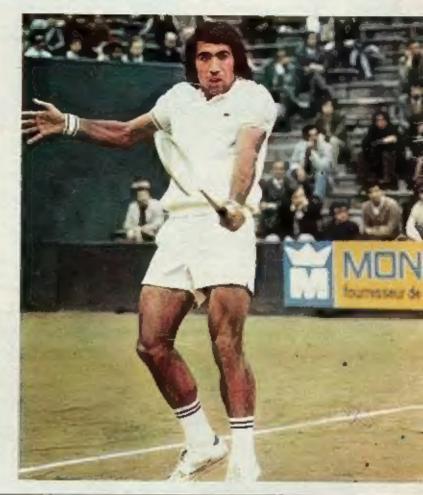


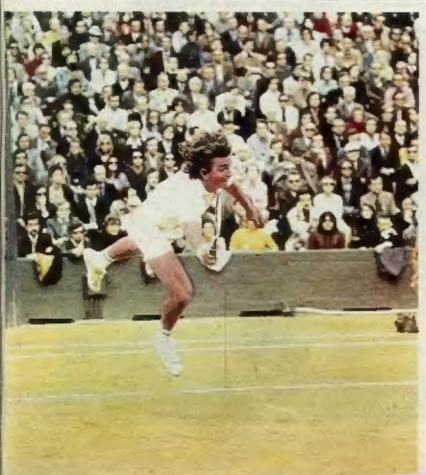
Por 3-2, España elimino a Francia, en Paris, de la Copa Davis, tras haber dejado en la cumeta, anteriormente, a Bulgaria. Este es un momento del partido Gimeno-Barthes, que ganó el español por 5-7, 6-4, 5-7, 6-3 y 6-3.



LOS ESPAÑOLES

Orantes fue la figura base del equipo español y sú triunfo sobre Proisy fue rotundo. En la segunda jornada de esingles» fue sustituido por Muñoz, que perdió ante Dominguez. Gimeno, por su parte, no evidenció una buena puesta a punto. Venció con grandes dificultades a Barthes y cayó ante Proisy. El ex profesional constituye la gran incógnita de miestro equipo con vistas a las próximas confrontaciones en el célebre torneo.





LOS FRANCESES

La juventud de Proisy y la de Barthes se de-rrumbó ante el mejor juego de los españoles en la primera sesión de «singles». Barthes (a la izquierda) fue sustituido por Domínguez en la última jornada que le suplió con ventaja ante Munoze En la foto aparece Barthes devolviendo con gran dificultad un envio de Gimeno. Y, a la derecha, un «drive» de Proisy en su partido con Orantes, que ha sido, repetimos, la gran figura de este encuentro. - Fotos Keystone-Nemes,

